



nt for fans waiting for the Manchester United team, with the FA Cup, during their triumphant progress through the city yesterday

tax Mr Brown plans to levy Dawn chorus

clean-up of vandalised neighbourhoods as an antidote to YT, with up to \$150 million crime — will be unveiled on more coming from redirected Wednesday by Tony Blair and his key lieutenants in the social policy field.

obs and training opportunities for the 16 to 25 age group — and to spearhead the

It comes as fresh glimpses emerge of simmering rival-ries over policy battles and prestige as the prestige as prestige as the prospect of power gets closer and more vocal backbench MPs voice resentment at the disciplines imposed by Mr Blair's two-

year leadership. Though designed to signal a radical shift of funds towards education and training for the needlest youngsters, Wednesday's "lost generation" initia-tive — entitled Target 2000: a New Deal for the Under 25s will not embrace the wider issue of higher and further education funding at this

Saturday May Illing

, page 23

no, we

rselves Duble'

Acard to be developing

Mat of turne with Alles

-----10. T. P. 15

- C4 44 (022)

网络美国

. . .

S. 1. 1. 1.

.

1994 - 1995 - 1996 - 1996 - 1996 - 1996 - 1996 - 1996 - 1996 - 1996 - 1996 - 1996 - 1996 - 1996 - 1996 - 1996 -

. . . .

11 24

1

1

Contraster of

1999 1995 1992

A1 18 3

. 5 .

1.16

. · .. *'

. . . .

14 - 14 - 14 M

 $(x_i,y_i) \in \mathbb{R}^{n+1}$

- i

 $(r_{1},r_{2})^{2}$

1.1.44

 $\lambda_{\rm e} = 0$

1.12

1.97

 (r, t_{i})

 $(x,y) \in \mathcal{X}$

2.10

n, win e

, .» ----

*. . ·

والمتحق الم

S 2. . . .

1.200

الأراد فتستهاده

 $A_{\rm m} <$

新聞の

10

10 C - 174

-1-1221 pt:

ደት ን በሐተነ

stage. But student loans, granis and fees will all be reviewed. And next weekend's regular meeting of Labour's national policy forum will be asked to endorse the "lifelong learning" proposals agreed be-tween the shadow chancellor, Gordon Brown, and the edu-cation spokesman, David **Blunkett**

They will include a revival of the principle of some form of graduate tax to help fi-nance rapidly expanding op-tions, and will be unveiled in mid-summer. As with Mr Brown's forthcoming review of child benefit for the 16-plus group, there will be "winners and losers" as Labour seeks without rapidly expanding it. Central to the Target 2000 package are:

□ A commitment to about the £550 million Youth Train-ing system in which half the 16 to 18-year-old participants currently drop out before completion. It will be replaced by a new youth training guarantee that will argume that all youngeters not ensure that all youngsters not in full-time education will get training to a minimum qualification; to-work package which Mr Brown unveiled, amid contro-

versy, last winter. Labour would provide a mixture of up all thoughts of voting out jobs and training for the unpopular shadow ministers 300,000 people a year aged be like Harrist Harman.

nsile

and partly from abolishing greets United's more coming from redirected kings of the money now spent by the training and enterprise soccer double councils.

Wednesday's high profile double launch comes amid renewed backbench sniping at the Blair style of leadership and Martyn Halsall gossip over tensions in his team as the election campaign enters the final straight.

THE baby slept soundly depite the cacophony of MPs on both sides of the feud were quick yesterday to play down talk of a crisis-led whistles around him and the felt Red Devil horns intervention, possibly by Labour's chief whip, Donald lashed firmly above his ears. His granny trudged gamely behind his pram, dressed in red and white Dewar, to ease the widely documented coolness between Mr Brown and Peter Mandelfrom head to foot. It was his first taste of come home the United team occer life as the family of after their second League son, who chairs the election

planning group. As with John Major's team. Manchester took to the and Cup double in three streets with thousands of years. these are not the only tensions, personal and policy-

Sue Quinn

driven, in Labour's upper ranks, with Mr Brown criticised by some shadow col-leagues both for his dogged austerity over spending pledges and what critics see as the free rein Mr Blair gives him to roam across depart-mental boundaries to initiate policy.

"There are too many back-bench MPs who feel they are onlookers required to defend policies they have not been briefed on," one Blair loyalist conceded yesterday, amid reports that the leader's meetings with backbenchers had produced a few outbursts.

Mr Brown, Mr Blunkett, social security spokesman Chris Smith, and the shadow home secretary, Jack Straw, will all be at Wednesday's launch in what will be intended to show both unity

Britain

ff will be the

last time we

tol call to

reject the

slide towards

5

Dublin rule".

have a Unionist

and a will to take tough, reformist decisions. One likely victim of the need for discipline in the face of the coming Tory onslaught is now expected to be the

annual shadow cabinet elec-tions in November. A plan to stage them early in July, to avoid distracting MPs from the real election in the autumn, was ditched by the Parlaimentary Labour Party (PLP) last week. Before July MPs expect to be asked to give

mer heroin addict, is believed to have caught the virus from a former boyfriend. When she approached Prof Winston for

drugs for eight years, had been in a "totally supportive A N infertile woman carry-ing HIV, the Aids virus, is receiving fertility treatment at a leading London clinic in relationship" for five years, but was unable to conceive naturally because of damaged Fallopian tubes. what is believed to be the first In the book which accompa-

Ausun

I DIDN'T SEE THE MATCH. WHO WON?

V

P

others yesterday to wel-

nies the TV series, Prof Win-ston says he was initially reluctant to offer treatment. There was the likelihood that case of its kind in Britain, the woman would eventually develop full-blown Aids and the possibility that the child would be motherless within a year or two of the birth.

10 years, is in good health. She underwent her first cycle of IVF treatment last year but failed to conceive. She will receive further treatment if

the ethical issues surround ing reproductive technology, will be featured this week on the BBC television series Making Babies. The unnamed woman, a for-

Fertility specialist Profes-sor Robert Winston, head of Hammersmith hospital's IVF unit, made the decision to treat the woman after she was refused at another hospital. The woman, who is in her

Fertility treatment for HIV

30s and has had the virus for

her health does not deteriorate. The case, which is certain to ignite fresh debate about

woman sparks controversy deadly drug mix hits US streets treatment, she had been off Ian Katz in New York

silly hat."

cordant dawn chorus.

ing mayhem through hospital

There was also a 10 to 15 per cent chance of the baby being infected, although delivery by loss and paranoia. Caesarean section and admin-istration of antiviral drugs to

the mother during pregnancy would probably reduce the risk to about 7 per cent. "In favour of treatment was the knowledge that many people have children knowing

there may be reasons why they might die in the near future," Prof Winston says.

"There was also the knowl-edge that there is increasing evidence that some people who are HIV positive remain and nurses who were attemptso for very extended periods

receiving a heroin antidote. One security guard in a Philadelphia hospital com-ALETHAL designer drug Acocktail known as Homi-cide or Super Buick has been wreaking havoc in Baltimore and Philadelphia, killing at pared the emergency room acenes to a Vietnam M*A*S*H unit, with "bodies coming in by the minute, cars zooming up, dropping junkies and takleast three people and spreading off".

More than 50 people were emergency wards. The mayor of Baltimore, Kurt Schmoke, declared a treated in Baltimore, and three of them died of heart attacks. Police and doctors health emergency at the said that capsules found on weekend as doctors struggled to restrain and treat dozens of two of the victims contained scopolamine - which quickens the heart-rate — at 1,000 times its prescription dose. violent drug users suffering from hallucinations, memory

Police said the mix had been selling on the streets of Baltimore for \$6-\$10 a dose. Baltimore authorities say the victims swallowed capsules containing a cocktail of "The bottom line is these cyn-ical drug dealers have basiprescription drugs including scopolamine, a sea sickness remedy, and dextromethorcally come up with a new product," Mr Schmoke said. "They're trying to determin-ine whether people are going to die from this or get high on phan, a substance commonly used in cough medicine. In Philadelphia, more than

100 drug users swamped it. They don't care. emergency rooms after taking Also known as Super a similar combination of Buick, the blend which sent drugs mixed with heroin. Many of the victims repor-tedly lashed out at doctors more than 100 people to hospi-tal in Philadelphia last week contained cocaine and heroin as well as the prescription for very extended periods ing to treat them, later becom-Turn to page 3, column 1 ing wildly delirious after cocktails.

Comment and Letters 8

"It's a good family day | "I got you a flag with | waving rea at, even just to see them | "Champions" on last time," | Grandpare out, even just to see the go past," said Dean Harria mother scolded an insisson, an engineer from tent supplicant. "But the Stockport, sporting a card-board FA Cup on his forenext day you threw it under the stairs," the offspring head. "It puts Manchester insisted. on the map and shows what a great city it is ... even when you are wearing a Crowds gathered up to

three hours before the quick-step parade. Cars sporting large flags, like Silly bats at £1 each were Parisian political supportsmall change among the ers on election nights, street supermarkets selling everything from Eric the King flags (£5) to posters

A massed choir, 10 deep, gathered outside Trafford (£5) and the whistles turn-ing the crowds into a distown hall for victory an-thems. "Are you watching, Street artists trans-formed children's faces are you watching, are you watching, Newcastle?" they into red and white split-screen accolades of team carolled to the tune of My

Cantona, at £1.50 a mask. Family lobbying was unremitting.

Hospital wards like a war zone as

hooted their way past local soccer shrines like Lou Ma-cari Fish and Chips. Wembley.

heroes, particularly King Darling Clementine.

Grandparents joined chil- from the city centre. Their cheering and singing could be heard half a mile away. dren on walls and fathers shed a generation as the orange open top bus passed "We're here to say 'thank through aisles of ecstatic yon'; we are privileged," said Chris Miller, a group spectators. It lasted a moment, followed by instant inquests of who had been glimpsed.

administrator from Ascot. who moved south from Manchester eight years Alex Ferguson was waving ago. A long trip for a glimpse of silver glory? "To people who don't under-stand, it probably is," said the philosophical fan of 44 seasons. from the front over a flash of silver, but the players lining each side in white looked drained, as if they had just walked from

Worshippers gathered be- Mark Lawson, page United hind to escort the bus on its again, page 14;



Blinking Hell

First the eyelids itch and swell up. Eventually they become so disfigured that the eyelashes turn inwards. Now every blink scratches the eyeball. Agonisingly slowly, agonisingly painfully, the victim goes blind.

This is trachoma. Six million people in the developing world are needlessly blind because of it. Millions of children in Africa and Asia are infected right now. Just £1.20 from you will help us treat someone in the early stages of trachoma with Tetracycline ointment. £5 will help the more advanced cases with an operation to turn back their ingrowing lashes - and save their sight.

Wouldn't you give a hundred or even a thousand times that if it were your eyes at stake?

Sight Savers International, Haywards Heath, RH163ZA

DELIVERY GUARANTEED Mygift is D L12 D £25 D £50 D Other £

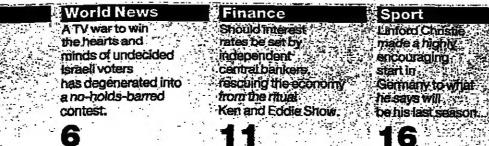
Please m Access, V	aka your /isa, Anne	cheque x or CA	payable t F charity	o Sight Sa card, ent	er your c	mational, and number	or if you within the box	sh to pay by xes below.
							-	

Card expery date /____ Signature ____

Name Mr/Mrs/Miss/Ms

JEHT SAVER Please return this coupon with your donation to: Sight Savers International, FREEPOST

Haywards Heath, West Sussex, RHI 6 3ZA.





2 NEWS The Guardian Monday May 13 1996 Beating the Devil with tea and sympathy

Methodists celebrate with sausage rolls and butterfly buns after 60 years of fighting the good fight on one of Leeds's biggest, most problem-beset council estates



Crumbs of comfort . . . 60th anniversary celebrations at Gipton PHOTOGRAPH JOAN RUSSAL



HE Methodist Tea has a famous place in the moulding of British history, a tribute to the power

of egg sandwiches and vivid hymns — shipwrecks and lost sheep a speciality — to add to the world's sum of good.

Undeterred by the apathy or sneers of others, John Wesley's "people called Methodists" have given the Devil a fearful drubbing with the tea pot; worldly byproducts in-clude both the Labour Party (with a little help from Marx) nd the admirable sides of Lady Thatcher's character conviction, persistence and warmth to her personal staff. For the 60th year running, the chapel anniversary urn was bubbling away this weekend at Gipton Methodist

church, a sort of Fort Apache

heart of one of Leeds' biggest and most problem-beset council estates. eadlines a couple of months ago suggested that British Methodism might be running out of Methodists, but the buzz in the small, oftenrandalised building showed slender evidence of that.

with "Welcome" boards in the

"You always wonder whether people will support you, and they always do," said Mary Hopkinson, senior stew-ard, treasurer and supreme commander of the anniversary tea's washing-up. A good onen fortified ber on Friday when the builder who does the chapel's endless

repairs, but isn't a churchgoer himself, called with an enormous bunch of flowers to place by the altar. "Of course, he does a lot of work for us and we pay him,"

says Mrs Hopkinson. "But you couldn't have wanted a better start to the weekend." Her daughter Jean, a police officer and Gipton Methodist member for 40 years, nipped into the kitchen to collect sausage rolls. "It's magic in there," she said, "the warmth

of the welcome and the way everyone's mixing in." A welcome for anyone, in a world with a lot of exclusions, was the aim of Gipton Method ists in 1936, when the chapel

was the first completed public building on the estate. Slum-cleared families, rocked by the vastness of the "garden village" open spaces (one roundabout is big enough to house a school and its playing fields), were easer for somewhere

cosy and warm. Most were Catholics, but Wesley's ping-pong and team games were just the same as the Pope's, who hadn't yet got round to building his Gipton church. The estate's builder had gone bankrupt and the roads' tarmac was still to be laid. "A lot of the kids brought in their own weight in mud, recalls a veteran between sips of tea. 'I gritted my teeth and remembered George Herbert's hymn. Who sweeps a United's football-in-the-Things were less muddy (but equally bleak for commu-nal farilities) when six-yearold Anne Nixon moved on to Gipton estate after the war. Hunting the knife to cut the

universary cake, she looks back at the turning point in a number of initially unfavoured lives. "My friend June across the road said: "Why don't you come to our Sunday school it's great. So I trundled along and it was." she says. Marrie

and moved away. Anne and 10 other friends from the Girls' Brigade (Leeds 3rd Company)

still meet for a meal out every couple of months. "The GB ... changed our lives. We were from very poor families, and in this building we met people who gave and gave and gave. One of them was Clifford Howden, a local JP "who radi-ated kindness" according to

Mary Hopkinson, Unknown to anyone else, he paid for Anne and others to go on GB camp in likley, a hop from Leeds but as exotic as the South Sea islands for the children

Another was Rev-John Jackson, who doubled as chaplain to Leeds United. Anne says: "I still see his widow Li-lian regularly at Eiland Road. She has a seat for life just near ours in the West Stand."

community officer, former player Ces Podd, is coincidentally an active churchman; and like him. Gipton's Methodists are part of the tradition of Christians getting stuck into the secular world. Steward Dorothy Keighley,

demolishing a butterfly bun, is one of the Women's Bright Hour members who help at the nearby Meeting Point care. The chapel has given room to health visitors and backed the estate's many self-help schemes, notably the Gipsil project for getting homeless young people into "halfwey-bouse" sheltered flats.

Illusions that you have to be Christian to do good are tempered, however, by memories of the man responsible for Gip-ton, the Rev Charles Jenkinson, chairman of housing in 1930s Leeds.

Hisreligious zeal for clear-ing slums (he was pictured in the Evening Post as an angel driving out rats and cockroaches) was less well-suited to planning the city's New Jerusalems.

"He was a hero," says one of the old Lady Laners, who helped move the chapel to Giption from its formar site among the slums in Lady Lane. "But one with flaws." The Methodists have aban-

doned the competitive edge which was housd by their legendary schisms.

"That prohably is the case," says Rev Keith Hunt, who looks after Gipton and its sister church at Halton: "But it is much better to work together, as we do now. Not only within Methodism but with other churches."

Mode

rend Clousto

rive sti

could t

Fertility h

ייצריציע ביי

REASAN

One table at the tea was filled with chaity local Anglicans. Rev Hunt was trained by the Pentecostalists, has a joint Methodist/United Reform congregation at Halton and, to top up his part-timer's stipend, runs a wholly ecumenical gardening business, sow-ing seeds as well as the Word.

Miami air crash raises safety worries





Dole staff fear for jobs and safety

umas Milne Labour Editor

HE Government's Job Seeker's Allowance has triggered a collapse of morale among JobCentre and dole office staff, most of whom fear it will put their own jobs and physical safety at work under threat, according to a

The poll of 44,000 Employ-ment Service staff, which has been passed to the Guardian. found that two-thirds expect the full introduction of the allowance in October to endanger their personal safety and 74 per cent believe it will

put their job at risk. The allowance, which replaces unemployment bene-

Michael Meacher, shadow employment secretary, who will disclose the results of the survey at the Public Services, Tax and Commerce Union's

Bournemouth conference today, said last night: 'How can Employment Service staff hope to provide support to people looking for work, when they clearly feel so inse-cure about their own positions?

Mr Meacher and Chris Smith Labour's social security spokesman, are understood to be determined to scrap the allowance. 🗤 Barry Reamsbottom, gen-

aral secretary of the Civil and Public Services Association, which represents 20,000 Em. ployment Service staff, said his union was fit and income support, has "hard-nosed management" already cut contributory dole which appeared oblivious to the likelihood of a resumption from 12 to six months and is likely to cut payments for up to 250,000. It will also concenof last year's industrial action over pay. An Education and Employtrate all benefit payments in what are often open-plan Job-Centres, leading to fears of in-creased attacks on staff. ment Department spokeswoman said last night: "We recognise that there have But the crisis in internal seen many changes in the confidence goes deeper. The majority of employees believe Employment Service recently and it is understandable that the service is increasingly instaff may feel insecure." Risk efficient, under-staffed, badly-paid and poorly-motivated beassessment exercises were being carried out at all Jobcause of growing stress on the Centres to establish if new se-



ian Katz in New York

OUBTS were raised over the safety of America's booming low-fare airlines yes-terday after a DC-9 plunged "like a bullet" into the swampy Florida Everglades at the weekend, killing all 109 passengers and crew.

The aircraft, which was flying from Miami to Atlanta, was operated by ValuJet, a budget carrier which had been under intense scrutiny by the Federal Aviation Administration following a string of incidents.

Yesterday it emerged that the 27-year-old jet had been forced to return to airports seven times in the last two years because of minor safety problems, though it passed an FAA inspection last week.

The FAA had recently expressed concern over "a significant decrease" in the ex-perience level of ValuJet's low-paid pilots, after an investigation into several runway accidents, including a fire last June that injured seven people and destroyed a DC-9. Yesterday, ValuJet's founder and president, Lewis Jordan, conceded that he paid

his pilots half the basic salary of other airlines, but insisted: "I don't think you increase the level of safety by the amount you pay."

Flight 593 disappeared from radar screens 11 minutes after the pilot had reported smoke in the cockpit and requested permission to return to Miami.

Rescue teams assemble on the L67 Canal Levee, west of Miami international airport, near the alligator-infested crash site PHOTOGRAPH: GARY ROTHSTEIN

Video showing Helen Nowicka disasters in AVIDEO showing fatal air crashes repeatedly in slow motion goes on sale today, amid criticism from an organisation campaignslow-motion is voyeuristic, ing for aviation safety. Air Disasters, a 48-min-ute tape, includes footage says aviation pressure group of the 1989 Kegworth crash in which 47 people died,

The twin-engine jet was approximately 20 miles west of Miami international airport when it dived towards the ground at an angle of about 75 reached the remote crash scene, the alligator-infested swamp appeared to have swallowed up most of the aircraft. Searchers found only egrees, according to Daniel Muelhaupt, a private pilot who saw the crash from his fragments of debris and a few personal effects.

them

Rescue officials formally small plane nearby. "The wreckage was like if you take your garbage and just throw it on the ground." abandoned the search for survivors yesterday. Investigators from the National Trans-

and an accident during a | also responsible for the | "If a video is made to be Police Stop! videos, featur-ing car chases and danger-French air show in 1988 when an Airbus A-320 purely emotive, then one has to challenge the reason ous motorway driving, which attracted the cen-sure of police and MPs. ploughed into a forest, killing three passengers. Other sequences in the film, which costs £12.99, show military aircraft The air film was con-demned as "voyenristic" by William Beckett, of the plunging into spectators at air displays. Some crashes pressure group Scisafe, are shown several times in formed after the 1985 Manslow motion. The film makers chester air crash which claimed his daughter's life.

By the time rescuers (portation Safety Board will attempt to recover the bodies a fleet of 51 aircraft. and establish the crash cause. It comes as a bitter blow to America's cutprice alrlines, which have enjoyed rampant growth by paring their costs to the bone and operating older second-hand jets.

ered no significant problems. Nevertheless, the airline Atlanta-based ValuJet has burgeoned since opening in

and now serves 31 cities with | sion plans and to attempt to recruit more experienced pi-lots and technical staff. In January, three ValuJet aircraft were involved in air-Investigators attempting to port incidents, including two ecover the remains of the in which the jets skidded off aircraft and its occupants face a daunting task. The swamps icy runways. The FBI mounted a massive safety inteem with alligators and quiry but reportedly discov- snakes and can only be reached by boat or helicopter A layer of highly flammable

October 1993 with two jets, agreed to scale back its expan- fuel also covers the site.

behind it," he said. However, James Hunt, of the film's makers, Fifth Estate Video, said the film

showed how safety stan-dards varied around the world, and how holidaymakers could be travelling on aircraft leased from an 'unsafe" area

esources and finance

As world leaders in supported distance learning, we offer

distance learning. Our methods and matarials were given the highest rating of 'excellent' by the Higher Education Funding Council England.

24-hour OUBS Hotline

business	is changing. Are you?
Send to: Customer S Please send me 🖬	Service Centre. PO Box 625, Milton Keynes MK1 11Y Management development prospectus.
Name	
Position	<u>B8580</u>
Organisation	
Address	

OUBS Hotline 01908 654321 AC.uk/OU/A

Tel

to all adults

Memories of sin and swing from the ole home town

Review

Derek Malcolm

*********** Kansas City Cannes film festival

R OBERT Altman won the coveted Palme D'Or at Cannes in 1970 with M*A*S*H. It was his most successful film at the box office. Now over 70, he is unlikely to make it a double with Kansas City. Nor is this portrait of his home town in the 1930s — the headquarters of jazz, crime and political corruption --likely to figure as one of the year's most popular movies.

that seems actually to be right at the centre of its story and ther the lightness of touch nor the charm of Harlow, and the not merely an off-screen commentary upon it. Jennifer Jason Leigh plays performance seems too much like a series of ever more gratan abducted white gangster's ing tricks. Against this tirade girl who thinks she can get of mannerisms, Richardhim back from Harry Bela-fonte's black Mr Big by kidson's subtlety tends to be snuffed out. The surprise is Belafonte who plays Seldom Seen, an ap napping the wife (Miranda Richardson) of one of Roose

It occupies territory some-where between the extraordi-

nary Short Cuts and the much

less satisfactory Pret à Porter.

though it does have one amaz-

ing feature - a jazz corner

velt's political aides (Michael proximation of a real-life black mobster who survived Murphy). She is a movie fan who everything to die at 98. Some wants to be like Jean Harlow. of his monologues are superb The politician's wife is a and the fact that he often made spaced-out slave to laudanum. them up himself makes the

They make an odd couple who portrait the more remarkable. in the end combine against a Otherwise, the film has a brilworld that's just too much for liant sense of period, a serviceable screenplay, but a There's a problem here, and structure that, in the end, gets it lies in the performance of Leigh as Blondie. She has neinowhere very much that we

haven't been before. It is almost Altman's Casino. The sequences at Seldom Seen's Hey-Hey club - which include the enactment of a leg-endary all-night session between Coleman Hawkins and Lester Young, watched by the 14-year-old Charlie Parker —

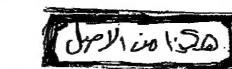
will live in the memory, perhaps because they live in Altman's memory too. As a boy he haunted the clubs. watching from the balcony where the youngsters like Parker were relegated.

The rest is another ironic

Altman discourse on the basic | says Kansas City was concorruption of America - a structed like a piece of Jazz but admits it is a hard thing to do. theme which goes back to If he has not really succeeded, at least he hasn't betrayed the McCabe And Mrs Miller and is touched upon, in this same period, by Thieves Like Us. He music.

Pessimistic class of '96 sees little hope of full-time work About 23 per cent planned to start postgraduate courses John Carvel

and 15 per cent hoped to ONLY a quarter of the 150,000 students due to travel, the survey of the aspirations of the class of '96 graduate this summer expect found it was conducted in to start a full-time job imme-March among more than diately, according to research 10,000 students by High Flypublished today. ers, a market research firm.



curity measures were needed.



The fast track management certificate

Now you can achieve a Professional Certificate in Manageme under a year, with the Open University Business School.

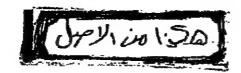
The certificate covers managing people, operations, information

rarything you need to make learning effective and enjoyable.

You work in your own time, at your own pace. But your personal utor is only a phone call away, and you can meet fallow students through study groups and residential schools.

All OUBS courses are backed by over 25 years' experience in

For details of our courses return the coupon. Or call



A Monday May 1314

set council estates

· · · ·

1.1 1.1.1

iff fear for

d safety

हे जिल्ला ही बहु है 12.0

10 10

8 840

44.4 8 .

1.9.1

id ine ie ⊊ter

1

2.5

133/35-22.

ast traci

gemen

tificate

مر من المراجع ا

Anter a succession de la construcción de la

er.

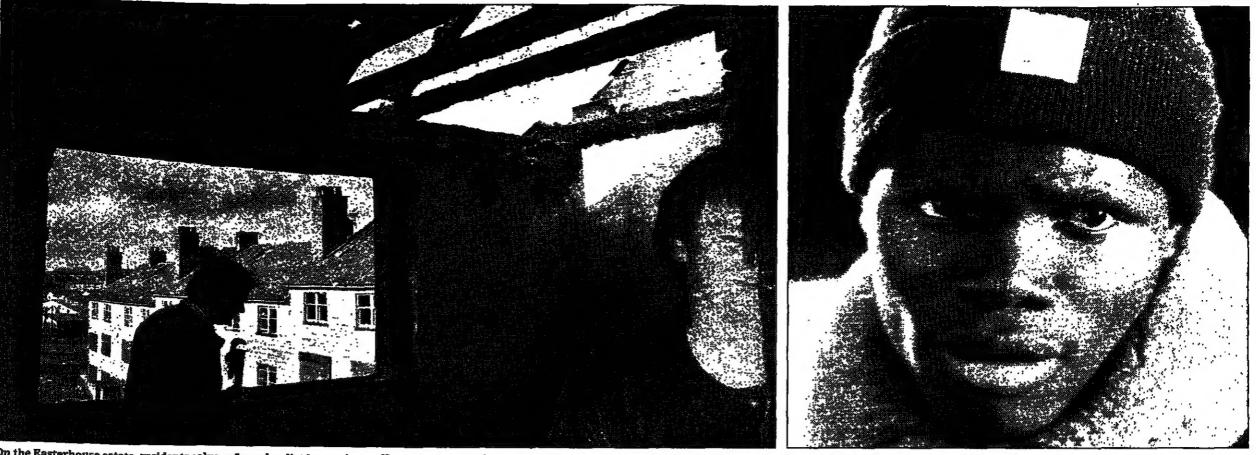
-7. (A

20

ices.

142 D Sec. A.

NEWS 3



On the Easterhouse estate, residents salvage from derelict bouses in an effort to improve their own council homes. Right, Hubert Kounde in La Haine, Cannes-do film about a can't do neighbourhood

Modern tale of two cities spans hatred and hope

Erlend Clouston on expectations that have been aroused by President Chirac's impending visit to a deprived part of Glasgow



Iain Robertson in the Scottish film Small Faces

AS the Auld Alliance ever been stronger? This week a Scot represents France in the Eurovision Song Contest two days before that country's president makes a fact-find-ing visit to one of Scotland's most notorious housing estates.

"It's a major boost for us.," said Martin Timoney, refer-ring not to Karen Matheson of sounding names like Torranthe group Capercaillie, but to | toi and Bartol.

Jacques Chirac's historic pil-grimage to Rasterbouse on the outskirts of Glasgow. Most communities would have reservations about being selected as a showcase for urban deprivation, but for Easterhouse the president's mission will be an opportu-nity to show that plus ca change plus ce n'est pas la

meme chose. The estate, thrown up in the 1960s on the east side of Glasgow, with few facilities and less taste, has for years been a byword for outer city squalor, and violence

apparently fermented in with the public sector bricks. Thirty years ago, the singer Frankie Vaughan organised a highly publicised knives am-nesty for the local razorfighters. This month, Strathclyde

police set up a special unit, featuring four mounted policemen, to tackle the nightly battles between gangs

house until outraged community leaders intervened. In his base at Bishoploch

adult education centre, of which he is the coordinator, Mr Timoney is bargaining that President Chirac's tour will have roughly the same ef-fect on Easterhouse's disastrous image as Joan of Arc had on the French army. "Maybe this visit will get rid of all that Frankie Vaughan crap," he said. "President Chirac has cho-

sen to come here to learn about economic regeneration, so that will prove to the world that it's now happening here.' Mr Timoney, aged 26, insists there has been an enor-mous change in the culture of a 40,000-strong community Vaughan's day. struggling with unemploy-ment levels that exceed 30 per

cent in some parts. At one level, organisations with complex names like the Greater Easterhouse Commu-

aity Empowerment and Strategy Project now see that there is significant residents' input into the various regeneration packages coordinated by the

Greater Easterhouse Initiative. At another, Easterhouse people have drastically they're all right"

Small Faces, the film about Glasgow street fighters, was to have been called Easter- "When I was a lad, peer pressure made you the laugh-

ing stock if you wanted to be educated. Now people are not embarrassed to grasp their opportunities," Mr Timoney said. tivation.

Mr Chirac's Thursday promenade will begin at Bi-shoplock Hall, where 2,000 people a week now attend education and training classes, and finish at St Leonard's Secondary School, where the Prince's Trust is paying for tutors to conduct after hours lessons.

At the Easterhouse police station yesterday, a constable point who declined to be named confirmed that President Chirac's bodyguards will

"Serious assaults are heavily down," he said, though he refused to say to what Next door at the Easter-

house swimming pool, also on the presidential itinerary, the manager lavished praise on the behaviour of his 2,000 weekly customers.

"They get a lot more trou-ble at the sports centre round the corner, but they've got a ful that they will be the most

The constable acknowl- Ghetto found edged that the Torrantoi and the Bartoi were less vicious that their predecessors, but fame but there's remained puzzled at their mono change, says

"Just about everybody l've arrested for gang fighting is not on drugs or alcohol." he said. suggesting that the under-16s needed stiffer pun-ishment before Easterhouse was really brought into line. "If I'd been arrested, you'd have had to pick me off the ground, I'd have been so terrified. Now all they ask is what can we do to them?" For Mr Timoney and others, this is missing the

Easterhouse's packs of the junior hoodlums are a conse-quence of the area's decline. not the cause of it. He will Vincent, played by Vincent Cassel, in La Haine outline to the French presi-dent's entourage his vision of a prosperous 21st century Easterhouse based on the ad-Acalled La Haine (Hate) swept through the outer Parisian suburb of Chantejacent motorway network. umpteen green field sites, and the untapped energies of its residents.

loup like a cleansing fire, "There's a wealth of talent here," he said, indicating an unvandalised and artisticly boredom and depression has again settled over the impressive 40 yard mosaic high-rise estate called La "And give somebody from here a job, they'll be so grate-Noe, the film's central

location. Yesterday, the junior

past the abandoned super- | electrician from the Noe es market which figured in the internationally-success-ful film, winning the Palme Paul Webster

fir, aged 12. "But if you want to see what it's really like to see the police chas-ing us through the cellars, we can fix it easily." Chanteloup's two months

of glory. during location work around the fictional revenge for the murder of a young black by a police-men, achieved a much higher international profile than can be expected of the Prince of Wales's and Jacques Chirac's planned family of unemployed who've learnt that you've Glasgow inner-city walk-about this week. But it did got to get together on a community basis and help yourselves, because it's no

not change much. At the Penalty Bar, the good waiting for a film regulars were resentful of being drawn into discus-it for you," be said. sion over whether the town

YEAR after a film called La Haine of 10,000 people had bene-fited from the film.

A group of youths with a ghetto-blaster offered to play the rap cassette that added to La Haine's exfited from the film. "We get lots of tourists and sociologists dropping in as if this was a zoo," the when they spoke of events in the film, they made no difference between fiction brought us work and in-vestment, just curiosity and fact. "It's every day life about how the poor and the bere, except it happened in

tate, built for immigrant car workers in the booming 1960s and now housing d'Or at Cannes before being chosen as the French fea-ture of the year. "I wasn't allowed to take part in the film," said Ra-city in Scotland. Nearly all the problems in France were in neglected immi-grant ghettos with high un-

employment, he said. "The root cause of drug taking, theft, teenage gangs comes from boredom," he added. "You're here, you've got nothing to do and you don't really live. "Some of these high rise blocks contain family upon

security man in now, so dedicated workers you could ever have."

football club, all blacks and joble front of the camera Arabs, made its way home Abdel Elhani, a young one.

Five stranded on Everest Volkswagen faces £125m could bring death toll to 9 repayment

Vivek Chaudhary and Ed Douglas

WO OF the world's leading climbers and three others who paid large sums to be led up Mount Everest remained stranded on the mountain yesterday as bad weather hampered attempts to rescue members of

the expedition. As hopes faded for their survival, it could bring the total number of climbers killed on Everest over the past few days to nine. On Thursday a Taiwanese climber was killed, and reports emerged that three In-dian climbers who had reached the summit were killed coming down the north

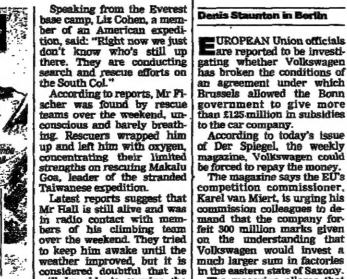
side of the mountain. New Zealander Rob Hall, who has climbed Mount Everest five times, was reported to be stranded close to the sum-mit with severe frost bite in his hands and feet. Also missing is the Ameri-can climber Scott Fischer,

who was leading a separate team. He is reported to be in a

A Five climbers Everent 29,023m South Col South Col 26,000 ft Three Indians and a Talwanese climber have been killed on Evenasi over the last few days. REPART BHUTTAN REPART NEW ADDRESS

INDIA MANGLADESH - Inta have been named as Yasuko Namba, a 47-year-old Japa-nese woman, who on Friday became the oldest woman to reach the summit of Everest,

Andrew Harris, a 31-year-old



will be able to survive the cold and altitude. that inexperienced climbers team. He is reported to be in a coma, hanging from ropes at the top camp at South Col. Mr Hall was heading a group of four climbers who had paid up to £45,000 each to be led up the mountain. They son for climbing Everest, whose summit has been reached by 750 people since

of subsidies Denis Staunton in Berlin EUROPEAN Union officials are reported to be investi-

Brussels allowed the Bonn government to give more than £125 million in subsidies to the car company.

According to today's issue of Der Spiegel, the weekly magazine. Volkswagen could be forced to repay the money. The magazine says the EU's competition commissioner. Karel van Miert, is urging his commission colleagues to demand that the company forfeit 300 million marks given on the understanding that Volkswagen would invest a much larger sum in factories in the eastern state of Saxony. The magazine alleges that Mr Van Miert has been press-

The plight of the missing climbers has highlighted the growth in commercial climb-ing expeditions. Many in the climbing world are concerned that is many in the builder, Bremer Vulkan, builder, Bremer Vulkan, failed to honour an agreement that a similar EU-approved German subsidy of several million pounds would be used to help its Strausund ship-yard in the east of the country. Instead, Bremer Vulkan used the money to shore up its debt-ridden operation

in western Germany. In the case of Volkswagen,

the EU gave clearance for up to \$400 million in Bonn subsi-dies to the company after Ger-man reunification. The condition was that the car maker should invest almost £2 billion in its eastern fac-

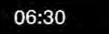
by the end of 1994. By the end of 1995, Der Spie-gel says, only f1 billion had found its way to Saxony, ef-fectively breaking the terms on which the EU allowed the government subsidy.

Der Spiegel says Volks-wagen's chief executive, Ferdinand Plech, went to Brus-sels a week ago to plead with the commission for patience, promising that the company would complete its invest-ment programme in the east

There was no-one available for comment at the company's headquarters in Wolfsburg yesterday.

Appeal to unions, page 7







"I don't have to get dressed to go to my bank

13:15

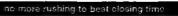


"I can settle my bills over the phone"





change your life change your bank



Not all banks are the same. First Direct sat out to change the face of banking in 1959. We were committe to providing a service that enabled customers to arrange their banking sround their lives, on their terms. We recognised that bank closing times were a source of bitter trustration, so we are open every hour of every day of the year. One simple phone call, charged at local call rates, gives you access to a comprehensive range of banking services. From loans to sharedealing, sevings to travellers cheques. One of our Banking sentatives will be on hand to take your call from wherever you are.

be treated like a number again

Because First Direct does not need any high street branches, we can invest the cost servings we make into training and new technology. We recruit our staff first and foremost on the basis of their people skills and ten equip them with the necessary banking acumen. Our customers find that they are always treated with care and countersy and we are always looking for new ways to help. Take bill payment - our customers can arrange to pay their household bills by phone, simply tailing us who to pay, how much and when. Our approach seame to be well received as 89%" of our customers actively recommend us to their triends and colleagues.

Many of our customers find that just a three minute call each month is all it takes to manage their finances. With every First Direct Cheque Account comes the First Direct Card, which guarantees cheques for up to £100. Your Card also allows you to withdraw up to £500 daily from the cash machines of Midland, NatWest, TSB, Clydesdale, Northern and the Royal Bank of Scotland.

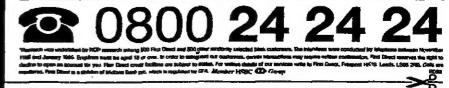


benefit from free banking, even if you are overdrawn

incurring publitive bank charges for going a few pounds overdrewn seems as nonsensical to us as it does to you. That's why at First Direct there are no charges for writing cheques, standing orders, direct debits and cash machine withdrawala, even if your account is overdrawn. You also get an automatic ntirait facility of up to £250 free of any arrangement fees, to help with monthly budgeting. All you pay is a competitive rate of interest on the precise amount you borrow

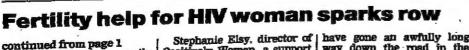
anging your bunk is far easier than you might expect. It is worthwhile because First Direct has changed banking for good.

The time is right. Call us now on



Post to : First Direct, Precepts HK 18, Leads, LS88 2RS. (no stamp needed) to receive more information on First Direct.

Mr/Mrs/Miss/Ms or Title_____



continued from page 1 of time, without necessarily developing full-blown Aids. "But above all ... [they] were highly responsible and caring people, who loved each other, who had thought it all other, who had the device the state of the sta

through and wanted the chance of a baby." Prof Winston reveals that

although he had approval from the chairman of the hospital's ethics committee, he did not have the full support of other members of the IVF

team. "I was astonished and horrified at their reaction," he says. However, convinced that the couple deserved and required treatment, he pro-ceeded. "I learnt that there were certain medical deciwere certain medical deer say say an and a concern because of the danger cratic decision was needed."

.

She said that medical an-vances now meant there was a good chance a baby born in such circumstances would not catch the virus and that the mother could live for many years. She supported women trying to get pregnant once they had made informed decisions. decisions. However, Richard Nicholson, editor of the Bulletin of Medical Ethics, said the decision was not in the best inter-ests of the child. It was an "unwise and I would almost say self-indulgent use of mod-

would be fairly easy to argue that a case like this one has

gone too far towards indul-gence of the patient." A spokeswoman for the Human Fertilisation and Embryology Authority declined to comment on the case and

to individual clinicians. The British Medical Association yesterday said it could not support Prof Winston's treatment of the woman and

that it viewed the case with



Postcode

-"I like the way they're



by the year 2000.

said such decisions were up

4 BRITAIN OJ Simpson in Britain faces trail by media

Owen Bowcott sees acquitted celebrity put off his stroke

generate controversy.

against Mr Simpson."

other guest

handguns.

more than .22 calibre.

have received death threats

Derek cancelled her appear-ance on Tonight with Richard

ity agent, Mr Simpson played

The Hollywood actress Bo

MID celebrity walk- | derer! Is the murderer in Brit- | outs and reports of ain, OJ?" Mr Simpson igdeath threats, America's most famous acquitted suspect flew into Britain at the weekend to be confronted with a fresh media who had been planted by a US network TV show," he said. "We are not revealing which one. Nor is it true that we row over his murder trial.

With Granada Television picking up all expenses, OJ Simpson was touted around airport lounges. West End hotels and a Home Counties golf course in advance of his appearance on a live chat show tonight

and Judy to avoid appearing At Heathrow on Saturday. alongside OJ. The singer Neil Diamond is expected to be the the 48-year-old former American football star — who was found not guilty last year of stabbing to death his es-tranged wife Nicole, aged 35, and her friend Ron Goldman, Escorted by a bodyguard and Max Clifford, his public-25 - was mobbed by reporgolf yesterday morning at Selsdon Park club in Surrey. Asked why his blood was at ters and cameras crews.

One woman grabbed him by the collar and shouted: "Mur- | the scene of the murder and

why he did not take the witess stand during the trial, he replied through gritted teeth: "It's a lovely day." nored the accusation, but a Granada spokesman claimed that she had been set up to Returning to his game, he said: "I don't have very good There were two women

form at the moment, and you guys being here doesn't help." Among Mr Simpson other reported engagements are supper with the film director Michael Winner and an ap-pearance at the Oxford Union tomorrow evening. Claims that went house-hunting in the Surrey stockbroker belt on Saturday were dismissed as an estate agent's fantasy. Granada said it would be paying Mr Simpson an ap-pearance fee of only £1. The expenses bill amounted to around £18.000.

Commentary, page 9 Friend or Foe? Media, G2,



. OJ in focus on Selsdon Park golf course in Surreyphotograph kevin lalarou

Labour proposes crackdown on guns

Alan Travis Home Affairs Editor

ABOUR will today pub-lish proposals for a ban on handguns that could remove 200,000 weapons from circulation.

The proposals have been drawn up by the shadow home secretary. Jack Straw, and shadow Scottish secretary. George Robertson. following the Dunblane chool massacre in March.

The move has wrong-footed the Home Secretary, Michael Howard, and John Major, who have refused to disclose Give the police discretion

their proposals for legislation until the Cullen inquiry into to refuse firearm applications without having to state a the death of 16 children and reason, and bar any appeal to their teacher in Scotland the courts against refusal. reports in the autumn. Labour's plan will:

Mr Straw said yesterday: "We are submitting these pro-posals formally to the Collen Ban ownership of all auto-matic and semi-automatic inquiry. We can not think of any good reason why people should own these handguns." Ban all single shot hand-He was struck by the eviguns and rifles which are dence from Switzerland and

 Raise the minimum age for Japan, both low crime firearm certificates from 14 to 18.
 In Japan it was vir-tually impossible for civilians Following Australia's decision to reform its firearm legislation within a fortnight to own a gun while the Swiss had some of the most liberal gun laws in the world. Ja-

pan's gun-related murder rate is one eighth that of Britain's while Switzerland's is six times the British rate. The package would see the most wide-ranging gun con-trols introduced into Britain.

sisting it would prejudge the Chief constables last week told outcome of the inquiry. MPs there were 160,000 legally

of the Tasmanian massacre Mr Major promised at the weekend to "move speedily" to change the gun laws in the Alan Travis atumn if it is recommended by the Dunblane inquiry. He and Mr Howard have troduce legislation this autumn to close an immigra-tion loophole which ministers failed to put their proposals for change to Lord Cullen, inidentified six years ago.

A leaked letter seen by the Guardian from Michael Howard, the Home Secretary, to the Treasury shows that the "Day of the Jackal" loophole, Leader comment, mage 8

other criminals to create false identities through easy access to official copies of birth cer tificates, is being increasingly exploited. It was dubbed the Day of the Jackal loophole after a scene in the film in which a hired assassin gets hold of a two boys from Sabina's house. The eldest dead person's birth certificate boy looked up at me as they dragged to assume a fresh identity.

We have found the boys. The guerillas had cut out their tongues and gouged out their eyes. We took the bodies back to our village and bathed them and dressed them and buried them and wept for them.

him past, his eyes great pools of fear.

Age 57 The colic has taken my husband. empty and alone. The violence here gets worse every day. I know I must leave Quinua.

The Guardian Monday May 13 1996

News in brief

Teachers up stakes in league table war

HEAD teachers' leaders were last night stepping up their campaign to stop the Government publishing "unfair" league tables of primary school results in the tests of 11-year-olds which begin across England and Wales today. David Hart, general secretary of the National Association of

Head Teachers, said its annual conference later this month would vote on a plan to stop ministers getting hold of data on childrens' test performance and teachers' assessments of their attainment

Teachers fear schools may be given a bad reputation by results which fail to take account of the number of disadvan taged children with special educational needs on their rolls. Gillian Shephard-the Education Secretary, warned that heads and governors had a legal responsibility to provide the results of tests in English, maths and science. "I do not expect them to break the law," she said. - John Carvel

Uncle charged with murders

THE uncle of four children killed in an arson attack at their bome has been charged with their murders and will appear in court omorrow.

Fred Heyworth, aged 58, was charged with murdering his two nieces and two nephews and attempting to murder their parents and their 14-year-old daughter Kelly, who survived the blaze. Terry Good, aged 12, Alison, aged 10, Nicola, aged eight, and six-year-old Pairick died when their home in Southampton, Hants, was set alight in the early hours of last Sunday. Their parents, Beverley and Melvyn Good, and Kelly managed to escape the inferno by jumping out of a first floor window. Heyworth, of Bitterne, Southampton, the estranged husband of

Beverley's sister Janet, was arrested within hours of the blaze at

Howard renews Witnesses to get protection pledge to close

POLICE in Liverpool are set-

ting up a secret unit to protect with es to shootines from reprisals, in an attempt to identity loophole break the reign of terror by the city's criminal gangs Shootings among rival factions have risen sharply since the murder of David Ungi (right) in Toxteth a year ago. But police have struggled to

find witnesses prepared to tes-tify. On May 1 — the anniver-sary of the Ungi murder — 49year-old Owen Graham was shot dead in a Toxteth betting shop. Despite pleas from detectives no witnesses have come forward. Details of the witness



DETECTIVES were yesterday trying to identify the charred remains of a dismembered body found in a forestry clearing. Initial examination suggested the victim had been murdered within the last few days. Two Forestry Commission workers raised the alarm after spotting bones among a pile of burned logs in Wentwood Forest, near Newport, south Wales, on Saturday

Detective Superintendent Ian Johnston, leading the inquiry, said neither the victim's age nor sex had been discovered.

Watchdog for the palace

AN EXECUTIVE director of the Press Complaints Commission is being considered for a leading role in the press office of the Prince of Wales, Buckingham Palace said yesterday. Mark Bolland, aged 30, has high-level contacts in the newspaper world and is thought to have impressed senior palace staff with his understanding of



Shoe firm to

õ

<u> 18</u>.

Ķ.

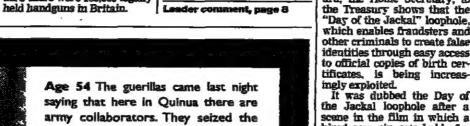
Liews in br

Wet vet

seria unveils

anstatue t







Age 7 The crops have all dried up. Why won't it rain? Mama and papa are leaving the farm to work in the salt mines. I am hungry.

Age 14 i asked mama again why i cannot go to school and her answer is the same. "School is for boys". So my brothers go while I have to take the cattle to pasture. But if I don't learn anything. this is what I will always do, tend cows. I want to do more in my life than this.

Age 22 A terrible day. I am to marry Claudio Enriquez, a trader from our village. I flew into a rage at my father for permitting him my hand in marriage but he just looked down at the dust and said that for a poor gir! with no education this is a good match and I must try to be a good wife.

Age 24 My beautiful boy is born. Teófilio. I am in pain but happy.

Age 30 1 thought Teófilio was getting better because he had a quiet night. But his stillness struck a terror in me the moment | awoke and | rushed to where he lay on the floor, His lips had

Age 58 Today | flee for Lima. | don't know what will happen to me.

Age 66 Woke up thinking about my village. It makes me very sad. So far away is my little house, my land, and I will never be able to see it again.

Today My first grandchild is born, We will give him all the love he needs. I want him to have the education I missed, and the peace we craved, and the chance to make a good life. And I want him to be called Teófilio.

volving the issue of birth certificates which did not belong to them." It presses Treasury ministers to back "an uncontroversial bill in the programme for the next session" Jeff Rooker, Labour MP for Perry Barr, said the Govern-ment first pledged to close the loophole in a 1990 white

Mr Howard says that in

1994 the UK Passport Agency recorded 583 cases in which new birth certificates which

did not belong to the applicants were presented with passport applications. Last year the number of cases dis-

The letter says: "The Immi-gration Service estimate that

in 1995 there were 350 to 400 cases of persons seeking leave

to enter or remain here in-

overed reached 739.

Jackal' false

HE Government is to in-

Mr Rooker himself obtained an official copy of a birth certificate in the name of Peter Lilley — to show how easy it was.

he media's roval covera The move to secure Mr Bolland's services follows a series of changes in the Prince of Wales's press office, including the departure of Alian Percival, his press secretary. Buckingham Palace denies the changes are an attempt to rebuild the prince's media image. -- Vivek Chaudhary

Ostrich meat takes off

AFLIGHTLESS bird will get airborne this summer when ostrich meat joins the menu on alrine flights, it was revealed yesterday. Ostrich steaks will be introduced to first class passengers on British Airways North American flights from July and could be extended to other routes if popular.



DIARY OF A SURVIVOR

Contractors

turned black. I lifted his limp, clammy body to me and caressed him, his hand, his forehead, his stomach. But little by little he lost his breathing. I have seen death in my family so many times but today ! felt my own soul die with his. I don't want to go on.

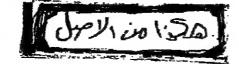
Age 42 Such a beautiful dawn this morning. We worked the plot, me on the potatoes, silently, the children with their laughter on the avaso. It is hard work from dawn to dusk, but for the first time in four years the harvest will be good, so at least we can eat. We are content enough.

This diary is based on interviews with Agustina Guitiérrez Ramos, a displaced villager from Quinua, Peru. Her story of survival against the adds is typical of so many throughout the Third World.

At Christian Aid we believe that people everywhere deserve more than mere survival. We work to provide the chance of a decent life, by funding healthcare, farming projects, education and special assistance in times of conflict.

We can't do any of this without your help. Please give all you can in Christian Ald Week.

I enclose a chequelPO made payable to Christian Aid for: £250° £	200 £100 £50 £53 £10 0#	her £Or please debit my credit card.
(Access/Visa/Other please specify)	Card No.	Expiry Date
Signature	Name	
Address		
	Postcode	Christian Aid
Sand your donation to: Christian Aid, Freepost MR8192, Manchester MI 9AZ. "GitAid	OWOOGU05	We believe in life before death
Christian Aid Week. May	12-18. Give now.	Ring 0345 000 300.



The Guardian Monday May 13 1996

World news in brief

Monday May 13 195

p stakes

ible war

Bertingen and Bertingen

Har bere and a second s

and the second sec

Supr J and

with murders

state and state of

jet protection

No testa

11.142.205

Y

A.C. A.

A state of the second

 $\hat{\mathbf{s}}_{ij}$

·· 5..

S

45

 $g^{*}\lambda^{*}$

1.1.2.24

Barta Contra

20.22

C. C. Y 2 A 1 L

takes off

Nokia.

r 15: 27 - 16

INTITED OFF

28.5 mg 2

COMPANY AND

the palace

lound

and the second

12 11 200

Greek veto throws doubt on EU talks

FORTHCOMING membership talks between the European Volume on the series of the se

refuses to lift its veto of financial aid to Turkey at a meeting of EU foreign ministers in Brussels. There is mounting anger at determination in Athens to block the money and it looks set to cast a shadow over the two-day meeting of the General Affairs Council where accession talks with Cyprus and Malta will top the agenda. The Greek foreign minister, Theodore Pangalos, has warned that Athens would systematically veto all Brussels' joint deci-sions if it made association talks with Cyprus contingent on Greece unblocking the aid.

Sions is it made association talks with Cyprus confingent on Greece unblocking the aid. Several EU states have warned Greece it must lift the veto to avoid the negotiations being stalled further but Athens has pledged to block the aid as long as Turkey refuses to "renounce the threat of violence" in the Aegean. The aid includes structural funds and money associated with a customs agreement between Turkey and the Ell — *Helmo*

a customs agreement between Turkey and the EU. - Helena Smith, Paris.

Algeria unveils reforms

PROPOSALS by the Algerian president, Liamine Zeroual, for constitutional reforms to try to end four years of conflict between government and Islamists were published yesterday.

About 50,000 people have died in the power struggle between the two sides. Analysts said Mr Zaroual's proposals — sent on Saturday to more than 100 leading political figures — sought to broaden the power base of the government, while still excluding radical Islamists from power.

Falical Islamists from power. Under the proposals, parties would be banned from campaign-ing under a Muslim banner. Islam is defined in the document as the heritage of the whole society "which must be excluded from the field of political competition and partisan antagonisms". Other proposals include the creation of a parliament with two legislative chambers (Algeria has had no elected parliament since January 1993), the introduction of the proportional representa-tion system of voting, and the limiting of the president's tenure to one term of five years in office.

one term of five years in office.

roual wants to hold a referendum later this year the proposals. - Reuter, Paris

FDR statue triggers row

AMERICA'S National Organisation on Disability is protesting that a memorial statue of Franklin Roosevelt (right), to be dedi-cated in Washington next year, will ignore the fact that he was unable to stand unassisted after being

stricken by polio. There will be no reminder that the president spent much of his time in a wheelchair after falling ill in 1921. On the contrary. he is to be shown standing tall in one of three sculptures planned for the sevenacre site on the banks of the Potomac. - New York Times.



Record haul of pirated CDs

HONG KONG customs officers have seized 60,000 pirated compact discs and CD-Roms worth around £250,000 in the largest such

seizure ever, the government reported yesterday. All the items had been smuggled into Houg Kong from China, it added. The United States is threatening trade sanctions against China for what it says are wholesale breaches of copyright protection agreements.

Hong Kong authorities said 20,000 of the pirated CDs were found inside a truck at the Hong Kong-China border checkpoint. on Saturday, leading to the arrest of three man. In follow-up investigations, customs officers raided a warehouse yesterday and seized 40,000 more video CDs and CD-Roms, the statement

WORLD NEWS 7 Back to work for old in Ukraine

atthew Brzezinski in Klev

HEN Nina Iva novna opened her post last month she did a double take. Rises in the cost of the rent and bills for her one-bedroom flat left her with a disposable monthly income of £1, So at the age of 73 — like many other pensioners hit by Ukraine's economic hard-ships — she has come out of retirement to make ends

meet. The country's oldies are going back to work. "I've had no choice," she said, as she laid out the neat rows of plastic shopping bags she sells at a bazzar in central Kiev. At a few pence profit on each item, she takes home about \$2 after eight hours of standing in the cold. It's not much, but enough for some basis shorning the acuid not

basic shopping she could not otherwise afford. Mrs Ivanovna, a widow, former book-keeper and wartime

survivor of a Nazi labour camp, is no stranger to hardship, but is bitter nonethe-less. "I spent 35 years work-ing for the communist state and now the new system has completely abandoned me," she said.

The collapse of the Soviet Union has not helped elderly people here. With their life savings wiped out by hyperin-flation and state coffers rav-aged by a lasting economic crisis, Ukraine's estimated 15 million pensioners have been left to fend for themselves.

Many retired people are hustling for a living on the streets of Kiev. At the smart Passage shopping district, one babushka has teamed up with her grandson to wash the BMWs and Land Rovers of the new rich. The proud woman had no time to talk, but her 17-year-old grandson.

Ihor, welcomed a break from polishing. "I was a little surprised when she suggested she join me," said Ibor. "I'm really

off for the pair, who pocket



Making ends meet . . . Tatania Demyenchuck, aged 67, travels 100 miles to Kiev to sell meat to supplement her pension

monthly pension here, according to the state pension fund. Even so, £10 does not go or 3kg of tomatoes at the Bes-

efforts. A daily take of that magni-tude matches the average fold since Ukraine broke from viser to the government. "It's Moscow in 1991. During that a vicious circle. As the offiperiod consumer prices have soared 119,000 times, says the government imposes higher

about £10, for their day's | A recent United Nations | suffered bere, it's the pension- | less money coming in for | collective farmers, who have pensions more than half of the counity to survive. Many sell fur-

PHOTOGRAPH: MATTHEW BRZEZINSK

access to food. Peasant tradi-Mr Najman estimates that tions run deep in this agrar-more than half of the coun- ian society, and farmers have try's pensioners take part in always worked long after offisome sort of economic activ- cial retirement. Tatania Demyenchuck, aged 67. travels



'disturbing signs of back- (re-establish a single, unified (next year." he said. The Nato) but Nato has said it has no (community's repr

stail. Those arrested were described as key members of a smug-gling syndicate. --- AP, Hong Kong.

Shoe firm to clarify past

THE SWISS shoe company Bally, accused of taking over Jewish companies seized by the Nazis during the second world war, will open its archives to historians to clarify its wartime activities, according to the Swiss newspaper, SountagsZeitung. "Our archives are fundamentally open for professional histori-ens," said Hans Widmer, the chairman of Oerlikon-Buehrle Hold in a device bar in a division. The said head warms

ing, of which Bally is a division. He said he would also lay open the books of the machine tool maker Buehrie, which was a weapons producer during the Nazi era. — Rader, Zurich.

an Katz in New York ICHARD Holbrooke the American diplo mat who brokered the Dayton accord to and the war in the former Yuend the war in the former Yu-goslavia, has accused Euro-pean leaders of failing to en-force the civilian requirements of the agree-ment and effectively accept-ing the partitioning of Bosnia. In an article in Time maga-zine, the former US assistant secretary of state complains secretary of state complains | cess, which was supposed to

sliding" on the implementa-In his article, Mr Holbrooke warns that failing to bring together the Serb and Mustion of Dayton pledges on the prosecution of war criminals, the return of refugees and economic reconstruction. lim-held areas of the republic under a single government could lead to the "involuntary Mr Holbrooke complained that "a messy, ineffective ar-rangement, insisted on by the dismemberment of Bosnia' Europeans" had made it diffi-cult to achieve the treaty's poleaving a tiny Muslim "mini-

state" around Sarajevo. litical goals, His attack reflects revived American irritation with what is per-ceived as Europe's lack of commitment to the peace pro-

peacekeeping force is for-mally scheduled to remain in Bosnia until December 20. Mr called the leaders of the D Holbrooke says he believes it unlikely that the war will resume when Nato troops pull out, but fears Bosnia could become another Cyprus or Korea.

• Elections in Mostar have been thrown into doubt by the In particular, he says, the Bosnian Serb leaders, Rado-van Karadzic and Ratko Mlafailure of Muslim parties to "It is, therefore, distressing that some important Euro-pean officials are privately writing off Dayton's political provisions and preparing the ground for de facto partition register and foreign ministers of the European Union, which

for Bosnia, will attend the talks to plead for a postpone-ment of the poll — due by In February, Mr Holbrooke called the leaders of the Dayton signatories to Rome for an May 31, under the Dayton emergency summit, claiming afterwards that he placed the

agreement. The setback came after political parties based in the city's Muslim east bank failed to register by a Friday deadline in protest against voting rules they say penalise non-Croats displaced from Mostar by war.

is in charge of organising the poll, are to discuss the prob-lem in Brussels today. Marking time in Tuzla, G2 page 11 Carl Bildt, the international

Colonial. Save Choose Arrange Organise Phone Mail achieve progress on their 4.5 per cent wages claim. lan Traynor in Bonn **Fixed rate mortgages** Nursing, rubbish collection and public transport are ex-ONFRONTED by mounting opposition to spending cuts that may herald a summer of disconpected to form the vanguard in a progressive flexing of in-dustrial muscle aimed at forc-5.99% ing the government to amelio-rate the most radical tent in Germany, Chancellor Helmut Kohl appealed to unions and employers yesterspending cuts announced in Germany in decades. (APR 6.1%)day to shy away from conflict and defended his contentious fixed until May 1998 Mr Kohl's policy is aimed at curbing budget deficits and state debt to meet the terms scheme as the only way to safeguard the country's for a single European curfuture. rency by the end of next year, to improve business competi-tiveness, and to liberalise the "Everybody has to show great responsibility for the future," Mr Kohl told the Welt am Sonntag newspaper. labour market in the hope of • FREE valuation bringing down unemploy-ment of almost 4 million. "If we don't have the courage for the necessary changes now, we'll-waste the future." NO arrangement fee Christian Zahn, one of the negotiators for the DAG But after a series of warn-ing strikes last week, union • £500 cashback white-collar union, said: "I leaders vowed at the weekend expect an offer from the em-ployers on Monday. If there's to step up resistance to the government's plans to impose spending cuts of 70 billion One call to select your Colonial. no offer, there's no agreement. And no agreement means strike." DIRECT ideal mortgage marks (£31 billion) next year. But there seems to be little common ground with the em-ployers' side, led by the inte-rior minister, Manfred A cornerstone of the Kohl scheme is a two-year public sector pay freeze to save 20 billion marks. But union lead-Ranther. In addition to a two-year pay freeze, the government wants to cut sick pay and exers representing 3.2 million 828 585 public sector workers are to meet tonight to discuss a programme of phased industrial wants to cut sick paraction unless pay talks today tend working hours. Lines open. Mon to Fri 8am-8pm ref: GU30 Now we're talking Free valuation: no anangement less a cashback of £500 is rehunded on completion to cover legal frees. A typical example of a £50,000 repayment montpage over 25 years (300 months on a property valued at £100,000 (legal free £100 and sealing free £55), initial nominal interest rate 5.99% (APR = £25) and gross monthly payment (330,77 free monthing payment f374,41 for 300 months from completion. After 1 May 1998 the interest rate reverts to the lender's standard variable montpage rate. That amount payment f374,41 for 300 months from completion. After 1 May 1998 the interest rate reverts to the lender's standard variable montpage rate. That amount payment f374,41 for 300 months from completion. After 1 May 1998 the interest rate reverts to the lender's standard variable montpage rate. That amount payment f374,41 for 300 months from completion. After 1 May 1998 the interest rate reverts to the lender's standard variable montpage rate. The amount payment f374,41 for 300 months from completion. After 1 May 1998 the interest rate field in the inder's standard variable montpage rate. The standard variable is a standard variable interest for the lender's standard variable to persons under 18 yeas of age. All montpages are the MIRAS system on £30,000 drive montpage. The poperty will be montpage of a security for the loan. Loars are not available to persons under 18 yeas of age. All montpages are the MIRAS system on £30,000 drive montpage is the standard variable on the amount redeemed subject to standard variable. The offer is available for montpages of a variable on remortpages up to 55% of valuation. Written quotations are available on the same terms. A life assample, policy may be required. Rates are correct and funds available at the time of printing. How many payees the form of the same terms. A life assample policy may be required. Rates are correct and funds available at the time of printing. Derek Lewis Colonial Direct represents the Colonial Mutual Marketing Group which a requisited by the Personal Investment Authority. We can advise you only on our products. For your added security all releptions calls will be recorded and the recording bapt secure. Page 9 Colonial Direct, Colonial Mutual House, Chatham Mantime, Kent, M64 477.

Kohl appeals to North Italy MPs strident unions in election stunt

John Hooper in Rome

-LECTED representa-

tives of Italy's federalgathered in Mantua yester-

by Mr Bossi to wring con-cessions from Rome on self-

government. Last weekend he called for a Czechoslo-

vak-style peaceful partition

peace process back on track.

force to supress any at tempt at secession. Mr Bossi has insisted he

wants a "separation of trea-suries" between the rich north and the poorer south and centre. Nevertheless, day to form a 10-strong his language is ambiguous.

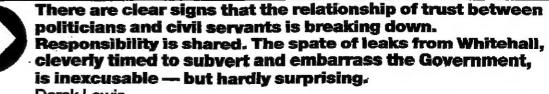
The only role publicly as-signed to the new 'govern-ment' is to give instruc-tions to the League's government'. Watched by members of the League's newly-formed green-shirted security force, they voted to make Giancarlo Pagliarini, a fordeputies and senators in the Rome parliament. Yes-terday, however, Mr Bossi hinted at more. "If, as I believe, it is true mer minister in the government of Silvio Berlusconi. their "prime minister". Mr Pagliarini, who was

that this country is heading for collapse with no way out, this government will represent the hope that in the end, there will be a way out "the and put forward by the leader of the League, Umberto Bossi, was the sole candi-date. Yesterday's vote was the latest in a string of pub-licity stunts orchestrated by Mr Bossi to prince and out," he said.

Yesterday's vote was taken in a "parliament" set up by Mr Bossi last year. It consists of the League's MPs, its regional councillors and mayors.

The Northern League did much better than expected at last month's general election, but lost its grip on So far, though, the domi-nant reaction has been one of outraged hostility. On Friday the incoming speaker of the lower house of parliament, Luciano Vio-lante told MPs the state would be entitled to use the balance of power. Some have argued that Mr Bossi's current campaign is aimed at giving his party a role in the new parliament.

of Italy.



1. 111.11. 4.1.1

The Guardian

8

Monday May 13 1996 Edition Number 46,551 119 Farringdon Road, London EC1R 3ER Fax No. 0171-837 4530 E-mail: letters@guardian.co.uk Website: http://www.guardian.co.uk

Denying a view to kill

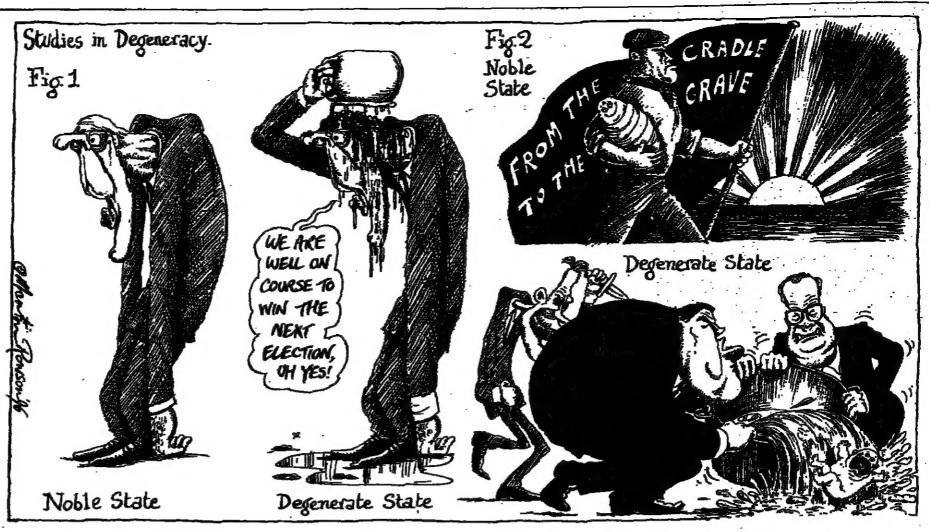
How to put the gun question

WHO NEEDS GUNS? The question about guns and violence posed by Dunblane and Tasmania is not going to go away. Tony Blair may be wholly sincere in proposing, in advance of the Cullen inquiry, a complete ban on handguns. Virginia Bottomley may have backed Dustin Hoffman's attack on film violence from total conviction. But politicians also know an issue worth running with when they see one. Indeed why should public opinion not deserve their support? It may seem perverse that not one but several tragedies (for Oklahoma also forms part of the wider picture) are needed to put the problem high up on the agenda. But a critical mass of anxiety has now been generated which is less likely to be allayed by half-measures.

The decision of senior federal and state officials in Australia to press for tough firearm controls provides an important lesson for Britain. The point of comparison is not the actual detail of the new regulations proposed by Prime Minister John Howard. Australian gun laws have been laxer in many respects than ours. Even though handguns are already illegal, controls have varied from state to state and in Tasmania even machine guns could be bought across the counter. But the decision shows how politicians can seize the moment of public concern to take an initiative from which they would have backed away before. In spite of yesterday's blast of outrage from the Sporting Shooters of Australia, opinion polls show that an overwhelming majority supports a wide-ranging ban. In declaring that Australia will "not go down the American path", and that it is a country with "a culture of peaceful cooperation", Mr Howard has touched a sympathetic nerve.

When swift action is contemplated under popular pressure, its critics are quick to label it as unscientifically based and a knee-jerk reaction. Strictly speaking they may be right — but to what end? Dustin Hoffman quoted no statistics in Cannes on Friday when he denounced gratuitous violence in films and asked "are we really saying that screen violence doesn't have anything to do with these massacres?" With so many variables involved, it would be hard to imagine a statistical test capable of proving the connection (although the "Rambo factor" was evident in, for example, the Hungerford massacre.) Yet Mr Hoffman was denouncing "gratuitous" violence: the adjective is allimportant. War and bloodshed have never been absent from literature or the theatre, but whether they are graphically described or not is less the issue than the intention and the effect. Films which are made in order to exploit violence can be identified by the lay viewer without a degree in media studies. Mr Hoffman's professional judgement that "commerce is mixed with violence now in a way I am unaware of in my lifetime" (and similar views expressed by Roger Moore and other stars) should be listened to very carefully.

stars) should be listened to very carefully. Mr Blair's initiative was being presented yesterday as an attempt to "seize the high ground" on law and order published in books before my from the conservatives. It is a pity to give it such a spin: Due to gross distortion and this should be an issue on which all main parties could manipulation of evidence at unite. Government briefings have already indicated a шy reluctance to take radical steps: with Labour, they these later accusations (withshould think again. The central aim must be how to out evidence) about a nuclear shift the onus of justification. The question to ask is not weapons offence, I have been forced to take my case to the whether an individual should be denied a firearms European Commission on licence, but whether there is any good reason for the Human Rights, in an attempt to obtain the justice I cannot posession of such a weapon at all. Public opinion would accept this: politicians should lead. get in a British court. Michael John Smith.



للمنتج المتكرمات المراجع المستشكرين

Letters to the Editor

Of spies and story-tellers

T IS not true that I was "sentenced to 25 years for passing secrets to Russia, including letails of Britain's nuclear weapons" (Open season puts cat among mice, May 7). I have never been charged or tried for any offence concern-ing nuclear weapons. It is also wrong to say that I had been "recruited 20 years earlier by Victor Oschenko". No evi-dence was produced to con-firm such a claim, other than

propaganda emanating from I did not work with sensi-tive military information at GEC and there is no evidence that I ever gave "Russians", or anyone else, any information about Britain's military hardware. I was convicted on the basis that I had in my posses-sion some 10-year-old docu-ments, one of which was classified Restricted.

The Restricted document de-The Restricted document de-tailed a small component used in the Alarm missile but, as the component is sold com-mercially by GEC, it is not a sensitive device. The prosecu-tion obtained my conviction by claiming the document would assist in the jamming of Alarm L have since proved Alarm. I have since proved most of the prosecution's

C Wing, HMP Full Sutton,

York YO4 1PS.

OU rightly state nerable to tendentious party (Leader, May 9) that, for two years, the pound has been shadowing the eighty to the Brussels bureau-the suffering British public Deutschmark, while remain-ing outside the ERM. Shadowing from outside means that the pound adjusts to the Deutschmark, at the

level set by the latter. Joining the system, however, would ensure adjustments are also made by the Germans, within the Central European Bank at stage III, when each member state shall have one vote over shaping monetary policy. Alexander Kazamias.

Lecturer in European Studies. Coventry University. Priory Street, Coventry CV1 5FB.

BELIEVE myself to be reasonably intelligent and educated but I do not pretend to have more than the faintest understanding of the implica-tions for this, or any other, country of opting for a single Germany.

European currency. We tend to be a conserva-tive and rather xenophobic nation, prone to sentimental-ity about such things as the dear old pound sterling. For that reason, we are vul-

Prêt à Porter

political nonsenses such as "handing over our sover-eignty to the Brussels bureau-cracy", or surrendering con-trol of our economy to the Deutsche Bank, and do not, as we should, demand to know what would really happen. A H Prosser. 115 Farnham Road, Guildford, Surrey GU2 5PF.

OPENED my newspaper Lymes, Anzeiger — the local paper in Bonn), and what do I see: the Daily Mail and John Redwood complaining about Europe. My fear is that this whingeing will not be recognised outside Britain for what it is: using Europe as a scapegoat to draw attention away from the many failed Conservative policies. Steve Moir.

DLR, Linder Hohe, D-51140 Koin, AM of that generation which remembers an earlier currency reform which decimalised our currency and confused our population in the name, we were told, of Donglas Gardner. 47 Willified Way, London NW11 7XU.

the suffering British public have been submitted to the inconvenience of switching from imperial to metric mea-surements. I would want to see at least some reciprocal ship with them good or bad? What are their prejudices? Are they fundholders? Are harmonisation from our European "partners" before approving a second currency reform in my lifetime. A W Drury. they overspent? How old are

akenham Road. Beetley. Dereham Norfolk NR20 4BT.

THERE IS a tragedy in the making if Britain's older people, with all their in-grained prejudices, survive just long enough to deprive their ofference of the Further hospital? • Do you live in the south-east? Every other region of the UK has proportionately their offspring of the Europe they clearly want, a Europe free from ancient animosities fewer doctors. And the UK has fewer doctors than any comparable country. and closely shared with their Continental friends. All the above factors come

We in the upper age bracke should be more willing to let the next generation have the deciding vote in shaping the future that belongs to them.

continue to function. It really is time that someone had the courage to start a national de-bate about the NHS. The mathematics are bone-jar-

Euro wise, pound foolish Unequal treatment from an ailing National Health Service AS A GP, I can assure Prof | ringly simple. We can only Maynard that rationing is | buy so much healthcare per taking place all the time (Let-ters, May 11). However, there is no structure or consistency to this process. The care you get depends on a number of variables: • The GP: is your relationpear to want. It is laughable that Stephen Dorrell believes we can find 3

per cent efficiency savings year on year. Industry achieves efficiency savings by • Where do you live? What are your hospital services like? How good is the local consultant? How interested in a combination of new technol-ogy and new work practices. Unfortunately new technolprivate practice is he? How well trained are the junior doctors? Is it a teaching ogy and advances in knowledge will almost always add to the cost of healthcare

(like most of my colleagues) but not at all surprising that politicians will not tackle this problem. The NHS will grind to a halt if nothing is done.

into play in a random fashion to produce the covert ration-Bardsey, Leeds S17 9DX ing that allows the NHS to

> Please include a full postal address, even on e-mailed letters, and a telephone number

A Country D dry

pound so either we spend the same and buy a rationed amount of first-class healthcare for a limited number of conditions or we dig deeper into our pockets to pay for the level of healthcare that we ap-

rather than reduce it. I find it deeply depressing

(Dr) Mark Hayes. Hill Top Farm, Tithe Barn Lane.

No one's refugees

But the boat people are still people

THE VIETNAMESE boat people who have rioted over the weekend in Hong Kong have failed to attract sympathy from any quarter. They are regarded as the hard core of a wave of "economic migrants" who are now using violent means to avoid repatriation. Even the UNHCR has announced its intention of washing its hands of them. Local Hong Kong opinion has long been outraged by the cost of their support - mostly met out of the territory's own funds. The fact that many are Vietnamese hoa - ethnic Chinese - makes no difference to the Hong Kong Chinese (or to Beijing). After the last serious riots two years ago, there was real concern at the behaviour of the Hong Kong security forces and an official inquiry concluded that excessive force had making. **Jill Foste** been used. This time the violence appears to have been 3 Lonsdale Road London SW13 9ED. on the detainees' side. The popular Hong Kong desire to "get tough" and if necessary deport the remaining 18,000 en masse can be understood. There is no serious suggestion that the returnees will suffer persecution back home. The UN agency has interviewed 23,000 of those who have returned since 1989 without finding evidence of discrimination. The US is now proposing and Vietnam may accept - a post-return re-interview which should also allay worries.

Yet should these people really be written off quite so comprehensively? When the boat people began to leave Vietnam, they were regarded as freedom seekers: US hostility to Hanoi ensured that no effective action was taken to begin repatriation for a number of years. Now those in Hong Kong face an arbitrary deadline of being returned by June 30, 1997 - because Britain promised to get rid of them before China takes over. In fact Beijing bears a measure of responsibility, many refu-gees travelled overland through south-east China while local officals turned a blind eye or collected bribes, only becoming "boat people" for the last few sea-miles to Hong Kong. The situation is even worse for another 17,000 in Thailand, the Philippines, Malaysia and Indonesia: they will be deprived of UNHCR aid next month in a strategy effectively designed to starve them out.

Amnesty International has expressed concern over some aspects of the screening procedure. There is also a problem in proving the Vietnamese identity of some detainees who may be refused re-entry by Vietnam. The Hong Kong government has proposed legislation to deny their right to stay - a worrying precedent on civil liberty grounds. Nor should it be forgotten that most refugees are not militant activists but women and children who have been confined behind barbed wire for years. This is a sad problem left over from a different past for which others bear some responsibility. Britain should not be bullied by Beijing into mass deportation by force which could easily lead to bloodshed. How to coax them to go back home remains a problem, but these are still human beings who should be treated humanely.

HE BIG problem for West-"in camera" trial, and minster now is how to readjust the balance of voters to pre-Porter days (Porter faces £31m bill, May 10). There are several possible ways, such as bussing in poor people of firm left-wing views from the surrounding areas at election time. Alternatively, home-owners could be persuaded to sell their propertie and move into rented council flats in the same way as people were persuaded to buy. But then, who is to say when

YOUR article made great play of Helen Cresswell's the balance is correct? contribution to the Enid Bly-(Prof) Joan Freeman. ton television series with no mention of the chief writer. 21 Montagu Square, London W1H IRE. my client Julia Jones (Noddy

goes moddy, May 7). Not only did Miss Jones write the bulk of the scripts, she wrote all the ONE is troubled by West minster residents should ing at Shirley Porter that she should "Go back to Israel" early ones which ironed out There is the whiff of an old any problems of dramatisation and established the prejudice to taunts like that. Dame Shirley may have made some contemptible, even corperiod, tone and character. Helen Cresswell was brought in later and took no rupt, decisions in her life. Her part in the main decisionchoice of domicile was not among them.

Gur A Hirshberg. 21 Garrick Avenue London NW11 9AR.



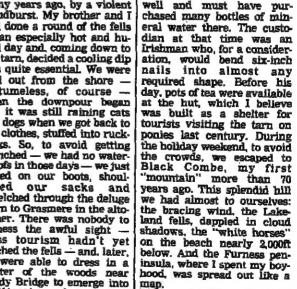
Trainspotting: a sequel

OST of the media, the Guardian included, seem St Pencras to Manchester in to take great delight in assumthe company of Dr Sidney ing that trainspotters will breathe a sigh of relief at the Jones, then director of research for BR. We talked retention of the BR double about a logo and agreed it had arrow logo (Minister ends trainspotters' torment, May 9). to show a high-speed tract with two-way traffic. When Dr Jones left the train, the Even a cursory glance at recent editions of enthusiasts' precious back of the envelope magazines would demolish on which we had sketched out this theory. Indeed, the preocour design was safely stowed cupation seems to be with the joys of the proliferation of in his pocket. I am delighted that some-

new liveries and logos associthing so dynamic and ated with recently created rail companies. straightforward will not be discarded. James Thorp. 9 Beech Avenue,

Worcester WR3 8PZ.

THE LAKE DISTRICT: Pass-ing Easedale Tarn — surely the trippers' tarn par excel-of the old stone hut, built on lence — in a walk over Tarn to a huge boulder at the side Crag the other day. I remem- of the track, that used to swimming in the middle of it, flow of the tarn. I remember it many years ago, by a violent cloudburst. My brother and I well and must have purhad done a round of the fells on an especially hot and hu-mid day and, coming down to the tarn, decided a cooling dip was quite essential. We were well out from the shore costumeless, of course --when the downpour began and it was still raining cats and dogs when we got back to our clothes, stuffed into rucksacks. So, to avoid getting drenched - we had no waterproofs in those days - we just pulled on our boots, shouldered our sacks and squelched through the deluge down to Grasmere in the altoether. There was nobody to witness the awful sight — shadows, the "white horses" mass tourism hadn't yet on the beach nearly 2,000ft reached the fells — and, later, below. And the Furness penwe were able to dress in a shelter of the woods near Goody Bridge to emerge into hood, was spread out like a map. civilisation. decent and A HARRY GRIFFIN



· · ·

.....

10

The Which? guide to fractious retirement

Endpiece

Roy Hattersley

HIS is less of an essay than a warning. The next taxi driver. waiter, ticket collector, bus conductor or policeman who asks me if I am looking forward to retirement, risks death. I am changing jobs, not retiring. But I have become the victim of the modern assumption that anyone over 60 - only 10 years younger than

the Republican candidate for the United States presidency - is being measured for a zimmer frame. There is also a widespread belief that being a Like Robert Browning, "I Member of Parliament is so desirable an activity that no one is willing to give it up be-fore rigor mortis sets in. Naturally, that view is par-

a scorching August. ticularly popular with long-So when I received a courserving MPs who have begun tesy copy of the Which? 500to develop a greenish pallor. But it is a strange idea to be page Guide to Active Retire-ment, my only thought was advanced by the general pubthat it was too heavy for the lic, which holds the House of wrinkled bathers on the cover Commons in profound conto lift. But a colleague - 23 tempt. I actually like the and therefore deaf to the rat- and pears this summer, you

place. But 32 years is a long time in politics. Naturally enough, my polit-ical demise is eagerly antici-cial institutions which have selflessly offered to help me target by a number of finan-cial institutions which have selflessly offered to help me target by a number of finan-cial institutions which have selflessly offered to help me target by a number of finan-cial institutions which have selflessly offered to help me target by a number of finan-cial institutions which have selflessly offered to help me target by a number of finan-tifestyles." There followed 18 crisis. make provision for my old how pensioners could pass the time by causing trouble for the family next door. If Which? is right about the way age. I have been spared a letter from the insurance company which appeals on television for geriatrics to arrange their own funerals - thus sparing grieving loved ones the expense of a decent burial But I have had much that geriatrics like to enjoy themselves, I am going to send the people in my street monkey glands for Christmas. advice about how I should pass my lonely days. I told one potential care worker that I intended to plough my Dominoes, jigsaws and pot ted plants are, it seems, out. Urban warfare is in. "If branches from a neighbour's tree overhang your property, you are entitled to cut them off at the point where they fields until I received a call to save the republic. He identi-fied senile dementia at once. cross your boundary." Aggresknow full well what I mean to sion and avarice go hand in do, when the long dark hand. "Branches with ripe autumn evenings come." But, at the moment, I am planning fruits may have a particular appeal." A note of caution follows. "However, strictly speaking, the branches of the

ange i i sing aanta Taanaan Taanaan

Gerry Bates. 5 Spring Hill, Sheffield S10 1ET.

For the active pensioner prefers litigation to bingo. pages of suggestions about Tree roots may affect foundations and cause subsidence. The person on whose land the tree is growing will be respon-

He identified senile dementia

at once

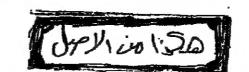
sible for the damage." But whose land is it anyway? "It sometimes emerges from an examination of the deeds to the property that the bound-ary wall or fence has been erected in the wrong place." All over Britain, unscrupufruit continue to be your lous ancients are even now neighbour's property." Which? had no doubt where calculating whether they would make more out of suing the active pensioner's duty lies. "You could throw them for root-induced damage or by staking a claim to the land back" As you dodge apples which the roots have undermined. Their eventual deci- "Each time (your neighbours)

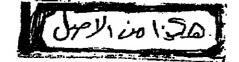
For a properly rotten fence opportunities to keep young and healthy. Life can be made side of the decaying woodwork. If a fence collapses for instance, ruining your berbaceous border" - garden-

sion will almost certainly de-pend on whether or not the fence was as decrepit as the man who read the Which? The Guide To Active Retire-

trespassing". The Guide To Active Retire ment actually provides a draft letter that outraged pensionprovides the really creative ers can copy out and send to trouble-maker with endless people who are walking across people who are walking across their lawns, paddling in their fish ponds and swinging on hell for the family on the other | the overhanging branches which will soon be sawn off at the point where they cross their property.

But it is not just the territoing septuagenarians are en-titled "to claim the cost of puttitled "to claim the cost of put-ting it right". And do not imagine that they can be bought off with inadequate do-it-yourself repairs. The angry old chap with the crushed rose bushes is "not automatically bound to pensation under the Sale of agree to access for repair work". Indeed, Which? makes Goods Act. And so it goes on. How to return mail order goods. When to complain to clear to him that "anyone who enters your land without exthe council about litter. Which press authority ... commits an act of trespass". If you have bylaws deal with dogs that foul the pavement. Who is respon-sible when you trip over an una broken-down old fence and live next door to an active peneven pavement. It sounds as if, sioner, you would do well to in old age, we all become Mr move house at once. But be careful as you leave not to Grousers. Thank goodness I am too young to remember the Children's Hour programme in wander off your own foot path. which he appeared.





Mark

Vladivostok Diary

2.

ient from an

A. S. S.

1. La -

84.5 81.5

 $[k_{i}]$

ðe -

y

54 . . .

74 -

14

2014 2014

. .

18 S. . 524 1

3:N ...

engel 4 to

station of the

Alt is 🕵 e 📩 trans

at. - --

4 - - 1

.....

4

den der

1.00

production and a state of the s

iremeni

. .

. "

9.6

- 45 C

Health Service

James Meek

When you ask them what used to be at Ze-lyony Ugol they shrug and look at you as if you were mad. That was five years agol Ancient history? Just a bare hill, they say, and shrug again, and get on with the business of the day. There are three activities which bring people to this sprawl-ing expanse of mud, gravel and kiosks every weekend: buying Japanese cars, selling Japanese cars, and hanging around in a leather jacket and flat cap looking hard. It is hard to believe, stand-ing at the edge of the paveing at the edge of the pave-ment in central Vladivostok, and wondering as the min-utes tick past how anyone ever manages to cross a road, that at the beginning of the decade the car was a rare, precious and above all Rus-sian-made thing here. Whole families pooled their savings and waited years, sometimes the whole of their working lives. for the hory object of lives, for the boxy object of Soviet consumer desire, the Lada saloon, to come trunaling east on the Trans-Sibe-rian railway. Now there are no waiting lists, no tiny circle of Soviet

motorists puttering along the near-empty roads — almost no Ladas. Instead, Vladivos-tok hosts a ghostly replay of a Tokyo rush-hour of 1988; bundreds of thousands of second-hand Toyotas, Hon-das, Nissans, Mazdas and Mitwickle Mitsubishis, spurned by their former Japanese owners as grubby and unsafe, snapped up by Russian traders and whisked by ex-

Soviet merchantmen across the short sea-crossing to the market at Zelyony Ugol. The name means "Green Corner" - a reference, per-haps, to one of the Russian nicknames for the US dollar, along with "baksi" and "cab-bage". Spread out across one of the hummocky heights which give Vladivostok the appearance of a deported Hong Kong, it is a spontaneous, wheeler-dealing free-for all which sees hundreds of old Japanese vehicles up for grabs at prices far below that of a new Russian car.

"Why should anyone want to buy a Lada now?" laughed one of the market organisers, who appeared to be supervising the entire operation from a shipping container held level on a steep slope with piles of Japanese hub-caps. You could buy three Japanese cars for the same price.' Like the British, the Japanese drive on the left, and the Moscow government made protectionist noises a few years back when it threatened to prohibit the use of left-hand-drive cars on Russian roads. The howls of protest from the Russian Far Bast were so furious that

Lessons in life from a striking Frenchman

Commentary sive defence at least deserved to get their money's worth if the purchase proved success-ful. But Simpson got a shock. Lawson ful. But Simpson got a shock. The exonerating verdict of 12 of his fellow countrymen has been largely ignored in the rest of America, while the ac-cusatory memoirs of one of his failed prosecutors. Chris-topher Darden, storm up the New York Times bestseller list. And so — just as Richard

HE goal of the moment is rehabilitation. Eric Cantona — a year after his career seemed ruined and, to some observ-ers, over - led his team up ers, over — led his team up the steps at Wembley to ac-cept the FA Cup won by his shot: from bad boy to Boy's Own. Dreaming of a similar transformation, a tarnished star of another code of foot-ball, OJ Simpson, files in to converse live with Richard & Judy on ITV tonight, while the celebrity British polo player, CPAG Windsor, an-nounces the appointment of a And so — just as Richard Nixon did early in the days of his own disgrace - Mr Simp-son has come to London and to the Oxford Union. His nounces the appointment of a new media guru in the hope of re-establishing his grip on the British throne. Whatever they

say about leopards and spots, all celebrity leopards these days employ spot-removers. O.J Simpson is, understandably, a sad and disillusioned

man. It was the received cyniman. It was the received cyni-cism of most observers of American culture that, late in the 20th century, notoriety sure a near-silence in the

image-improving tour was de-signed by the publicist Max Clifford, Britain's established bag-cartier to media pariahs. According to Mr Clifford, Mr Simpson Is hoping to appeal to benefit from the fabled Brit-ish sense of instice and fain ish sense of justice and fair play. He is even, his publicist lets slip, thinking of setting up home in Surrey. It is not hard to see the at tractions of Surrey to Mr Simpson. Were he, for example, unfortunately to murder a

was just another kind of fame and that Simpson would fol-low Michael Jackson, Woody - trial, while, were he to be

Alien. Mike Tyson and Donald Trump on the comeback trail. Equally, the Jogic of both American law and American capitalism seemed to be that someone buying a very expen-tion difference at lower dependence of the see England as being the defense at lower dependence of the see American is the train of the sector of the sector of the sector of the sector of the someone buying a very expenacquittee, he would be able to bring libel or contempt pro-ceedings against anyone who suggested publicly that he had really done it. He is certainly right to see England as being fairer than America in its treatment of suspected mur-derers. Whether this comes from innate decency or from a from innate decency or from a stricter legal system is something he will have to judge for himself. York

Also, and I hope Mr Clifford has explained this to him, the best that he could hope for in Surrey would be to be ignored Suffrey would be to be ignored and left alone, whereas you suspect that what he is really seeking is the return of his ce-lebrity. A keen golfer, he might also be crediting Eng-land with too much decency in one important respect. His main problem on the golf courses of the Home Counties would not be that he might would not be that he might have murdered his wife but

that he is black. Let's hope that he appreci-ates as well that Mr Clifford can only do so much. Antonia De Sancha -- whom the publiates as well that Mr Clifford can only do so much. Antonia De Sancha — whom the publi-cist represented against David Mellor MP — is now a largely-forgotten actress, while Mr Mellor is, if you believe last week's papers, raking in hun-dreds of thousands of pounds a war. The Harkers family of a year. The Harkess family of South Africa — whom he rep-resented in their sexual alle-gations against the Rt Hon Alan Clark — are now resid-ing anonymously in the veld again, while Mr Clark is a

highly-paid journalist and best-selling author. Perhaps Mr Simpson's plan is to be forgotten. Certainly, it is a very ambitious rehabilitation plan that depends on an itin-erary beginning with "dimmer" with Michael Winner". Whether even the English, de-cent as they are, can forgive cent as they are, can forgive that act must be considered doubtful. The cases of the Prince of Wales and Mr Simpson are not exactly comparable: for a start, one has been stabbed in the back by his wife, while the other has the opposite problem. Even so, the beir to the throne is, reportedly, signing up Mark Bolland, di-rector of the Press Com-plaints Commission, to do for him schat Clifford does for

and a second a second

Princess of wales to be removed from the picture en-tirely, but that kind of thing, as OJ Simpson has discov-ered, can bring its own problems./ And what is shown by Eric Cantona's final triumah over Cantona's final triumph over disgrace on Saturday is that public rehabilitation depends on two things. The first is a him what Clifford does for him what climord does for Simpson, and what the Amer-ican publicity guru Howard Rubenstein has just been retained to do for his former genuine attempt to deal with the problems of your own character. Eerily, in the mosister-in-law, the Duchess of ment of victory on Saturday, Cantona was provided with a provocation to attack a fan,

Personally, if forced to

It is a verv ambitious

rehabilitation plan that begins with 'dinner with

fair is that recovery of public faith is best achieved by sim-Michael Winner ply doing your job fantasti-cally well. Rather like a trou-bled politician, Cantona has choose between doing PR for gained rehabilitation through

Unfortunately, as neither the Prince of Wales nor OJ Simpson really has a job, this course is not open to them. Perhaps the only option in these circumstances is to seek territory which is either more welcoming or at least indiffer-ent. Maybe this is the way the story should end, with OJ Simpson living near Windsor and the Prince of Wales residing near Los Angeles.

> expect. And the increasing proportion of our senior poli-ticians for whom politics has been their sole career exacerbates that tension. They understand the political sys-tem intimately, but that is not matched by an understanding of what makes organisations tick. They understand the concept of the floating voters, but not the needs of ordinary people in their daily working lives. The increasing short-term political pressures, polit-ical insecurity and new tech-nology for handling infor-mation and communication, which makes it easier to take decisions centrally, will also works with a successful inde-strengthen the temptation to pendent production company.

part (Charles). The only obvi-ous solution would be for the Princess of Wales to be

centralise decision-making. HE answer for the future must be to build on, but not to throw away, the reforms that have already been achieved. Four specific steps would help to more some of the present ills: build on, but not to

COMMENT AND ANALYSIS 9 which we mean, here, the Princess of Wales). The last technique — successfully de-ployed by the Clinton admin-**Thanks for the** ployed by the Clinton admin-istration in recent years — would, presumably, be one of the jobs of Mr Bolland. But none of these tricks has so far had any impact on the central problem of the Royal Family, which is that the public has sided with the removable part (Diana) rather than the fixed nart (Charles). The only Obvi-

cultural capital, Dad



S British television becom-ing an inherited industry?

ment. But it also reflects a peculiarly British obsession with creating ourselves as minor aristocrats, handing down advantage to our offspring. This has certainly hap-

pened in housing. A "prop-erty-owning democracy" may sound egalitarian and fair. But one generation down the line it creates vast inequal-ities between those who have inherited housing from their parents and those who have

Now there even seems to be a Tory-Labour consensus that we should dismantle the welfare state so the property can still be inherited intact.

provocation to attack a fan, when a thug sprayed him with saliva on the steps of the Royai box. For a moment, his gorge seemed to rise, but he forced it back down. This psy-chological adjustment is a guered celebrities but, more problematically, the second lesson from the Cantona af-fair is that recovery of public The media represent cul-tural capital rather than financial wealth. In the past, politics would have been the place to find such dynasties. Everybody knows about the They now occur in the media, saying a great deal about where power is seen to reside. Cultural capital is especially valuable in an industry like aristocratic dynasties of the media like the Dimblebys. Now we see something differ-ent. All around, the offspring of minor media aristocracy are coming into their inheri-tances: Emma Forbes, daughbroadcasting where there are no formal training structures. The scheme to set up stan-dardised qualifications is in its early stages. What counts is knowledge and contacts. It's a matter of how much you know about the risks and stills involved and methodaly ter of Bryan Forbes and Na-nette Newman; Caron Keating, daughter of Gloria Honeyford; Emma Freud, daughter of Clement of the dog-food and Lib Dems; Sa-mantha Norman, daughter of Barry (himself son of Ealing skills involved, and, probably more important, who you know. Those born to the manor have that invaluable asset, a ready-made network. The film director Leslie) and so rest have to work the Grou-

This does not just affect presenters. In the backrooms, amongst the commissioners cho Club.

on.

and producers, showbiz dy-nasties are commonplace. Off-spring of the major players in ANY might say that British television was never a meritocracy spring of the major players in 60s television are now in pow-erful broadcasting positions. Channel Four is well known for Michael Grade, scion of the Grade Tribe: Lew Grade, TV and film mogul, Bernard Delfont of The London Palla-dium, and Leslie Grade, a key acent Less well-known is that in the first place, that it has always been dominated by Reithian notions of broadcasting as a ruling-class instru-ment for educating and influencing the lower orders. This ethos persisted right through to the 70s with the BBC's agent. Less well-known is that Grade's second-in-command, John Willis, is the son of Lord Ted Willis who gave us Dixon Of Dock Green. Meanwhile, Billy Cotton Junior has now graduate-training scheme. But since then, there hasn't been the same route of entry into an élite. Broadcasting is more fragmented, with multiple ways in and a diversity of retired from running BBC TV institutions. which, in the 50s, had fea-tured his father's Saturday-But in spite of massive changes in the industry, in-cluding huge numbers of night band show. Cotton now graduates emerging from media-studies courses, it is

Game-show mogul Jeremy Fox is son of another former BBC (and ITV) mogul, Paul still run like a village. Only a handful of courses provide any real working knowledge Fox. The same pattern is true across other media as well of the industry, so how do the powerful make their selec-tions? By recommendation,

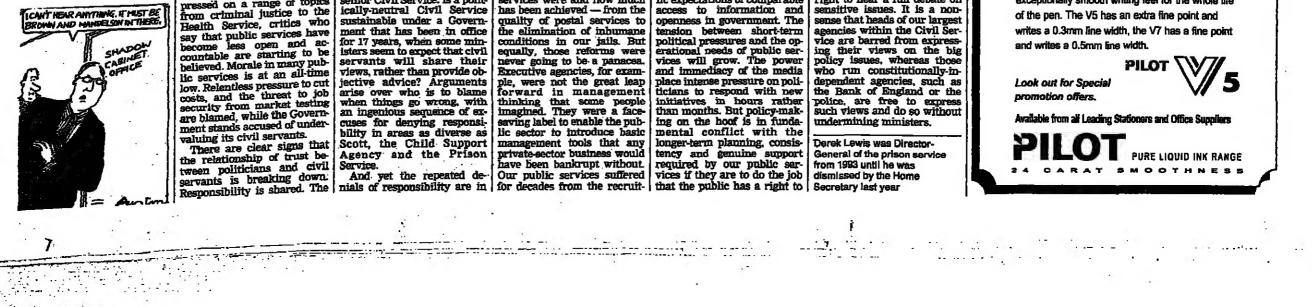
by networks, and by trusting the "good" families. History is full of examples



Moscow backed down. No ing can save the once-proud elants of Soviet motoring here now, particularly since garages and repair shops have switched over to spare parts for Japanese cars. There are more Ladas on the byways of rural Fife than in downtown Vladivostok. The Volga saloon, once the last word in softening the impact of a pothole on bureau-cratic bottoms, is an endapgered species. The poor old Moskvich, derided for unreliability even in Soviet times, is about to start looking for that great parking place in the sky.

"HE spirit of Soviet motoring has had a kind of revenge. Though the 135-year-old city's narrow, cracked streets are no more suited to western levels of traffic than York's, and have come to these levels far more suddenly, local drivers ---many of whom simply bought licences from crooked traffic policemen — drive their fast, high-powered Japanese cars as if nothing had changed and the roads were still virtually empty. The base instincts of the Russian motorist make any other European driving tradition look generous and polite.

Perversely, despite the influx of cars, Vladivostok is one of the harder cities in which to use that great Rus-sian innovation, the paid hitch - when you stick out your hand anywhere, a car stops, you give your destina-tion, agree a price, and go. With the acquisition of for-eign wheels, it seems, comes a nonvenuriche disclain for a nouveau-riche disdain for the pavement-bound pedestrian. In many former Soviet towns even ambulances will stop to give you a cheap ride, but in Vladivostok, fleets of empty Japanese minibuses will whizz past without stop-ping. As often as not, the one who takes pity will be the most despised and rejected of Far Eastern cars — the old-est, rustlest Moskvich.



. Al a contration

Free the servants

Derek Lewis lost his job in a row over responsibility for prisons.

Here he explains how government

agencies should be protected from incompetent or over-excited ministers

cial story is prising when ministers them-

selves repeatedly flout their own rules and undermine the right of Parliament to know that they have never been better after the radical surgery of the last decade. But there are signs that all is not well. Amid allegations that first by leaking the nuggets of their choice. Many are concerned about

embarrassing research and statistics have been supcreeping politicisation of the senior Civil Service. Is a polit-ically-neutral Civil Service sustainable under a Governpressed on a range of topics from criminal justice to the from criminal justice to the Health Service, critics who say that public services have become less open and ac-countable are starting to be believed. Morale in many pub-lic services is at an all-time line placetless pressure to Cut ment that has been in office for 17 years, when some min-isters seem to expect that civil servants will share their views, rather than provide obviews, rather than provide ob-jective advice? Arguments arise over who is to blame when things go wrong, with an ingenious sequence of ex-cuses for denying responsi-bility in areas as diverse as low. Relentless pressure to cut row. retentiess pressure to coll costs, and the threat to job security from market testing are blamed, while the Govern-ment stands accused of undervaluing its civil servants.

marked contrast with the ap-parent readiness to centralise decision-making in some areas. Centralisation of deci-than the less-glamorous task sions in the criminal justice world — about police manage-ment, probation-officer quali-fications, prison regimes and mandatory sentencing — is at respective to recruit pol-icy advisers, but it is not nec-construction of the sentencing of the sentencing of the property. A double-first from Oxbridge may be an excellent basis on which to recruit pol-icy advisers, but it is not necgovernment cannot make good decisions in the commer-abilities.

cial world. The big public-service reforms - Next Steps execu-tive agencies, market testing and the Citizens' Charter --were supposed to cure the long-standing problems of our mublic services. Before con-transport of the service of the public services. Before con-demning them as a failure, it

would be well to remember just how awful some of those services were and how much has been achieved - from the quality of postal services to quality of postal services to the elimination of inhumane conditions in our jails. But equally, those reforms were never going to be a panacea. Executive agencies, for exam-ple, were not the great leap forward in management thinking that some people imagined. They were a face-saving label to enable the pub-lic sector to introduce basic management tools that any

In a number of centralisa-tion must be resisted. Privati-sation and contracting out have their place, even though opportunities are now fewer. Many other services must remain in the public sector, but the dead hand of central government needs to be kept away. That means giving ser-vices like immigration and prisons statutory indepen-dence from ministers, similar to that of the police. Ministers should set policy through the transparent mechanism of legislation, determine spend-ing levels and perform the essential checks on efficiency through independent inspectorates - but no more.

abumes. Strong medicines can pro-duce unpleasant side effects, which is why reform can never stop. We now need a EFinally, the legitimate ex-pectations of the public for information should be met.

micrmation should be met. While the provision of infor-mation is voluntary, there will always be some who are economical or evasive. Only legislation — a Freedom of Information Act — will suf-fice. The public also has a right to hear a full debta on Explosive growth in the availability of information will reinforce legitimate pub nce. The public also has a right to hear a full debate on sensitive issues. It is a non-sense that heads of our largest agencies within the Civil Ser-vice are barred from express-ing their views on the big policy issues, whereas those who rith conclimitionally in lic expectations of comparable access to information and openness in government. The who run constitutionally-in-dependent agencies, such as the Bank of England or the police, are free to express such views and do so without undermining ministers.

valuing its civil servants. There are clear signs that the relationship of trust be-tween politicians and civil servants is breaking down. Responsibility is shared. The Derek Lewis was Director-General of the prison service from 1993 until he was dismissed by the Home

beginning to match that of the Dimblebys. The father of edi-tor Max Hastings was the pio-families. You would think we Restoration of integrity to the way public services are managed and the acceptance of responsibility. The division neering TV journalist Mac-donald Hastings. etween policy and opera-There's something typically tions will never insulate min-

isters from responsibility for British here. Our system can turn any institution, even an what goes on in their departapparently democratic one, into a hereditary class sys-tem. One element in this may ments. They do different jobs. Ministers set policy, provide money and supervise; civil be the conservatism of the old servants manage operations and provide the services. But boys' network making ap-pointments in its own image. responsibility extends seamlessly all the way up from the the curse of British manage- | racy is mediocracy?

Deracion had learned a lesson from weak, self-important, degenerate aristocracy of the 18th century. One look at Paula Yates (daughter of Jess Yates, television organist) proves that the same process is at work in the transmission of cultural capital. Is it just coincidence that the obvious term for this new media aristoc-



The Pilot V5 and V7 pure liquid Ink Rollerball Pens offer you a genuine smooth writing experience.

Pilots innovative ink controller delivers an exceptionally smooth writing feel for the whole life of the pen. The V5 has an extra fine point and writes a 0.3mm line width, the V7 has a fine point and writes a 0.5mm line width.

Look out for Special



PURE LIQUID INK RANGE

CARAT SMOOTHNESS

promotion offers.

10 OBITUARIES

Denis Sargan

Adding up the economy

tiers — was legendary. Denis

would lecture without refer-

ence to his notes and remem-

ber from week to week exactly

what topic he was discussing. Much of the research con-

ducted by Denis and his stu-

dents was embedded in ap-

plied econometrics. For

mample, while at Leeds in the

1950s. Denis discovered an

apparently stable relationship

between inflation and unem

loyment, as did Professor Bill

Phillips at the LSE at the same

time. But Denis was uncon-vinced that a small increase in

memployment would cure in-

flation, so he continued to ex-

plore the details of this relationship. The outcome

was his 1963 paper for a Bris-tol University Colston Society

conference on wage-price in-flation, which sowed the seeds

for a major change in econo-

metrics. Denis formulated

what is now called the "error

correction model" and it is the

most commonly used repre-

sentation for time series

relationships.

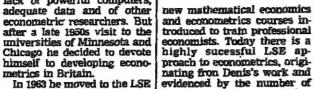
who has died aged 71. transformed the teaching of econometrics. As a practitioner and writer, he had a great influence, particularly while professor of econometrics at the London School of Economics.

Denis speeded the adaptation by economists of more scientific methods. Particularly, he used statistical techies to analyse the relationships between observations on quantities (macro-economic time series) such as national expenditure and income. wages and prices - and the

After Doncaster Grammar School, and Cambridge, where Denis obtained the top results in the mathematics tripos at St John's, he spent the war on statistical testing of weapons. He then read Maynard Keynes's General Theory of Employment, Interest and Money. The work made him optimistic about what economics could accomplish such as avoiding 1930s unem-

ENIS SARGAN, | Keynes's use of mathematics meant Denis reallsed the potential for mathematics and statistics in economics. He quickly gained a Cambridge economics degree, and became an economics lecturer at Leeds University While there he became in-

terested in developing a small econometric model of the British economy, a mathematical representation of the relationships between major variables within it. Today, the Trea-sury, Bank of England, National Institute of Eco-nomic and Social Research, and the London Business School all have models of the type he devised. His early research was bindered by the Denis Sargan . . . influential lack of powerful computers adequate data and of othe



his past students occupying professorships around the as a reader in statistics, becoming a professor of econom-ics in 1964. His appointment world. His teaching of econoployment levels - and was part of a programme of metric theory - with a con-

Henry Clarke

Style always in Vogue

*HE career of Henry | and celebrity portraits. Per-Clarke, who has died | haps this refusal to diversify. aged 77 of leukaemia, was eclipsed by those of Irving Penn, his colleague at Vogue magazine's New York studios, and Richard Avedon, his contemporary at Harper's Bazaar. Yet Clarke's photographs capture the world of 1950s haute couture more consistently than any other photographer. His photographs of the sang froid elegance of Dovima, Della Oake, Anne Saint-Marie, Suzy Parker and Dorian Leigh are masterpieces of extravagance unparallelled in postwar fash-

ion photography. His productivity was extraordinarly high, and always of an exceptional standard. He had negotiated a unique conroom at the Condé Nast tract by which he photographed, from 1951, for studios as "accessorizing as-sistant". Seeing the legendary French, British and American Vogue. He covered the spring | Horst P Horst in action and

coupled with a whimsical ostentation — his close friend, Susan Train. American Vogue's Paris bureau chief, recalls a fondness for "racing around the country with two models, a hairdresser and a fleet of cars" - has allowed his work to fall out of favour. Born in Los Angeles, Clarke's early life was itiner ant, as his Irish immigrant parents moved through Chicago. Washington, Florida, back to Chicago. and finally, in 1932, to San Francisco. In 1946, after becoming a window dresser for the 1 Magnin store in Oakland, he took six months leave and moved to New York. A chance meeting brought him to the props



Picture of elegance . . . Henry Clarke and his models at Vogue's London studio in 1953 PHOTO VOGUE/CONDE WAST PUBLICATION The Guardian Monday May 13 1996



TONY FUL

Sweet voice of the Old West

singer to record a million seller. And years later Ronald agan wrote to her that I Want To Be A Comboy's Succesheart "was the song every cowboy wanted to hear his favourite girlfriend sing". Her success blazed a trail that missed the serendipitous at-mosphere of pre-war record-ing sessions and did little furwould be followed the likes of Kitty Wells and Patsy Cline. Montana, who has died aged \$1, grew up in Arkansas and was educated in Bill Clin-

ton's home town, Hope. In 1930, while visiting relatives in California, she yodelled a couple of songs in a talent contest, and won a Hollywood radio station spot. She then worked with country singer Stuart Hamblen --- who per-suaded her to abandon her own name of Ruby Blevins and with future Louisiana governor Jimmie Davis. Then, while visiting the would later be exploited by Naomi and Wynonna Judd.

In the 1970s and 1980s, now 1933 Chicago World's Fair, 19-year-old Patsy joined the Prai-rie Ramblers, a four-man seen as a grand-dame of country music, Patsy was invited to gatherings of old-timers and to academic constringband performing on WLS radio's National Barn Dance Owned by Sears Roeferences on women in country music. She also vis-ited Britain several times. buck mail-order — its call letters stood for "World's Largest Store" — the station Finding producers sympa-thetic to her view that old songs should be sung and dominated the midwest and dispatched its stars on gruel-ling tours of Illinois, Michigan, Wisconsin and Iowa, introducing immigrant and first generation American farmers to the music and my-

thology of an already fictionalised Old West. Patsy had she wrote to me i

Trail blazer ... Patsy Montana Patsy Montana

N 1935, Patsy Montana was | updated her image in songs the first female country | like Swing Time Coungiri. During the second world war, like many country artists Patsy concentrated on touring rather than studio work. She returned to radio in 1948-47 with a networked show, Wake Up And Smile, but she

> ther work on disc. In the 1950s and 1960s she spent more time with her family. She had married Paul Rose, the manager of another WLS country act, in 1994 and had two daughters, Judy and Beverly, whom she initiated in the business before they were in their teens. By the late 1960s Patsy and Judy were pioneering the motherand-daughter format that

began recording again. Her last album was released in 1988, when she was 74. She leaves her husband and her daughter Beverley. "I'm still pickin' and grinnin',' and summer couture collec- more particularly. Cecil Bea- Vogue, by way of the maga- American very at home in (Parker) posing and clowning | gathering dust in a Parisian cowgirl charms, and a tire- 'Lots of good things have

er it

simo.

American Vogue editor Diana Vreeland often commanded from him, for a single issue, at least 24 pages of exotic locs- tion work.After learning how to handle the Vogue-issue Rollei- flex camera, he enrolled, like director Alexey Brodovitch's photography classes and sub- mitted work to Kaleldoscope before ambarking for Paris graphs glimpsed in it), but outside ultra-elegant fashionAfter learning how to handle the Vogue-issue Rollei- flex camera, he enrolled, like before smbarking for ParisDesses and Captain Molyneux. The character in Stanley Donen's Funny Focz, played by Fred Astaire, is popularly associated with Avedon (who worked as technical adviser on the film and took the photo- graphs glimpsed in it), but	impeccably presented, unfail- ing courteous in the fashion i world maelstrom, quietly in- scrutable as a model girl's best friend, as well as possessor of a sure instinct for what is "right" for his magazine. Bettina Ballard, of Ameri- can Vogue, recalled in her memoirs that "with Henry to Clarke photographing, Suzy p	potatoes and red wine clutter- ing the tables, and Maurice, the red-faced bantam assis- tant, trying on hats, it was the gayest collection of my career". A gentlemanly, modest fig- ure, he allowed only one book of his work to be published, which is now out of nrint. His	the Musée de la Mode et du Costume in Paris, and perhaps in time he will be accorded the attention he so discreetly and assiduously denied himself. Robin Muir Henry Clarke, tashion photogra- pher, born December 16, 1918;	delling. With an eye to her own stage name, she wrote at least half a dozen songs with Montana in the title. The Prairie Ramblers' froi- icsome playing had been touched by the hot wind of western swing, the jazz-influ- smood music that blacted out	the Kennedy Centre and the Library of Congress, and I was inducted into the National Cowgirl Hall of Fame. This was a real thrill." Tony Rusself Patsy Montana (Ruby Blevins), country music singer, barn Octo-	
Michael Gerzon An insight on sound		own surround sound system, Ambisonics, which he worked on with other aca- demics and recording engi- neers. The system was backed	was for a voluntary industry group, Acoustic Renaissance for Audio, which aims to per- suade the Japanese industry	Sir Crispin Agnew of Loch-	Sanjiva Reddy, former presi- dent of India, 83; Selina Scott, television presenter, 45; Helen Sharman, astro-	वे T मन्द्र।

died aged 50 from complications from asthma in the early 1970s. It was the time of the absurd quadraphonic sound battle. At least four companies had squeezed four hi-fi channels into a stereo LP groove for reproduction through four loudspeakers, one at each corner of the living room.

The CBS record company later bought by Sony - dem-onstrated its SQ system at a Park Lane hotel and provided a highly technical mathematical explanation of why SQ slightly patronising. was better than their Japa-nese rivals' systems with talk Mathematical Institute.

Jackdaw

Final Goal

Goalkeepers will not be the

only ones looking to make

hordes of football fans con-

verge on England for the European Championships.

Thrust into their hands may

be The Ultimate Goal, a book

let written by Christians in

Sport. Fans can feast on 16

colour photographs before they reach the Godly content,

which features the testimo-

nies of the former Coventry striker Cyrille Regis, and Ga-

player. It also includes advice

on "Training for victory", or

vin Peacock, the Chelsea

how to "develop spiritual

pages of team facts and

saves this summer when

A frail young man stood up, and, turning a flimsy square wire cage through angles, exsimple language. Michael Gerzon's point was that although SQ might sound good with some musical material - like that used for the dem onstration - theory proved that there would always be more music that would sound wrong. Gerzon could make the most complicated con-

cepts understandable, without ever sounding even

muscles". This is illustrated

with a photograph of the cur-rent England coach. Terry Venables, whose faith, if he

has one, is not widely known.

Yea, thus is proclaimed the

Baby food

word by the Church Times.

Thousands of human placen-

And with our inquiry we are trying to find out whether we

need to take further action

incinerated with other

human remains.

against anyone for breaking

the rules." Placentas are now

Vettori has evidence that 820

FIRST came across of "vectors". It sailed right Michael worked for 20 years Michael Gerzon, who has over our heads. audio, video and computer projects. His partner on many projects was Peter Craven. "What Michael has done," he said, explaining why few people outside the electronics industry will have heard of Gerzon, "the world will want in 30 years time." During the 1970s, relations

since the start of 1995.

iss television programme

investigated the links between

BSE, and found something

reported in New Scientist.

much more disturbing.

Cow dolls?

contaminated animal feed and

between Gerzon and CBS worsened. At industry seminars. Michael kept popping up and asking questions which demolished their theories. He wasn't out to harm CBS, but he firmly believed --

Michael Gerzon . . . inventive phonics systems would be right for home hi-fi. His arguments carried special weight because he was not just a maths theorist. He loved music, of all types, and made many live recordings as a

neers. The system was backed suade the Japanese industry uty director, Bank of 45; Helen Sharman, astro-by the National Research De to set standards for future England, 48; Luciano Benet, naut 33; Sir William Itting by the National Research Development Corporation which later became the British Technology Group - but never took off. The NRDC never seemed to understand the consumer electronics market, and missed the op-portunity to team up with Dolby Laboratories and offer the choice of Ambisonics for playing music CDs with subtle fidelity and Dolby sur-round for the blockbuster home cinema effects that are now all the rage. In the 1980s, Gerzon moved on to digital audio and video, first.

and the second second

tent from the research fron- | ing his new tools, Denis dem- | whom he married in 1953, his

onstrated how important

wage bargains, so that there

existed a "catch-up" mecha-

nism for recouping losses in-curred from unanticipated in-

flation - when inflation is 1

per cent, a 5 per cent wage

increase is acceptable to work-

ers, but is not when inflation

is 10 per cent. While Phillips's

1950s research was solely con-

and unemployment. Denis had

introduced a third factor.

During the meetings that Denis held with his students,

we experienced the speed with

which he could respond to what we thought were diffi-

cult new ideas, and we began to realise that his published

work was the tip of an iceberg.

There was an abundant sup-ply of his research results in his office, waiting for Denis to

find the time to improve them

although to many of us those

we saw appeared to be innova-tive and complete already. Meeting Denis we realised

cerned with wage increa

price inflation.

is in

"real-wage resistance"

gardening and music. It was a

nis at the many conferences

where he presented papers

after which they would visit

galleries, museums and ar-

Denis became the Econo-metric Society's president in 1980, a fellow of the British

Academy in 1981, and an hon-

orary foreign member of the American Academy of Arts

and Sciences in 1987. In 1993

he received an honorary doc-torate from Madrid's Univer-

Denis was a warm and en-

couraging teacher, a support ive colleague and a man with

an ever-present smile and a sparale in his eyes. He will be greatly missed by his many

by Mary and their daughter, two sons, and two grand

Denia Sargan, econometrician,

mic children, as well as

chaeological sites.

sity of Carlos III

danghters.

Gravham E Mizon

asure to see Mary and De-

Barry Fox

many of the contemporary

systems. With Craven, he wrote the theory for noise audio expert, born December 1945; died May 6, 1996

> that was stated around the position that we girls can do any thing, right Barble? She had a briefcase, she had a computer she had a Wall Sreet Journal and she had a credit card, but she wasn't just a business woman because ... we had her outfit turn into this fabulous party dress. It seems really silly. And it was pink, of course. But it brought Barbie to a place where a little girl

New Statesman thought it was fun to play exfour choices:

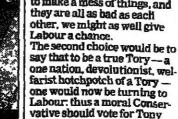
comings, the Tory party is still a far better guarantee of Britain's prosperity and place in the world than anything New Labour could come up with and that we should all vote Corservative without

argue that the Tory Party was the right party to govern Britain, but had so far betrayed its natural supporters and its history, that it was only by losing that it could rediscover its true spirit. New Labour, after all, would not be such a disaster for Britain and a reborn Tory Party could shortly return to power. Richard bets that at least three of these options will be covered in Tory papers by polling day. He declines to tell us what the

Jackdaw wants your jewels. E-mail jackdauroguardian. co.uk; fax 0171-713 4366; or write to Jackdaw, The Guardian. 119 Farringdon Road,

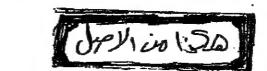
view on what stand we can expect the Conservative papers to take on the general election. Today and over the next 12 months it seems to me that the Conservative papers have The first is to develop an argument that says politicians, regardless of their party, have let us down. But given that the Tories have had two decades to make a mess of things, and they are all as bad as each other, we might as well give

Sydney Lipworth, deputy chairman, National Westmin-



7 WEEK. 100 Blair. The third choice would be to

say that, for all its manifold New Statesman . . . choices weaknesses and short-



hesitation. The final choice would be to

Express will be saying, as to give it away would surely be spailing the fun!

London ECIR 3ER.

Emily Sheffield

met a photographer friend on the bridge moments before John Major and Vaclav Klaus were due there, and I waited with him amid the pack of camera-toting professionals. New Labour: The Govern-When they arrived. I kent as ment buys back the front half of one of the two cows you close as possible. trying not to interfore. The security service

ist∎ eren titert

1

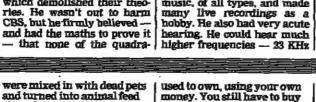
trickling out of their eyeballs." **Major insight** British Scientist Howell Ed-Tim Rogers, reporter for the wards, describing not mad coust, but a chemical problem Prague Post, was hoping to overhear the leader's words of vision when visited the city. that is wrecking collections of antique dolls, in Newsweek. I didn't mean to be there, listening in on the two prime ministers' idle banter during Udder theory their photo opportunity on the Thatcherian Conservatism: Charles Bridge. I was on my way to Mala Strana when I

You had two cows, but a previous government took them from you (see Bureaucratic Socialism). The Government sells them to someone else, and you still have to buy the milk

kg of human placentas from the Red Cross Hospital and the Nursing School in Zurich

المبترية المراجع المستراس

as from hospitals in Switzer-We could see that their land have been turned into animal feed since the 1960s, heads were becoming missays Zurich city council. The shapen and brown tears were council has launched an inquiry into how such a practice, which breaches hospital guidelines on waste disposal, could remain undetected for so long. "Ethically it is outra-geous." says Ursula Vettori, head of the department of health and environment in Zurich. "We have stopped it.



the milk

Hilver.

with the milk.

Liberal Democracy: You

have two cows. The Govern-

ment gives your cowhand the right to tell you what to do

Ecology Party: You have two cows. The Government tells

· · · · · ·

. ...

you what to do with the

Thanks to reader Chris

tician

pushed back the photogra-phers as the politicians ad-

vanced. As I stepped to the

side to let the whole frenzied affair pass, so did the two poli

at the river. If not for a secret-

service man between us, I could have touched Klaus.

That's when I heard Major

say, "So the river flows under this bridge, then?" Klaus, sim-ply smiled politely. I saw the thought balloon above the Czech prime minister that

said, "John, no wonder you're

Jill Barad, president and chief operating officer of Matel Inc.

on the future of little women in

Some women had begun to ask

questions about Barbie's rele-

vance in the age of feminism.

Barhie had, in fact, been an

astronaut, a doctor and a

recognition for it," Barad

was send her to work, offi-

cially and formally, with a

new advertising campaign

teacher, "but she never got

said. "So, the first thing I did

the Toronto Star's business

done in politics,"

section.

Barbie exec

s, pausing to peer down

variants of CD that will de liver super hi-fi that surround the listener. The key to this is a digital technique, lossless coding, and Gerzon and Cra-ven were at the final stages of sion designer, 65; Jim Doug-las, jazz guitarist, 54; Colin research when he was rushed to hospital and died. The Ford, director, National Museum of Wales, 62; Peter Gabriel, singer, 46; Dr Jane Glover, conductor, 47; Sir John Habakkuk, former work will continue, and sometime around 2026 engineers will be trying to patent inven-tions that they think are new principal, Jesus College Oxford, 81; Harvey Keitel, - and repeatedly finding that Michael Gerzon had got there actor, 57; Sir Laurence Eir-wan, archaeologist, 89; Tas-min Little, violinist, 31:

laying the foundation for

Michael Gerzon, mathematician

STA SLA

The great contract to the great contract of the great contract on the great contract on

void

Espoñades, Detaticados Nuevo Zeofe,

1 United to

Notionism Ison Miger Servid Koulense Roter Ricken

16. 16.

Stecker ?!

ecutive," she explained. This computers.

year it's Barbie and Tory pressed The Dally Express editor, Richard Addis, gives us an insider's

England, 48; Luciano Benetton, founder and president Benetton, 61; Joe Brown, singer, guitarist, 55; Eileen Diss, theatre, film and televi-

naut, 33: Sir William Utting. former chief inspector, Social Services Inspectorate, 65; Zoe Wanamaker, actress, 47: Stevie Wonder, singer, composer, 45.

Death Notices

Has been survived by one device (16) Has been survived by one daughter Dahn and staten Alma Baker (Deal) and Bea Wellace (USA) Reifred from Circula-tion Department Manchester Guardian Long time member of HMS Glasgow, Old Boys Association and Royal Navel Associa-tion. Service to be held Friday 17th 11 43am, Etham Crematorium 55, Done-tions may be made to Diabetic Association? Seilors

ster Bank, 65; Tim Pigott-Smith, actor, 50; Sir Alfred Pugsley, civil engineer, 93; To place your announcement telepi 0171 712 4567 Fax 0171 713 4128.

۰, ar name · .

وونعا

٠.

15.5

.

. ..

1

R. Marz

in a

No.

Cricket

11

Tour match: Gloucestershire v Indians

Symonds show for Test video

David Foot at Bristol

NDREW SYMONDS may continue to keep us guessing about his England aspirations but the Test video footage at Nevil Road does not lie. His unbeaten century against the placed him tantalisingly closer to international recog-nition, whatever the para-doxes of his career.

He was never reckless as he reached 120 by the close but his innings was positive enough to light up the day's play. All his 16 fours were crisp, many elegant; a six off Funil Joshi was Jessopian and probably hit straighter. His runs came off 138 balls and he always looked composed; despite the poker face, one ima-gines his intent is a matter of private, inner fervour.

Gloucestershire's "nurse once a source of negligible talent, is these days increasingly productive. It was now the turn of Dominic Hewson to earn general wiseacre nods of approval for his near threehour innings on his first-class debut. There is nothing flash or wanton in his demeanour: that pervasive sense of safety perhaps offers a clue to the tongue-in-cheek nickname of Condom bestowed on him by team-mates.

He scored just six boundaries and then only when the bowler erred in direction, but the half-century was a reassuring introductory landmark before he was yorked by Anil Kumble. His stand with Symonds had steadied Gloucestersbire when they appeared to be swaving at 38 for three. It was worth 140 runs, spread over 29 overs, with Symonds having more of the strike and supplying more of the aggression.

Before that, Bobby Bawson had been held at short leg. Monte Lynch to a catch at the wicket, and Tim Hancock fell when selecting quite the wrong ball to leave well Lynch remained transfixed for an eternity before starting a contemplative walk back. His had, after all, been a long and costly wait; he had been left out of the early matches after failing to put in an appearance for a second XI

YORKSHIRE - DERBYSHIRE Sheffield Yorkshire won by 45 runs.

LARCASHIE

fixture, which brought him a reprimand and a heavy fine. nets and close-range observation last summer when he All three wickets went to Javagal Srinath in 10 balls after he had opened with three consecutive maidens.

Cutting a dash . . . India's Rahul Dravid enjoying the experie

pace and guile - from the Earlier the tourists had perience for him. He has few nets and close-range observal taken their first-innings total obvious prospects of promoto 406. Sourav Ganguly was would survey have taken 100 wickets for them but for even-tual injury and fatigue. His subtlety is admirable but it Jon Lewis, Rahul Dravid was

obvious prospects of promo-tion to Test level at the moment but his nine boundaries were well executed. Mark Alleyne, captaining Gloucestershire in the ab-

HORTHANPTONSHIRE

successful of the bowlers with five for 81 off just under 30 overs. For the most part he handled a modest county attack, complicated by Boden's viral illness, with

dium pace, he was the most

for tries, which gives a win-Jones remains phu osopnical ning team between two and five points, is ideally suited to Neath, whose dynamic ball-Liewellyn brothers Gareth and will be no place for neutrals. Glyn, but is less sanguine about the possible loss of Leigh Davies, the 20-year-old Wales centre who made a powerful impact in this year's Five National Chamber 2. Boobyer 2. Genard, Gyn Llowdyn, woodand, R. Jones 2. Thorburn. Commentational Trease 2. Boobyer 2. Genard, Gyn Llowdyn, Thorburn. handling style propelled them to this 10-try victory. Tre-orchy were not overwhelmed - indeed their five tries brought two bonus points but Neath's superiority in Nations Championship and pace and technique put them has been targeted by a clutch in a different class. of leading English clubs, in-Their progressive coach cluding Leicester and Harle-Darryl Jones said: "Tm de-lighted we've pushed a team like Cardiff right down to the sets off on Wales's summer wire. Even if there were no tour of Australia. Tennents Scottish Cup final: Hawick 17, Watsonians 15

bonus points we would still It would be a heliuva thing for us to score seven tries against them.

Among Neath's scorers at The Oval was the former Wales captain Paul Thorburn, who at 33 may well have played his last game for the club. Next season he will focus his energies on his new

"We are vulnerable to trans try to play an open game. But the first thing we have to do cause there's not a great deal against Pontypridd is win the of wealth in Neath," the coach game before thinking how explained. "But we have quite many tries we need to score. a number of talented players aged 19, 20 or 21 in the side, so we're optimistic about keep-ing it all going and perhaps winning things."

It is a coincidence that third-placed Pontypridd, who beat Neath in the Welsh Cup final nine days ago, once again stand between the young pretenders and a major title. Having scored a total of 114 tries in 21 league games, ath are desperate not Trearchys D Lloyd; J Fuggs, P Jones, R Morgan, A Lawis, D Evans (capii, C Rees (W Boots, 62min); M Breat, J Sustmens, 82), A Thomas IC Lae, 60: M Powell, S Exans, A Freeman, N Jones, R Pask, D Owen Neetite P Thorburn: D Case (M Morris, 55), L Devics. H Woodland. R Wintle; G Evans, P Horgan; L Germand, B Williams, J Davies, Gijn Lisweihyn, Garah Leweihyn (capi), R Jones, I Boobyer, S Williams, Reference H Lewis (Pontvoridd),

SPORTS NEWS 13

Wigan pay hosts by making off with silver

Chris Hewett on how the rugby league club tweaked more southern noses by winning the Middlesex Sevens

> HERE'S gratitude for off Richmond and, joy of you. No sooner had joys, Harlequins in the the Rugby Football early rounds before outpacing Leicester in the last four and Wasps in a com-

Union rung down the curtain on a century of cold-shouldering and thrown open their inner sanctum to the chill winds pelling final. "We came to represent rugby league and we of professionalism than showed our game in a good light," the captain said very much in missionary Wigan delivered the oldest sucker-punch in the book. The Trojan Horse had noth-ing on events at Twicken-ham on Saturday. Shaun Edwards and his mode. "There are some fan-tastic athletes among us. as think we proved out

Rugby Union

there. People in this country should give league extravagantly gifted league Titans won the Middlesex Sevens at a canter and in so more of a chance. A glance at the Wigan doing served notice on team sheet was enough to their long-despised south-ern cousins that an even confirm Edwards's later assertion that, having been invited to compete for their first union title, they had greater humiliation was being meticulously planned for a fortnight bence. no intention of heading back up north without it. They pulled in all the 15-Wigan take on Bath under 15-a-side rules at the same stadium on May 25 and on the latest evidence no one will be risking too much money on the state of the union.

frightening aspect from Bath's point of view was the adaptability of career If Edwards had always dreamt of playing at Twick-enham it is a fair bet that the opportunity to undo a few old school ties also played a part in the fantasy. He certainly had his wish fulfilled: Wigan saw

Paul's displays against Richmond and Quins were of breath-taking quality and had he not missed the climax of the competition with ankle trouble Leices-ter and Waens might have ter and Wasps might have suffered even greater em-barrassment. Without him Wigan still put a total of 11 tries past the two biggest guns ranged against them.

It was a chastening expe-rience for Lawrence Dallaglio, a renowned sevens specialist and hot favourite to take over the England captaincy at the end of the summer. His Wasps side matched

Wigan for desire and beat them hands down for pos session, but were light-years adrift in the more fundamental physical qualities of pace and dynamic

strength. "These players are fully professional in outlook and preparation and it will be interesting to see how we compete against them a year from now, when we've man experience they could find in Martin Offiah, Scott Quinnell and Inga Tuiga-mala and all three were mightily effective, yet the indi in game, but it will obviously be a whole lot closer than the league game between the two sides last

leaguists such as Andy Far-rell, Gary Connolly and, most notably, the young New Zealand maestro Henry Paul.

Heineken League: Treorchy 31, Neath 58

Neath strike it rich but need one more bonus

Robert Armstrong EATH can expect to take the Heineken League title at the Gnoll tomorrow night pro-

vided they beat Pontypridd and score at least seven tries. That outcome to their final game would leave their clos-est rivals Cardiff, who are level on points but six behind on try count, needing to score 14 tries against Llanelli at the Arms Park to finish ahead of the Welsh All Blacks.

job as tournament director for the 1999 World Cup. The bonus-points system

voice of West

.

100

-2

in n

17. - C

***†**¥

S.7 . . *

1.1.1

14 Ser vier

ter Dest Vettor

- 54

.

....

- 1-: -

. .

generic r

and the second

- -

35 3-

in the

*----

1.1

20.0

Sec. -7

all at

R.A. -

-

1 ta

2.00

7450

1 4 A

13:15

3.4

-

....

5

-

S1 - +2

BAN

n thu

30

17.0

1-102

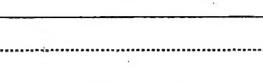
g ney

.

: Entry 5ml all'

Sec. The America

Monthey May



Gloucestershire should has to be said that India's undefeated on 86 at the end. sence of Courtney Walsh and sound sense. He was 43 not surely have acquired by now overall bowling strength is of His immings was proficient Jack Russell, relishes respondiout at the close when Glouces-an intimate knowledge of his uncertain balance. and a valuable, unhurried ex- sibility. Bowling accurate me- tershire were 251 for four.

MEDDLESSX v DURHAM Lordfes Middlesex won by 17 runs. MEDDLESEX Scoreboard **AXA Equity & Law League** LANCASHIRE V LEICESTERSHIRE Old Trafford Leice wan by one run. Leicestranshire P V Simmans b Yatee

 Old Transformer
 91

 P V Simmons b Yaise
 91

 V J Weite Gallan b Yaise
 45

 B F Smith C Athenton b Watkinson
 26

 J M Dakin C Athenton b Watkinson
 87

 *J White F Santorber b Marisin
 8

 *J A Nakon noi out
 28

 D L Macky st Hegg b Gallian
 16

 C C Remy a Electricity b Gallian
 1

 G J Partone noi out
 3

 Extras (b1, ib4, w6)
 13

 201
 Roburson not cui
 76

 201
 Roburson not cui
 106

 50
 Extras (ISS, W3)
 6
 235, 241. Distance basis: A R K Planson, A D Mulially. Bowlings: Martin 8-0-45-1; Austin μ -0-23-0; Elworiny 4-0-38-0; Yates 8-0-49-2; Watkingon 7-0-50-2; Gellian 5-0-34-2.

POREFORT & NOTTINGHARSHIRE

Total flor 4, 30 3 overs). 234 Fall of usikations 64, 85, 191, 176 Diel soit basic CM Tolley, 194 M Noon, R T Bautings Caddlek 6.3-0-38-0; Rose 8-1-58-0; Ecclesions 8-1-49-1; Lee 8-0-44-0; Trump 3-0-44-3; Unspärses B Leadbaater and R Paimer. Total (cdr 8, 40 (roto), 58, 57, 57, 171, 173, 202, 207, 210. Disk and hat R D Starmo Bewfingt Cork 8-0-41-3; DeFreilaa 6-0-46-0; Griffith 8-0-30-1; Harris 6-1-43-1; Weils 6-0-26-1; Jonet 1-0-5-0; Aldred 5-0-35-1.

 NODELINEXX

 P N Weekss low b Collingwood
 57

 M R Rampakseh low b Brown
 4

 'M W Garding b Killeen
 39

 J D Carr es Scott b Banbridge
 15

 J C Pooley c Collingwood b Brown
 30

 †K R Brown not out
 38

 C A Shah not out
 53

 Extras (b4, lb6, wC, nb2)
 14

 Foster 5-0-27-0: Killsen B-0-37-1; Col-lingwood 8-0-37-1; Bainbridge 5-0-30-1;

 DUFRLAM

 S L Campbell at Brown b Weekas

 29

 M J Foster c Pooley b Fraser

 6 Hutton c Gatlang b Carr

 7

 1 Horse c Garr b Follett

 18

 19 Horse Carr b Follett

 11

 11

 12

 13

 14 A Roseberry the b Carr

 12

 14 A Roseberry the b Carr

 15

 16 Gort C Weekes is Dutch

 17

 N Kilseen si Brown b Dutch

 13

 Extrast (02, Rb, w3)

 14

 M Betts v Foliett b Outch

 11

 Extrast (02, Rb, w3)

 14

 SUBJETY Y KENT The Ovak Surray won by 150 runs.
 The Oracle Surrey with by 150 rune.

 Statestart

 D M Ward run out

 A D Brown b Estham

 B C Leavis c Walker b Fleming

 25

 C C Leavis c Walker b Fleming

 26

 C Hollicake c Liong b Fleming

 27

 D J Bicknell not out

 28

 Extras (bit bit 5 Fleming)

 29

 20

 S C Leavis a Walker b Fleming

 24

 B C Hollicake low b Fleming

 0 J Bicknell not out

 23
 Total (25,5 overu) Total (25,5 overu) Total (25,6 overu) Total (25,7 overu) Total (20,7 overu) Total NORTHAMPTONENINE v GLANORQAN Northerspines Northampionshire won by

Bowing: Gibson 7.4-1-26-1; Watkin 8-1-36-0; Barwick 8-0-34-4; Grolt 6-1-43-0; Date 6-0-34-1, Thomas 2-0-17-0. Umpires: G I Burgess and M J Knehen. Tour match (Today: 11.0) GLOUCESTERSHIRE Y INDIANS Bristole Glocostershire trail the Indians by 155 runs with six first-innings wickets candido. standing.

 M M Bets c Foliet b Datch
 11

 Battanalback
 12

 Total (35, 10 vers)
 191

 Total (51, 10 vers)
 191

 Total (52, 10 vers)
 201, 201

 Total (51, 10 vers)
 191

 Submit b version and J H Harris.
 Submit b Version and J H Harris.

 Submit V KEMIT
 191

 Total (134.1 overs) ----GLOUCESTERSHIRE Total (for 4, 64 overe). Fold of Winketer: 23, 34, 35, 778. Te hate rR C J Williams, R P Davis, J Lewis, D J P Boden, K P Sheerar. Bounding: Srinath 16-5-58-3; Vankatesh 14-2-40-0; Vankatesh 14-2-Saturday's board

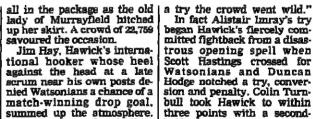
Brown blasts the doctor in new carry-on ALISTAIR BROWN, six-specialist for Surrey. proved his pinch-hitting prowess again yesterday as Surrey beat Kent, the Sun-day champions, by 150 runs at The Oval. If Ray Illing-worth's new band of selectors are not to be tarred with the brush of their unimaginative predecessors they will surely name Brown next weekend in their squad for the one-day internationals against India Brown made 84 off 50 balls to help Surrey reach 307 for five in their 40 overs. With David Ward, 15 400 also off the hapless doctor, travelled 110 yards, had it cleared the 90ft-high pavil-ion, which it failed to by feet, he would have won 250,000 from Foster's. Another pinch-hitter, Neil Smith, thumped 111 off 87 balls. With Ostler (91 not out) he shared an unbroken third-wicket stand of 214. a Warwickshire Sunday re-cord for any wicket, as Sus-sex lost by eight wickets at _... . 251 Hove with 5.5 overs unused. Stuart Law's first Sunday century guided Essex to a 10-wicket win over Hampshire at Southampton. The Queensland captain, signed as a replacement for Mark Saturday's board Berrawhite assurance county Chamborses assurance county R M Benjamin 17. A Nayme 13. P R Wheater 53, RA Smith 50. JP Suphenson 50) and 135-7 (Such 5-27). Esser 42 (S G Law 143, G A Gooch 130. W K Benjamin 4-69, Old Trafferet Lancestive 465 (W K higg 134, M A Attento 87, G D Loyd 55. N J Speak 56, Pierson 4-100. Locasian-bild state 110 against Middester 131 (M W Gatting 74, Forty Middester 131, M W Gatting 77, P N Wester 77, Bets 4-101. Durban 209 (C W Near 143, M Admin 209 (C W No assurance 100, Locasian-Middester 131 (M W Gatting 77, P N Wester 77, Bets 4-101, Durban 209 (C W No and 155 - 101, Durban 209 (C W Missing 151, Machangton-Ware 101, Durban 209 (C W No and 155 - 101, Durban 209 (C W Michester 151, Merthampton-Michester 151, Merthampton

Crowd inspires Hawick to first prize as Welsh caps fightback with late try

Gordon Lyle

307 for five in their 40 overs. With David Ward, whose 112 was his Sunday best, he put on 127 inside 18 overs. Brown's first two scoring shots, off his second and third balls. Went for six off Thompson. The last of his four sixes, also of the balles detter well as the Scottish Champi-onship in 1974, they extended the sequence with this vic-tory over Watsonians in the "The Pilkington Cup in Eng-land started in front of crowds of seven or eight thousand and took a few years to inaugural final of the Ten-

nents Scottish Cup. Long before the silverware was handed over and paraded around the town on the upper deck of an open-top bus yesterday. Scottish club rugby revelled in unprecedented rial anthem to welcome the Henderson admitted: "We teams, and the release of certainly noticed that in the thousands of balloons were first half when Hawick scored



Watsonians and Duncan Hodge notched a try, conver-sion and penalty. Colin Turnbull took Hawick to within three points with a secondhalf try converted by Scott Welsh, who dealt the killer blow by wriggling over the line with six minutes to go.

sand and took a few years to build up into a showpiece. Hopefully this can be a big event too if everybody gets be-hind it like the Hawick people did. We've only got a popula-tion of 15,000 but nearly everybody seemed to be at Murrayfield." Watsonians' skipper Fergus Henderson admitted: "We's Graham, B Ferret (capu). G Murrayfield."

tiair. ereet J Fleming (Boroughmuir).

eq.	P Addred not all	Bewillings: Catdlets 6.3-0-35-0; Rose 8-1-53-0; Ecclestions 8-1-49-1; Lee 8-0-44-0; Trump 8-0-44-3; Unspires: B Leadbeater and R Palmer. EUSPECK + WARGWOODSHITE Norwe Warwickshirs won by eight wichets. SUBSECK K Groeniteld run out 72 J W hall chright b N M K Smith 33 M P Speight c N M K Smith b Welch 36 74 P Weight run out 75 75 74 P Weight run out 75 75 76 76 76 77 77 77 78 78 78 79 79 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70	NJ Liong c Siewart b Julian	Unsprison R Julian and A G T Whitehoad. Saturday's board werraining's board werraining assumption important assumption interview of the second state of the second state interview of the second state of the second state with the second state of the second state of the second state of the second state of the second state with the second state of the second state of the second state of the second state of the second state with the second state of the second state of the second state state of the second state of the second state second state of the second state of the second state with the second state of the second state second state second state of the second state second state second state state of the second state second state second state state state second state state state state second state state state state second state state second state state state second state state se	their one-day record to five out of five when Tony Pen- berthy steered them to a four-wicket victory over Glamorgan with two balls to spare. Curtly Ambrose announced his return with an opening spell of three for three in six overs. Leicestershire beat Lan- cashire by one run at Old	Hockey GB revenge de Pat Rowiey ROB THOMPSON's 50th in- thermational goal was not enough for Britain to avenge their 3-2 defeat a week ago by Malaysis on the final day of the Sultan A2lan Shah tour- nament at Ipoh. Britain drew 2-2 in the third-place match and lost 4-3 on penalties. Thompson, captain for the day, acored a 20th-minute equaliser, his 34th goal for Britain, as he dived to turn in Philip McGuire's free-hit. In	the goal after Ramu took a free-hit, British players pro- tested in vain that the ball was not played by a Malay- stan in the circle. But three minutes later they drew level again as the ball was worked to Nick Thompson at their second penalty corner. In the penalty competition McGuire shot against a post and Chris Mayer's shot was saved. South Korea won the tro- phy, beating Australia 4-2 on penalties after a 0-0 draw. • Olton retained the AEWHA under-19 club championship, winning all four of their	Durham 32 Northanta. 41 Essex 33 Nottinghem 42 Giamorgan 34 Somerast 43 Giouca. 35 Surray 44
11 ¹								



14 SPORTS NEWS

SOCCER: FA CUP FINAL

24 C

Manchester United, England's wealthiest club, are still cleaning up the silver. But do they have enough polish for Europe?

United conquer Everest --- agai

David Lacey

NE inspired pass-ing shot amid much repetitive baseline play settled an otherwise uninspiring game of doubles at Wembley on Saturday and spared everybody a tie-break. No wonder the Duchess of Kent, who does not wear thermals to watch this sort of thing at Wimbledon. gratefully stretched out a fro-zen hand to greet Eric Cantona as soon as he approached the

Royal Box. Cantona's second most fam-ous kick in English football had just completed Manchester United's second Double in three seasons, adding the FA. Cup to the Premiership title won six days earlier. The Double used to seem beyond the reach of the most accomplished teams, United among them, but now, like Everest, it is becoming a well-conquered

united are the first club to achieve the feat twice but will surely not stop there. Since a Premiership plutocracy was created, the wealthiest club have won the two major domestic honours five times out of a possible eight and have been runners-up twice.

Not that it has all been about spending power; Andy Cole, an expensive error at £7 million, proved as much on Saturday, Success in football will always be about talented win always be about internet players soundly managed, and under Alex Ferguson United have won nine tro-phies in the Nineties, not counting two Charlty Shields. Wisely, in his latest mo-

ment of triumph, Ferguson managed to keep a sense of proportion. "It is tempting to think that nothing could be better than today." he said, "but there's that challenge to do better in Europe next time. And it's going to be better, I'll tell you that right now." It needs to be. Unless

United make a bigger impact in the Champions' League than they have done so far then the latest triumphs will be short-lived.

Another Double for United means that Liverpool will be competing in the next Cup Winners' Cup as FA Cup runners-up, a role which on Saturday they assumed as if to the manner born. This is an

odd thing to say about Liverpool but theirs was a strangely withdrawn perfor-mance. Maybe the fact that

GIGGS 1.

United in happiness . . . Cantona is swamped by his team-mates after scoring the late winner

had to wait until five minutes | As a result Collymore and | strike fear into European de-

of body control as when he gave his kung-fu demonstra-tion at Crystal Palace, the Frenchman volleyed a shot through a thicket of players

comprehensively?

Richard Williams, like millions of others, was disappointed with the Sup final and blames Alex Ferguson stactics

capture of the obedience to histractions, as foric double much as through Gamona's historic double Double, and Man-chester United's moment of marvellous; sand fold. Pergram was permit-ted another how of the second Yet if we swellow even a fraction of the heritage hype, we can hardly help but share in a belief that the TR Sup coming the first term to whit the FA Cup nine times, will dominate the coverage of their last-minute triumph at Wembley on Saturday. Yet the nature of the 1-0 victory over Liverpool raised at least

in a belief that the FA Cup belongs not mercely so the war-ners but to all who take part-in ft, whether as players or spectrors. If is the preperty of the Reglish Rothell public, and beyond even that is, the FA's checkshod notice that the competition holds a special place in the world gene. So someoget had better say that the meaner of Manches-ter United's latest victory was as many questions as it answered. It is naturally tempting to concentrate on enjoying the extraordinarily dramatic cli-max of Bric Camiona's "bean-tiful adventure" and to join the chorns of praise for Alex Despaces in grange for Alex Ferguson's success in bring-ing a set of largely home-grown young players through to maturity. But the 85 min-utes of play leading up to the Frenchman's decisive strike had with the strike

had provoked another set of emotions which should not be swept away by mere relief at a satisfactory denotement. A poor match settled by a nt of individual bril-

liance came at the conclusion of a season which saw the repeated humiliation of English sides in international competitions for reasons which are widely recognised ff only dimly understood. Memories of terrible nights against Spartak Moscow,

Rotor Volgograd, Brondby, IFK Gothenburg and Bayern Munich were swiftly — too swiftly — dimmed by the crash-bang entertainment of the closing stages of the Pre-microbin commission and by a miership campaign, and by a self-satisfaction founded on the new commercial prosperity. On the eve of the arrival of the continent's best teams for the finals of Euro '96, the style of Saturday's match once more aroused serious doubts about English football's place in the wider scheme of things.

tion that would otherwise have greeted him when he faced the press after the PHOTOGRAPH: TOM JENGN

> the club's heritage quite so There will be a reluctance

pleasure in their progress to fulfilment under Ferguson, a

Bance.

The Guardian Monday May 13 1996

since United re epportenity siders of their own qualities.

556

alac

Poole

. . .

ka iste

Г

1.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1 | 2.1.1

. . . 22.75

5 a 1947

a.

al, late fini Rues Unite

دي. مير د د

10 1 1

> ۰. ×: 41}

51

There, have been Manche ter - Unsted's his when the challings of attack-minied opponents would have been seen as an apportunity to tight fire , with fire. What would have happened on that mous night at Wemb most 30 years ago had Best, Charlton and Aston been as g de ssiduous in observi sive rales as Giers Beckham were on Samuay World they and then ol-leagues still have outsoored Easebio Simoes and Borres in the European Cupifinal? ". Even before Saturday's natch, United knew that they weis back in the European Cup next season. They had nothing to fear on that score. The Cup Theal should have een an occasion for self-expression, a day to give a player such as Giggs the chance to display his skills for the general enjoyment. Neither team should defude itself that Saturday's cautious tactics will do the job in Europe Frank Clark's faith in "caginess" during Notting-ham Forest's Uefa Cup saw his team through against Auxerre and Lyon, after being embarrassingly outplayed, but the strategy came apart against Bayern Munich. To play the ball around at the back under no pressure, as both Liverpool and United did, is to misunderstand what

Beckenbauer was doing 30 years ago, and what Baresi and Blind are doing today. Liverpool's tactic of trying to release surrogate wingers up the touchlines is simply Olde English football in another guise. The message of the world game today is one of sophisticated attacking by players who can move for-

every pass. Butt, Beckham, Giggs and Cantona played a handful of passes of a quality that would be the standard requirement for a player with Ajax or Milan; otherwise they were forced to operate within a formet that turned the clock all

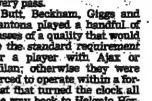
ter United's latest victory was Ferguson ... defensive When the Theatre of

Dreams sends its repertory company out for a gala performance, something special is anticipated - even

unacceptable, and it might as

well be a sympathetic neutral who has taken an unbiased

required, since United rarely miss an opportunity to remind ward as a unit, using angles to take opponents out with outsiders of their own unique qualities.



from the finish for something Fowler were starved of ser-vice. Neither disturbed Schmeichel's afternoon and significant to happen. Yet the moment Ferguson announced that he wanted his only Collymore forced the

ot.

fences next season. The goal followed a sloppy sequence of events which typified the game: a missed 20 2

Ferguson, as is his way, was relaxed and genial in vic-tory. No wonder. Cantona had saved him from the accusa-

match, and which would no doubt have sent him into one of his famous rages: why on earth had he sent out his side with instructions to betray

THEA THAT DESIT ATHORNES COMPLET	healers in trave tert or mem.	Tratto in vierce e adult	Concore o' monthlighter of a new.	dure mus mer ner to the mint.	mith those will be and care a Cittle.	monorday arrians manual to am	The way built be stored and the	
in the Premiership while	bley, an afternoon devoid of	Against Keane, Liverpool	placed pass by Butt and a	utes later he completed his	ed's serene enjoyment of their	questionably in the right	rera's mid-Sixties Interna-	
United were winning it	this commodity was virtually	needed a greater physical	sliced clearance from Babb	rehabilitation in football by	latest triumph. People look-	place but whose instincts	zionale, the unlovely apostles	
played a part in conditioning	guaranteed. Fun be damned.	presence in midfield than	that gave United a corner on	receiving the Cup and a Duch-	ing for mitigation will say,	sometimes lead him astray.	of all-out defence. Nothing but	
the teams' approach; United.	He wanted to win the Cup	Barnes and Redknapp could	the right. As Beckham pre-	ess's congratulations.	with some truth, that it took	His defensive factics on Sat-	further misery awaits that	
were urgent throughout but	again and did so with a game	provide. Yet Thomas only ap-	pared to take the kick Can-	To the sub-species who spat	two underachieving teams to	urday would have been	sort of thing in Europe now.	
Liverpool rarely shook off	plan designed to stifle Liver-	peared once a goal had been	tona was hovering near the	on him as he was mounting	add the 113th FA Cup final to	understandable, even justi-	Yet there is one group of	
their languor.	pool's passing in general and	conceded. Rush's farewell ap-	penalty spot. Then, as the ball	the steps to the Royal Box	the list of Wembley anti-	fied, if he had been sending	people who would take some	
The more the match was	the influence of McManaman	pearance was announced with	came over; he backed off in	Cantona offered nothing more	climaxes, and the fault was	out a team to represent, say,	persuading that the ends did	
hyped as the final to end all	in particular.	20 minutes remaining but the	anticipation.	than a witharing look - which	not United's alone. They will	Coventry City or Southamp-	not justify the means on Sat-	
finals the more disappointing	Reane was crucial to the	exhausted Barnes, not Colly-	Previously James had	would have been a wiser res-	also, and quite correctly,	ton, clubs of modest means	urday afternoon. The direc-	
the overall spectacle was	scheme of things, producing	more, should have gone off.	caught everything, as well as	ponse at Selhurst Park.	praise the extraordinary de-	and limited recent achieve	tors and shareholders of Man-	
likely to be. Riveting it was	one of the best midfield perfor-	Cole had left seven minutes	keeping out an earlier far-post	SCORER Manchester United Cantons	votion to duty shown by three	ments, to whom a Cup victory	chester United plc will look	
not. It was more like watch-	mances ever seen at Wembley.	earlier. His poor first touch	volley from Cantona, But now,	(85mm).	young players - Ryan Giggs,	would represent the highlight	up this morning's stock mar-	
mg riveting.	His industry, covering, post-	had seen half-chances for	in going for the corner, he was	McAlesr, Radknapp, Barnes, Jones	NICKY Butt and Darbcularly			
Had James not pushed	tioning and tackling ensured	United slip away during their	not quite all there. His punch	(Thomas, 85). McManeman, Collymore (Rush, 70). Fowler, Mawahaster United: Schunelchet, irwm,	David Beckham who subor-			
aside Beckham's goal-bound	that McManaman's runs were	early period of domination	lacked weight and simply	Manabester United: Schussichet: irem,	dinated their natural in-		right. The rest of us will look	
shot in the fifth minute the	largely diverted into culs-de-	and his eventual replacement	dropped the ball to where Can-	May, Paliniar, P Navilla, Beckham (G)	stincts to the task of smother-			
match might have opened up	sac. Only McAteer, wide on the	by Scholes was inevitable.	tons was lurking in the arc.	(Estation dil Cantons		the years of his stewardship.		
and Wembley would not have	right, made regular progress.	Cole hardly looks the man to	Showing the same mastery	Referens D Gellagher (Banbury).	forces. Through their selfless	More importantly, as he	just a little less enthusiasm.	
				· ·				

THEATRES		MUSIC EXTRA	THEATRE LONDO	N		•		THEA'TRES	OVERSEAS	•
explasive stub circus - only the circus - only t	K dates - bonk Bowt		n o magnes a m Secondaria	High MAJESTY'S. BO 34r 484 500 fbig leet cc 344 4444/20 0000 (big feet) Grps 494 5454/413 3011455 5588 ANDER LOYD WEIMER'S AWARD-WINNING BUSINGL	OPEN ART Theshe Regent's Part, 0171 486 2431/1833 cc 0171 344 4444 (Schra) (Sing Fee) THE COMEDY OF ESPONSE Preve 34 May, THE TERPEST Joins rep 11 Jane, PARY YOU MADON John rep 23 July	Automotoria resolution	STRAND THEATHE Box OH & cc (No keel 0177-300 8300 CC (Big (es) 0171 344 4444/420 0000, Groups 0171 413 3321/0171-66 550.	HOYAL SHAKESPEARE LONDON (0771 BS5 5501) BAPSICAL ELLUS CAESAR profess from 16 May 1162 PT. THE PAINTER OF	PORTUGAL & CAMARES, All arass, vikiskiasis, hobis, pouse- das, mainor houses, poit hole, filiptis, Longmere Intl. 0181 8543424, RE Agenta ASTA E1430,	* · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
		Sand in an and a first of Spring with a dark for the first of and and the first of a dark of another in the first of a dark of another in the first of the state	RETURNS IN 3 DAYS	THE PHANTOM OF THE OPERA Directed by HAROLD PRIMCE HOW BOOKENO TO DREE SH Gree 745.Math Hed & Sat 3 00 Apply to 18 O.Jakity Kur roturns	PALACE THEATHE BO 0771-CJ. 0509 cc 24-hrs (bbg bed) 0171-344 4444 Gros 0771 413 3311. THR WORLD'S MOST POPULAR BUSICAL	PASSION "EACHTS UP THE TOWN" E.Su "SPEELINGCOMO" S. Tous Mon-Set 6.00, Made West, Sat 2.00	The Buddy Holy Mony INTELLANT Sun BUDDY * "WONDERFUL STUNY" Sun. Tel	CARPACAGE JULIUS CAESAAT POWING ION 16 May THE PIT. THE PARMITER OF DESHONOUR previous from STRATTORD (81798-25623) RET. MACRETM Ton't 7.30 RET. MACRETM TON'T 7.30 MARTIAGE TON'T 7.30 TOP-TISE_MESSAL. SED	BARGAIN HOLDAYS/FLIGHTS Pan World Holdays ASTA ATOL IATA Tel: 0171 734 2552 FLIGHT MARKET	1
22 may-2 june 12 show () () () () () () () () () () () () ()	er upents	SALES, HER, BESTORATION, TURING & MOVING THE COMPLETE SERVICE 0171 935 88422 (NWT) 0181 854 4517 (SE18)	0171 416 6022 PONTUME: BO & CC 0171-808 SZENCI2 0033 BANNY MICHAEL STANTON MICHAEL	LOB PALLADIUS BORCC 0171-	LES MISERABLES NOW BI ITS 117/1 MICOND-ANEARING VIAR Evgs 7.20 Mai The 8 Set 2.20 Lattemper, pat admited	ROYAL COURT 0171-730 1745/ 2554 cc 420 0100 (240ss) PORTA COURTLAW by Merican Curr Evgs 7.30 Prass Totaor 7.00 Theatre Upstaires Ends Sat BAULES by Witnone Privack Evgs 7.45. All Ticts Tow's 25	* BUDDY * Mon-Thurs BOD, Pri 530 & 830 ALL SEAT 500 & 830 ALL SEAT 512 PRICE PRI 530 PERF 7th HEAVENLY VEAR	101111140	CHEAP FLIGHTS ALL AREAS Chartered, scheduled officient service. ABTA 42408 .Tel: 01885 256225	
	637.56 unsexted (plus booking her)		THE WOMAN IN BLACK	LAST & WEEKS TO SEE JAN DALE FROM 24 JANE RUPS ABOOT RETURNS TO THE WEST BHO WEST DAY NUM EVENT DAY NUM OLIVER!	LIMITED RUBINESS OF SEATS AVAILABLE DALLY FROM BOX OFFICE. PHORINE, BOXCC 301 1755 CC 344 4444/82 000 (bm)	ROYAL SHAKESPEARE	VAUDEWILLE 0171 896 9957 344 4444 / Grae SHD STRS Julian Stade's	ROYAL OPERA HOUSE 0171 304 4000 for Box Office & Standby into Tricite multiplicate the	WEST COUNTRY CORNWALL & DEVCIN.300 cot- lages throughout 01762 200711.	
ADELIPHE. "ANDREW LLOYD WEIMER MASTERSWEE Wall S Journ SURVSET	E 6057 oc 24hrs 0171-344 44440771- 420 0000. Grps 416 6075/413 3321. Andrew Lloyd Webber's	DOMNITION. Ticketlines 0171-418 0000420 0000 (big fee). Grps 0171- 418 80754413 33214420 0200 GREASE	phry for years" D.Mail NOW UI ITS STM YEAR Main Tres Stm YEAR Main Tres Spo Sol 4pm GARABICK 0177 484 00055112 1980 (no big tee)	SHO SPECTACULAR YEAR "LONGE BARTYS BASTEMPECE, YOU CAN'T ASK FOR BORE" S.TIMM DVM 7.20 Math Wed & Set 2.20	344 4444/420 0000 (test) BEST MUSICAL Other/Drazing Avezida Plays & Playor/houring hovetto Amarida Withun Novetto Amarida	LONDON (017) 658 8891) BARBICAN: THE TAMING OF THE SHREW Today 200 6 7.15 THE PIT: THE RELAPSE Today 200 6 7.15	SALAD DAYS "Duiktions_Infections used a datight" D.Tel Directed by MED SHEFTRIN MOD-Sat 0, Mate Wed 2.30, Sat 4	ROYAL OPERA HOUSE 0171 304 4001 for Box Office & Standby mio Tickets evaluate on the day The Royal Opera Tori 7 30 (Last Might) TOSCA Thur 730 (Fort Mashe Offic ENTPUMENTION AUX DEAN	A-1 214 - 100 - 100	1
SURSET BOULEVARD When y A topy Awards Mathematical BEST MUSICAL	STARLIGHT EXPRESS TA REBOINT THEATINGAL DELIGHT Cally Used White Junction runs 19.45 datay, Ture 8 Set 15.00. Tokin from \$12,50	Starring FIGHARD CALIGN. and SHORA LINDSAY "Fac, funicos, furtiling 4 fac, fan, 5an "D.Mittor Ever 7.30, Math Weid 5 Sat Span TREPTE AVAILABLE APPLY	Forget Forget WHOUST OF 19 MAJOST AWANDS The Royal National Tisatre	AVARABLE BOY FOR WHERDAY PERFORMANCES LTREC 0/71 484 5355' 344 444 (Dig free) 	BLOOD BROTHERS STOTIAN IN-CARTINY STEPAN DEBUG CAN. WAYNE 	STRATFORD DOTAL SHOESI RST: AS YOU LIKE IT Today 130 87.50 SWAL THE WHITE DEVIL Today 1.50 4 7.20 SADLERS WELLS 5171 713 6000	VICTOBER PALACIE 80 & CC (No. les) 0171 834 1317 CC (81g ba) 0171 344 4444/312 1998/497 9977 Groups 0171 312 1587 (No les)435	The SERAIL North Restored Balance Monthus, Fri 730/Mod 230 & 730 AMASTASIA	Flightfile	
A CLARK PETHA CLARK S4HR CREDIT CARD BOOCMM CALL 0771 244 0056 (big les GROUP BOOKMG 0171 473 32 (big les)tho booking les for	8 CARLINGIDOLE BO & cc 0171 404 12 5154 cc (no bio (no) 512 1992/344		AN INSPECTOR CALLS	ая а ан ословия ликанов Выв Рилу Вых Свогоодгариу ТАР DOGS "тим ногтаят зноч" о мал Мор-Тиль бол, Fri & зах бол & албри	FICEAUNLLY 0171 350 1734 CC 20178 344 4444, Orpa 312 1970/413 3821	CALAMITY JANE Generate Cranen Bonghan Michaen Wildy-cracking sure for hit 21 May - 15 June 7.80pm Wed & Set main 2.30pm	WINNER* 1999 OLIVIER AWARDS BEST MUSICAL	GENERAL	WORLD 0171 323 -233	
Adelphi Box Office collers Adelphi Box Office collers Recorded Internation S78 85 Mon-Sat 7 45 Mais Thurs & S Adelphi P 309 1730044 444440 MD Euro 745 Rabe Mark Co	S FAME	GITE 494 5054413 3311312 8000 MISS SAIGON "THE CLASSIC LOVE STORY OF OUR THEME".	"One of the most interiording, Basebinity Insection upperhances of the 1000°s" Eve. Stand. "THO BOURD OF ENTIMALLING, VISUALLY	LYING MANNENGALITY	*WINNERI* BEST MUSICAL Eventry Blanded Average JETTY BICALEL METHY BICALEL	SAVOY 0171 436 8689 cc 0171 430 0100 (no big leg)	*JOLSON* BRIAN CONLEY *JOLSON*	A BIRTHDAY NEWSPAPER for Unit special data, 1643-1985.Most Utles Ideal glit. Remaraber When 0181-008-6323	U.S.A. Off MAA AAA Offit Hour -Foor \$4, Keeper \$7 49 Tottanhorn Cc. Fid. W1 gat/ Att.	1
BEST MUSICAL CRITICE CIRCLE AWARD	Even 7.30,Main Wert & Sat 3.00	NOW IN ITS 7TH SEMATIONAL VIEAN Prot 7.45, Main Wed & Saf at S Good reside avral for Vied Bat & come purts. Apply Box Office. TekyploneProteil Sig & Pastonal Calture 406 6000 (big law)	ENTINALLING, VISUALLY STURGEND DIALLA Nor-Fri 745, Set 5:00 8 8.16. Wed tres 2:30 CHELOUD 4:04 5055344	Cheldows Triats SITERS Dircord by Max SanDord-Clark Uniorgetable 5 Trines Evgs 730 Mats Set 230 BUTT 344 444 From 28th May STRUME MERcord in	MACK & MABEL THE HOLLYWOOD ROMANCE Mon-Bat at 7.50, Mark Wed & Sat at 7.50	ANGELA THORNE COMMUNICATING DOORS	*A RESOUNDING HIT* Sunday Telegraph On Moritary Month Allan Stevent witi play Johon Byg. Nor-Sat 720, Jasti Wed 3 Sat 3.00	A BIRTHDATE NEWSPAPER. Original Fraephone 0900 905609.	SPANISH	t
by STEPHEN SOURDIESS CROBER FURTH "This show is indicated challess fits. Interest This Official Cart State Official Cart State	WEST VAUCHAR		ALLAND AN SUBJECT	BOMMERSON'S CONCLAMENT	FLAYMOUSE 838 4401 430 0000/344 4444	GEMANELY SCARY D.Tel Even 7.30 Nate Wed & Sat 3.00 Wed mot all goots 212	HON HOUSE TAU HON BOOKSHO TO FEE 97 WHITEHALL 0171 369 1735 WOYSHIZ COMENG IN JULY		- Attair -	:
ALDHYCH 0171 416 6003/31 BUBPOK 4444 (No booking in Fundaray Alguraham Jones	MAYGAATH. HEALY "TOTALLY ABDOMENO"D. Mail TWELVE ANGRY MEN	SUCCHERES, CC 9171-494 5075 CC 344 4444 (no big see) 420 0000 Big lee), Groups 0171-473 3221, Pres & Wed Mat 3, Sri 5 & 6.30, "A SAUCY COMERT," E.Set. NOW IN 173 6714 YEAR DON'T DRESS	SHARON GLESS "LORRHOUS" D.T.	428 2222 Grps 0171 620 0741; Aur et big los 0171 620 0000 GALVIER Ton't Tomor 7:15 A LITTLE Health Million Januar & Lyring the Maint Million Januar & Lyring Wassler Kurring Tool Tonit Tomor 6.00	FUNNY, MONEY "LAUGHS GALCOM. A WINNER" D.E.W. "Beller" Star Postan- setochers" (E.Tet Mars Set & Metr Thy 3, Sat 5 THEATRE RESTAURANT SOR 0445	SMARTESHURY 0171 S79 5380 413 S50 (24kmtos big lev) Grps 0171 413 S221 TOMMY PANE, KEATRES, KOR WEDE	WYYNDARS 300 1730/344 4444420 WYNDARS 300 1730/344 4444420 0000(test) Even 8. Mar Thu 3. Set 4 SETER BOWNESS. 'A straig steaming		Villas with summing pools, cottages and village touses in quist, some locations Our selection fettares quality, properties in the most delightful coestal or mountain settings.	
TOLSTOY by James Coldinam Mon-Sat 7.45pm. Thurs & Sat mat 3.06pm	"Nerreid Pinter directs with anparts proceeding"D.Twi Mon-Bat 7.45pm, Wed 2.50pm & Sal 4pm	FOR DINNER	Tender, franz & Mart 5.1d Tender, franz & Gasply Insching, marvellour Disti Non-Fri B, Mats The 3, Sal 5 & 815	INLUE REMAINSTREE WILLS Denis Poter GOTTRELOIE Tan't. Tymer 7.50 The ENDIE OF THE EARTH David Lan.	DEDICE TRANSPORTO ALT MOD	E Tenning as the Walker "BRIATHYAONOLY MAGINATYK, UNDERSAME" I Mon-Sat Bon, Wad & Sat Jon BOOK NOW! LWITTED AVAILABLITY	'A traily standing performings' S.Etp DieBORAM CARCILINK GRANT LANGRISHE In NOEL COWARD's Classic Cusanty	Classified Entertainments 0171 611 9100	AMDALISIA - CARTAINSA - CADILOSDA Phy-drive Ferry Mistorati 577 Humbolt Road, Landon Wis 2014 ATOL 2204 ARTIS SINS	
APOLLO Statianty Ave 0 494 5070 Now Providing, E 8pra, Thu man Spra Sut 5 & 8 Prass Night 20 May 70m 200 Winsurghter		DURIZ OF YORKO'S D171 856 5122 CC 838 80374620 0100 "MAS BREATHED LIFTE BYTO THE STAGE HUBHCAL" Guardian	HANTPETERS 0171 722 5301 Even a. Sod 4 b a Sound Subirty DAY by Martin Sherman HAYMARCET 530 6500	NEW SLOWDON, Drury Lans WC2 BO 0771-405 0072 Cz. 0771-404 4079. 24 br 344 4444071 420 0000 Gips 0771 413 5311458 588. THE ANDREW LLOYD	Finit Call 420 0100 (24hr Big Nut) 544 444 Groupe 420 0200 Generan Machintein presents MARTIN GUERRE A New Matical by BOUBLE & SCHOMERG	GOOD SEATS AVAIL FOR MATE	PRESENT LAUGHTER	Classified Travel	0171-385 8127 LOW COST FLIGHTS	
ilierts Athen Poblin Zills SYLVin Zills a romantic corpedy by A.R. Gur directed by Michael Blaimana	SHAKESPEARE COMPANY in THE COMPLETE WORKS OF WILLIAM	BY JEEVES an atmost entraty new musical by ALAR AVGROURNI A ANDREW LLOYD WEEKEND OPENES 2 AREY FOR A	544 4444/620 0000 (bits) loo) THE PETER HALL COMPARY Pelicity Readed "Simply invaluable" 0 Tel Not Historica Peterson Le Prevent	WHENERSYTS. ELIOT INTERNATIONAL AVAARD- WINWONG MUSICAL CATS Ergs 7.6, Hain Tun & Sar 3.00	FROM 21 JUNE Tidutholders for perfs griar lo 21 June planes contact Box Off FINITICE OF WALES 839 5072	ST. MARTINGS. 117-335 1443 (00 105 169) (017) 420 (000) (105 169) 0171 344 4446 (045 169) (070 025 5798 A709 245,582 5 4 3 446) YEAR OF AGATHA CHEAR OF THE MOUSETRAP		0171 611 9010	USA GANADA AUSTRAUA NEW ZEALAND SOUTH AMERICA CARIBBEAN FAR EAST MODDLE EAST	· ·
ARTS 838 2132/429 0000 BROTHERS OF THE BRUE by Janey Murphy Rest new pary in London FRidal W2015 \$47	"Uprogriously fammy" Standard Mais Thur at 3, Sat at 5, Son at 4, Evas at 50m	FUNTURE SUNDAYS 3.30gm	MIND MILLIE FOR ME "Poter Hell's colourful predection of Paydear's hasty farce" 2.84 "mass, particular a Funday" con	Ever 7.45, Main Tun & Sar 3.00 LATECOMERS NOT ADMITTED - WHALE AUDITORIUM IS IN MOTION PLEASE DE PROMITT Bars Open 6.45 LIMITTED HUNIERI OF SEATS AVAILABLE DALLY FROM	420 00007344 4444 ELVIS THE BUISSCAL SENSATION "A SHOW FIT FOR A XENO"Tou Man-Thurs 8, Fri 8 Set 330 & 8,30	THE WOODE IT VIE	ODLISEUM STT SZ 5300 (2414) ENGLISH NATIONAL OPERA Wed, Fri 7200 AREODANTE			

٠١,

. . . the second se an angewer of a control of the sec -

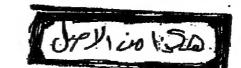
······

Ś.

and the second second second

Į.

5



Ş.

SOCCER: THE PLAY-OFFS

First Division: Chartton 1, Crystal Palace 2

Bassett's bark makes **Palace bite**

Russeli Thomas

Manary Mary Lilling

See ..

1. . .

5 1 2.00 3.

¥. 7 . 5

The Party of the second

4.2.

The second second Sein -1.1

A. 40.00

N ... '...

- 2.1

40.000

12 . 100 1

12

¥

1. S

1.12

Ser. 1.37

2.8

Serve par ind a status

Sec. - 3

: بری بری بری

Ser. 4. 27 1.1

Dist.

1

٠,

.

N. A.

-

.

11.7.5 J

2.551.144

44

1.1.1

- Q. 1.775

> - 1.--- 25

11.5

1.11.2

1.002 1.1.26

3

1.14.25-

. \sim $\{ -1 \}_{i \in \mathbb{N}}$

 ${}^{-1}$ - A - E \mathbb{N}_{\geq}

RYSTAL PALACE. benefiting from a typically forthright Dave Bassett lecture at half-time, overcame acute early embarrassment at The Valley yesterday to tilt the balance in their favour in this

first all-London play-off. Bassett's team were trans-formed in mood by two goals in six minutes from the on-Joan Kenny Brown and Carl Veart and will now be heavily backed to complete this backed to complete this semi-final job in the second leg at Selhurst Park on Wednesday and reach Wembley on May 27. Yet Palace can hardly afford the uncertainties that be-adevilled them in the first half against a brisk, inventive Chakton, Little wonder Bas-sett said: "We're not going home on the coach crowing."

Palace's replies came from improbable sources. Brown forged forward to volky home after 65 minutes, and Veart bravely headed in his first goal for the club in the Ast. It was a timely repropose from was a timely response from Veart after Bassett's appeal to the Selburst Park fans to end their barracking of the Aus-tralian striker, who had fol-lowed his manager almost immediately from Sheffield United in February.

managerial career, is accusmanagerial career, is accus-tomed to coping with end-of-season tensions. In the first half, many of his players dis-tinctly did not. The interval message to a "team of individ-uals" was simple. "We told them at half-time to please play the way we have asked them to," said the manager. Yet Bassett refused to

Yet Bassett refused to

Leicester City 0, Stoke City 0

single out his fift fin central defender Andersen for the blunder that threatened to blight Palace's day as early as the 55th second. If was a mis-take on a scale to match the size of the Norwegian.

Andersen was under no im-mediate pressure from any Charlton player when Jack-son, from the right flank, de-livered the game's first cross. The Palace defender fell, most deliberately to his knees to deliberately, to his knees to deliver an intended clearing header. Martyn somehow blocked the deflection with a leg but Newton drove the rebound home.

Palace's three-man central defence threatened to disinte-grate in the face of Charlton's urgent attacking but Martyn was somehow spared, having to spread himself only once more in the first half as he diverted Newton's bouncing shot.

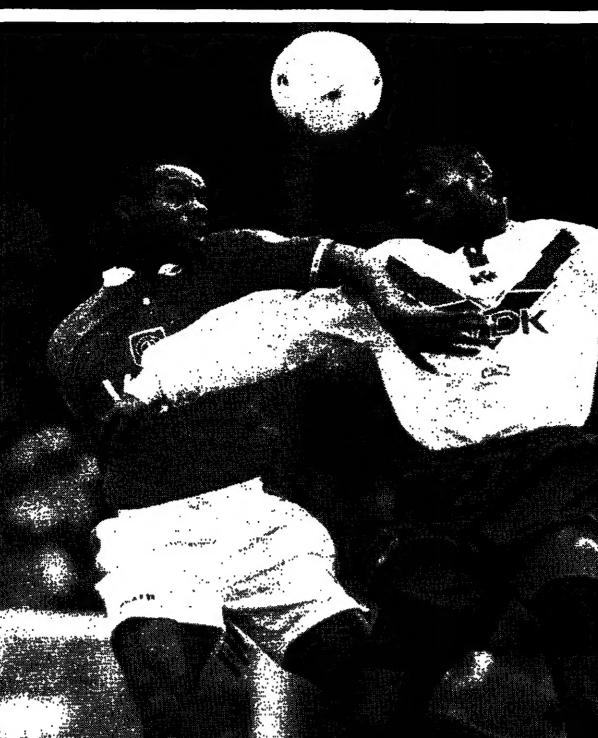
Petterson made a similar save, turning away Ndah's curling drive before the real Palace surfaced. Chariton's defence was suffering increasing discomfort before the pain of the equaliser, delivered crisply inside Petterson's near post by Brown after Freedman's own volley was blocked.

Freedman, arguably the most transformed Palace

United in February. Bassett, chasing the helped engineer the winner. seventh promotion of his The Scot's shot was diverted by Petterson and, from the corner, Ndah's overhead kick was met by Veart's stooping header.

Cimeritan Athletica Petterson, Jackson, Rufus, Bakmar, C Wityle, Robeon (D Wityle, 72 min), Bowyer, Robinson, Newton, Lasburn, Alien (Nelson, 60). Crystal Palsoer Martyn; Tutile, Roberts, Andersen (Oulnn, 53). Edworthy, Houghton, Pitcher, Brown, Veart, Preciman, Nich. Refereer J Kirkby (Sheffeld).

Poole harbours hope



-- -----

Armed rivals . . . Rufus of Charlton, left, and Palace's Ndah in mid-air combat at The Valley

Second Division: Bradford City 0, Blackpool 2

Seasiders swim with tide

SPORTS NEWS 15 Sport in brief

McRae crashes out of Indonesia Rally

THE world champion Colin McRae crashed out of the latter stages of the rain-hit Indonesia Rally yesterday when leading the three-day event comfortably by three minutes. The Scot, hit by failure in the intercom link with his naviga-tor Derek Ringer, lost control of his Subaru Impreza on a muddy stretch and went into a series of high-speed rolls. Both men provident

men were unburt. The new Indonesia event, predicted to be one of the world rally circuit's toughest because of the heat, rain and treacher-ously slippery roads, eventually went to the former world champion Carlos Sainz in a Ford Escort. He took over after the Finn Juha Kankkunen smashed the front of his Toyota Celica m a jump men leading with only three of the 07 atterne lead on a jump when leading with only three of the 27 stages left. At Silverstone, Britain's Andy Wallace and co-driver Oliver Grouillard of France won the British Empire Trophy race in a Harrods McLaren for the second successive year. The Franco-British pair finished the fourth round of the world sportscar endurance championship 1min 16sec in front after four hours of racing.

Doohan handed Jerez victory

of racing.

MICHAEL DOOHAN, Australia's 500cc world champion, won motorcycling's Spanish Grand Prix in Jerez yesterday after Alex Criville crashed when leading into the final bend. The Spaniard had fended off challenge after challenge for 24 of the race's 27 laps but, with the finish in sight, Doohan's Honda took Criville on the inside and the local idol lost control as he tried to respond. He walked away apparently unhurt. Doohan faced a chorus of whistling on the victory podium but videoc confirmed he had played no part in causing the crash. videos confirmed be had played no part in causing the crash.

Motorola pulls plug on cycling

THE electronics company Motorola is to pull out of cycling sponsorship at the end of the season. Team Motorola are led by the American former world champion Lance Armstrong, who went into yesterday's final stage of the Tour Du Pont with a clear lead, and are the only American team in the Tour de France,

The world pursuit champion Graeme Ohree is expected to unveil his new monocoque bike at the British track championships, which open at Manchester Velodrome on Friday week. With his home-made "special" models running into problems with officialdom, the Scot has turned to the Devon-based coustructor Hotta.

World Bowl for Murrayfield

THE Scottish Claymores will be the home team in this summer's World League of American Football World Bowl game after bolding Frankfurt Galaxy pointiess in the Galaxy's first defeat of the season, beating them 20-0 in front of 32,000 German fans at the Waldstadion on Saturday, writes Michael Carlson. The Claymores ended the season's first half with a 4-1 record by shutting down a Galaxy offence averaging 37 points a game, earning a Murrayfield finale when James Fuller — cut by Frank-furt in the pre-season — led the way with two interceptions. Meanwhile, the Monarchs' misery continued when the London side put on another woeful offensive display to lose 29-9 at the Amsterdam Admirals. T C Wright scored three touchdowns, including one on an 85-yard punt return, as London lost for the fourth time in five games.

FA goes formal for Gorman

THE FA's chief executive Graham Kelly has formally approached Bristol City for the release of their assistant manager John Gorman so that he can join the England coaching set-up under Glean Hoddle, writes Martin Thorpe. It is thought that Gorman will become an assistant to Hoddle as well as taking over the scouting duties of Ted Buxton. Gorman was Hoddle's No. 2 when the new England coach was in charge of Swindon three years ago.

chairman Geoffrey Rich-mond has hinted he has money to spend. side by a Golden Mile. But

chances to at the Victoria other end, where Claridge Ground on Wednesday. Stoke was frequently isolated. will start as favourites then, Only when Parker replaced Nichael Walker

lan Ross

PHOTOGRAPH: TOM JENION

	PELE is not often men- tioned in dispatches from Filbert Street but an incident in the fifth min- ute yesterday brought him to mind. Poole, Leicester's goal- keeper, had already stuck out a foot when Sturridge was put clean through by Claridge's faulty back-pass. Then Devlin crossed, Potter headed and Poole threw himself across goal à la Gordon Banks (Mex- ico 1970) to save a seemingly certain goal. As Banks was watching here, the connec- tion was made. Poole will not make many better saves though, given the sluggish tendencies of his de- fenders, he will have plenty of	Stoke, who finished two points ahead of Leicester in the league, were the pick of two mediocre teams, better organised defensively and more resilient in midfield, with Sheron and Sturridge up front epitomising the whole team with their purposeful, selfless running. Sheron is a man reborn, or he may have been making a point with Leicester's man- ager Martin O'Neill, who let him go from Norwich. He had no clean chances but his all- round where and impire with sall-	most dangerous moments came from corners. From one of these Prudhoe made his only significant save, plucking a Claridge header away from his near post. But, if the match is remembered at all it will be for his opposite number's save earlier. "I don't know how he kept it out," said O'Neill. "But it kept us in the game" — and in the hunt Leicester CRS Pools Grayson, Whitow, Waits, Waish, Izzel, Lannon, Taylor. Claridge, Robing (Parker, Smith, Heaksy, Stoke GRS Pudnes, Claricon, Sandford, Sigurdsson, Whittle, Potter, Devin, Surdes Shuridge, Sharor, Gampon	TIRED limbs and tired minds reduced to a moribund spectacle this first-leg meeting of two clubs aspiring to lock horns with the First Division's finest come August. Sadly, it was a mirror image of so many other play-off semi- finals: a dull and fractious affair stripped bare of all niceties. Bradford may now miss out but, even so, a club who have for so long been con- tent to plod along patiently in the shadow cast by more flamboyant neighbours are beginning to stir. A new stand will rise during the summer recess and the	optimistic about the future, even if it was with some reluctance, and no little regret, that they took their place in yesterday's game; except for a loss of form so dramatic as to beggar belief it would have been they, and not Oxford United, ac- companying Swindon Town on the automatic-promo- tion track. It was all predictably frantic, with lots of rash challenges, ill-defined tao- tics and badly channelled effort. It was almost as poor as the Cup final. There were occasional	ford was easy, underlining an obvious supremacy by way of goals proved more difficult. The goals that should carry the Seasiders to Wembley came late. Tony Ellis drilled in smartly after 72 minutes and Mark Bonner headed in Andy Watson's marvellous cross with calm authority six minutes later. Bradford Che Gould Liberd (Hedord, h-0, Monan, Brightweil (Kleonya, h-0, Lacobe Shut, Ducbury, Youde, Hemilton, Stallard (Toison, 74min), Ormondroyd. Blackpock Mizon, Bryan, Linghan, Bradspeck Mizon, Bryan, Linghan, Bradsw, Gouck, Mellon, Bonner, Morrison, Watson, Ella, Freece (Quino, Still, Watson, Ella, Freece (Quino, Still, Watson, Ella, Freece (Quino, Still, Mark, Mellon, Bonner,	TIM STOCKDALE and Toggi Santa's Echo continued their win- ning run yesterday when they took the Barbour Grand Prix in decisive style at the Royal Windsor Horse Show, writes John Kerr. In a seven-horse timed barrage for a £3,200 prize the Chesham rider and his 15-year-old Irish-bred grey achieved the only clear round, after Ireland's Marion Hughes and another grey, Flo-Jo, found rare pace to go round the quicker by more than three seconds but hit the final double to finish second. George Bowman led throughout in winning the horse teams section, the senior division of the Harrods International Driving GP, for the 10th time in 22 years. THE former real tennis world champion Wayne Davies beat his fellow Australian Paul Tabley 6-2, 6-2, 6-1 in the final of the BNB Resources British Professional Championship at Holyport near Maidenhead yesterday, writes David Frost. Davies is now New York-based, Tabley is the Holyport club professional.
VERSEAS	 Dailly late finish rescues United Dundee United's Dundee Of a return to the Scottish Premier Division dramatically improved when Christian Dailly scored an equaliser 	Soccer FA CUP Final Liverpool (D) 0 Mine Utel (0) 1 75.007 Cantona 85 ENDSLEIGH LEAGUE PLAY-OFFS	changiadbach 2: 1890 Munich 2: Bornania Dortmard 2: Kalearsiautem 2: Hence Ros- lock D. Leading shandings 1: Bornasia Dortmand (P33, Pis53); 2; Bayern Manich (33-61); 5: Schalle (35-53); (Champions), PORTUBUESE LEADUE: Charse 1, Gil Vicente C, Leca 1; Sporting 1; Porto 1; Be- lenenses 0; Boavista 1; Estrella Amadora 1; Braga 4; Guimaraes 0; Campomalor- ense 3; Tirsense 1; Farense 4; Saigueiros 1; Bentica 5; Martimo 1; Feigueiras 3, Un- lao Leiria 0; Laading final standings: 1, Porto (P34, Pis84); 2; Bentica (34-73); 3; Sportung (34-67).	Foal, Grigg, Kutt, McDonald, Goader Davis 4, Foal, Riochdain Trines Churm, Goaler Agur (2023). Widnes (4) 21, Huddersfield (5) 5. Wis- mes: Trikes: Coller, Deversus. Goale: Tyrer 4, Drop goal: Tyrer. Had- dersfields Trice: Mardon. Goal: Austin (3,200). Second Division Branning (4) 22, Swimton (38) 60. Brans- ley: Tries: Crasser. Currie, Garrett, Ol- pheris. Goale: Creester 3. Swimton: Trines: Riley 3, Ashcroft, Birkott, Casey, Holiday, Pearce. Welsty, Wolfgranm. Boale: Pearce 10 Welsty, Wolfgranm.	73, 75, 252 A Calorera (Arg) 69, 72, 76, 75, 1 Garrido (56) 71, 70, 72, 79, 293 M Litton 11, 63, 75, 75; A Hansen (Den) 74, 70, 78, 73, 294 G Clark 69, 72, 78, 75, 285 P Eales 63, 74, 76, 77, 298 - 1 M Lars (50) 72, 66, 79, 76, 297 H Suhrmann (5A) 72, 71, 75, 79 298 E Bolognesi (10) 71, 72, 78, 77; D Clarke 74, 70, 78, 78 BYROM NELSON CLASSIC (Irving, Texas): Third-round leaders (US unless stated): 199 P Michaelson 67, 65, 67, 200 C Rymer 68, 71, 61; M Wiebe 68, 69, 63; C Pavin 67, 65, 67, 202 E Ogie (Ause) 70, 68, 84; J Suman 65, 65, 67, J Hase 59, 68, 68,	Ar Hanks, 2, M Tarwesson (II) same line 4r Hanks, 2, M Tarwesson (II) same line lines: 1, A Gonzelenkov (Rus) st. Himal stand- lines: 1, A Genz (Sp) 25:55.05; 2, A Goni- chankov al 1.16; 3, 6 Genzini (H) 1.25. Boxting BRITISH CRUISEDWEIGHT CHAMPS-	VIORE
·	in the 86th minute of their promotion-relegation play- off against Partick Thistle at Firhill. "The most important goal of my life;" said the 22- year-old after he had set up a tantalising second leg at Tannadice on Thursday. Thistle had taken the lead	Semi-final, first-leg First Division Charlton (1) 1 Crystal Paince (0) 2 Newton 1 Brown 64 14,616 Voart 71 Leloester (0) 0 Stoke (2) 0 Bradford C (0) 0 Bractopool (0) 2 14,273 Ellis 71, Bonner 78 Crowns (2) 2 Notts Co (0) 2	Rugby Union HEINERCEN NATIONAL LEAGUE First Divisions Lianelli S. Newport 22: Tre- orchy 28, Neath S2. P W D L F APts Nasth 21 16 1 4 746 327 67 Cardini 21 16 1 4 746 327 67 Postgyride 21 16 1 4 746 327 67 Bridgeord 22 1 15 0 6 507 357 58 Bridgeord 22 1 16 11 005 469 44 Stammed 22 11 0 11 005 469 44	Bactine Poerce 10 (400). Cardiale (22) 35, Preseot (6) 6, Garillaina Trimm Richardson 2, Custack, Kavanagh, Maninera, Manning, Goales Richardson 7, Preseota Trys Destan, Goale Fanning (400). Descenter (0) 16, Heill KR (16) 44, Dos- center Triesz Coult, Levine, Moore, Goales Chappell 2, Heil KR: Triess Alkins 2, 6 Brown, D'Arcy, M Fletcher, C Hart- son, Hoe, Stewart, Goales M Fletcher 6 (1388). Leigh (20) 42, York (4) 16, Leight Triess Lyon 2, Ball, Heidarott, Mason, Purtill, Quigley Goales Furtill 7, Yorkin Triess	206 E Ele (SA) 69, 67, 70, 209 D Feherly (NI) 69, 88, 71. SCOTTSH POA CHARPHONSHEP (Dal- mahoy): Fisal secres: 376 B Marchbank (Marchbank Golf Enterprises) 69, 67, 88, 72, 277 R Russell (Longniddry) 70, 67, 72, 50, A Rait: (St Georger Hill) 53, 66, 57, 4 (Autom (Brad Hills) 73, 75, 56, 55, 4 A Citicom (Delmehoy) 70, 69, 72, 65, 6 Law (Uphall) 72, 72, 75, 68, Alsoc 266 G Sherry (Loch Lomond) 72, 72, 71, 71	Equestrianism	in your account at the end of each month. With a Loan for Homeowners
	after 19 minutes from an Andy Lyons free-kick. Crewe, two goals up in 17 minutes, were pegged back to a 2-2 draw by Notts County in the Second Div- ision play-off at Gresty Road thanks to a last-min- ute strike by Gary Martin-	Ason Marindale 88 Third Division Coloester (1) 1 Piperosti, (0) 0 Krastia 45 6.511 Hareford (1) 1 Durington (2) 2 Smith 2 Gregan 27 6.52 Bisks 37 BELL'S SCOTTISH LEAGUE PLAY-OFF First leg	Newpart 22 10 111 470 512 30 Newpart 22 9 0 13 348 549 23 Newpart 22 9 0 13 348 549 23 Absention 22 3 0 19 312 743 14 Absention 22 0 23 90 23 14 Absention 22 0 20 20 20 20 24 14 Absention Cardata 11 155 Blackwoodd 7. Gaidata 7. Caidata 11. Saut TSMMEATS 1556 FIRALS: Cape 20	Cain, Mower, Smith. Goatas Smith 2 (989), South Wales (22) 58, Clooriey (0) G. South Wales: Tries: Marshall 2, Morris 2, Wilklams 2, Wilklamsor 2, Churcher, War- barton. Goals: Healey 9 (749). NATIONAL CONFERENCE LEAGUE: Premier Divisions Dudley Hill 58, Egr- mont 8; West Hull 28, Wigan SI Patricise 8; Wootjston 51. Million 8, First Divisions Thomhill 14, Otham SI Annes 43; Walney Central 15, Eastmoor 18, Second Div- Ision: Overdien 10, York Accen 27.	(ale): Expland 3, France 33: Four- ecroses (Eng Stal): K Walibank/P Melacon (Pairhave/Renishwa Pk) bit R Synad/J De Polo 2up: II Reynard/P Excessor (Moos- ley/Seetord) bit Fluour/F Schoer 362; C Edwards/L Donald (Bath/Beaconsfield) lost by J Boarg/J Chevaller 381: M Slackey/J Knight (Hayling/Sandlord Springs) lost to C Reveto/O David 281. Singlese Walibank lost to Exprend 341; Reynard bi Schear tur; Donald lost to De Polo tup; Strater lost to Biosc 332; Knight lost to Boarg 10; Netson lost to David 231: Bioschey bi Chevalier 382; Bohands bi Ravetto 281.	Annural U-19 CLUB C'BHE'R Otion 4, E Grinnesad C, Portisheed J, Bradiord C, Otion J, Harieston Megpies C, Bradiord C, Otion Bradford T, Harieston L, Portishesd T, Otion 3, Bradford T, Harieston 2, Grinstead C, Otion 2, Portishesd D, Harieston 2, Bradiord 1, Portishesd J, Grinstead 2, Finel Canadinguis 1, Otion 12 2, Harieston 7, 3, Portisheed 4; 4, Bradford S, E. Grinsteand 3, AZLAN SHAH CUP (Ipoh): Finalk Austra- lia 0, S Korea 0 (SK win 4-2 on pena). Third-fourth plag-off: Mataysia 2, GB 2 (Mataysia win 4-3 on pena). Stb-6thc (adla 4, Holland 2.	you can SIMPLY pay off all your outstanding credit agreements and still have money to spare. Don't waste time
	from Steve Finnan. Plymouth's manager Neil Warnock claimed his play- ers had been hit by missiles thrown from the crowd during the 1-0 defeat at Col- during the 1-0 defeat at Col-	10,500 FA VASE Final Brige Ta (1) 3 Citheros (0) 0 C Steed 37, 64 (pen) Lampin 68 (og) AVOR INSURANCE COMBINATIONE First Divisions West Nam 2, Oxford Uti 7. S-E COUNTIES LEAGUER First Divisions Totienham 0, Wattord 2.	Schick, 1 Smon, Steeman, Ioms, 1000. Goale: Solica 9. Workington: Think Ki- chin, Najm, Penrice. Goale: Marwood 2 (3,605). St Helens (3) 24, Lowion (18) 22. St Helens: Triest Booth, Gibbs, Martyn, Newiove, Gaales Coulding 4. Lossion Triest Barwick 2. Mino, Roskell. Comins Barwick 5 (7,223). Warrington (16) 38, Sheffield (10) 28.	Cerrors cure sriedane so, Canberra III; North Sydney 22, Sydney 14, Newcamite 42, Gold Coast C. Sydney 22, Western Subarbs 18; Penris 45, Western Reds 12. Golf SPARESH OPEN (Madrid): Final scores (GB/Ire unless statist: "ameteur): 272 P Harriogian 70, 54, 57, 71, 275 G Brand Jur 70, 67, 71, 68, 2778 R Muniz (Nech) 63, 71, 70, 69, 2778 E Romera (Arg) 70, 71, 72, 68; S Torrance 70, 71, 70, 65; M Gronberg (Swe) 89, 70, 68, 71; P Linhert (Sp) 70, 65, E, 72, 250 R Allachy (Aus) 72, 70, 68; 70; L Washandd 68, 72, 72, 68, 281 F Tarnaud	Ternnis GERBAN OPEN (Hamburg): Finals R Garretor (Sp) bt A Corretja (Sp) 2-4, 6-4, 6-4, 6-4, (IS CLAY-COURT CYSHIP (N Carolina): Semi-finals: II Wilsonier (Srei) bi J Franz (Arg) 6-3, 6-3; F Nedgeni (Bra) bi J Stol- ianberg (Arg) 2-6, 6-0, 6-4, WONEEN'S TALLAN OPEN (Rome): Finals C Barritose (Sp) bi M Hingis (Switz) 6-2, 6-3, WTA BUDAFEST OPEN: Finals R Driggo- mik (Rom) bi M Schneil (Aut) 7-8, 6-1.	Ice Hockey NRL: Stanley Cape Play-off seni-finate Eastern Conference: Platburgh 7, New York 3 (Platburgh win series 4–1), West- ern Conference: Colorado 4, Chucago 1 (Colorado lead series 3–2). Motorcycling SPANESH GP (Jerez): SOGes: 1, M Doo- han (Aus) Honda 47-30.741; 3, T Okada Linanol Honda 47-30.741; 3, T Okada Linanol Honda 47-30.741; 3, T Okada	thinking about it. Call Now FREE on 0800 908927 Unix Unix Unix Unix Unix Unix Unix Unix
	• Brigg Town had a com- fortable 3-0 victory over Clitheroe in the FA Vase final at Wembley. Carl Stead gave Brigg the lead	Vale 0, Connext's Quay 1. FAJ STUDIOR CHALLENGE CHP: Final replays St Patricks Ath 1, Shebbourne 2. Trallant LEARQUE Aniants 3, Padova 62. Milan 7, Cremonase 1; Napoli 2, Udinase Milan 7, Cremonase 1; Napoli 2, Udinase C, Final Sanding standingsr 1, Milan (FOA, Par3); 2. Javentus (34-85); 3, Lazio (34-55), SELGIAN LEARQUE Warsgen 2, Shi- Truiden 1; Elaren 5, Seraing 0; Charlerd 1, Chul Brugge 3, Aalst 3, Machelen 2; 1, Chul Brugge 3, Malst 4, Malst	Warriegton	L Hearmood es, 12,12 cs. ash (artialo (Fr) 72, 70, 71, 85, 252 M A Marrin (Sp) 71, 70, 88, 73; R Chagman 88, 74, 70, 70; R Goosan (SA) 74, 70, 56, 83, J Coceres (Arg) 99, 70, 71, 72; P Haugerud Nor) 88, 88, 71, 74, 2838 P Baker 71, 71, 71, 70; N Roe 72, 70, 89, 72; S Cage 68, 72, 69, 73; T Price (Ace) 70, 72, 85, 73; P O'Malley (Aus) 87, 70, 71, 75, 258, 74; P O'Malley (Aus) 87, 70, 71, 75, 258, 74; P O'Malley (Aus) 72, 73, 70; D Hosentral (Sp) 72, 68, 71; 75; D Borrego (Sp) 71, 71, 74, 68; -14, Goolding 68, 72, 73, 70; P (2) Cambrid (Sp) 72, 68, 71, 72; D Borrego (Sp) 71, 71, 74, 68; -14, Guepy (Fr) 73, 70, 69, 72; D Cambrid (Sp) 72, 68, 71, 72; D Mouland 73, 71, 71, 69, 2585 A Coltart 73, 88, 70, 73; M Turnichi 75, 67, 70, 72; S May (US) 71, 68, 76, 75; S Grappeatonni (10, 71, 73, 74, 75, 75, 75, 75, 75, 75, 75, 75, 75, 75	10.32. Baseball NATIONAL LEAGUE: New York 7. Chi- capo 6; St Louis 2. Los Angules 4; Cincio- nati 8, San Diego 6 (1st parce); Cincionati 7, San Diego 0 (2nd); Forlia 11, Colorato 0; Philadelphia 3, Attanta 11; Pitsburgh 7, San Francisco 12; Montreel 10, Houston 8, AMEENCAM LEAGUE: Toronth 9, Bester	ros (Br) Honda 48.05 184, Lausding stand- inges 1, Dochan Tolike 2, Cadalora 56, 3, Barros 48, 5500ces 1, M Blaggi (II) Aprilla 46min 6.156ecc; 3-r Harada (Jacom) Ya- mana 48, 18.382; 3, R Waldimate (Ber) Honda 46,57.055-Laading standinger 1; Blaggi Röpst 2, Harada 66, Aprilla 46,57.055-Laading standinger 1; Blaggi Röpst 2, Harada 66, Wichela 2, Superstanding Costelling (Hockor- heim); Their researd First reset 1, A Blight (UG) Honds 28.53.55, Sacond reset 1, A Blight (UG) Ducati 28.43.027. Alexe 6, C Fogerty (BB) Honds 28.53.55, Sacond reset 1, A Blight (UG) Ducati 28.53.55, Sacond reset 1, Ko- cinski Ducati 25.43.75, 2, Slight 28.44.07; 3, Ko- cinski Ducati 25.43.52, Leading standon (BB) Honds 28.53.55, Leading standon)	a Diver 31.9% 515,000 £373,71 £20,9,82 £323,49 £20,000 30.5% £250,000 - £270,24 £331,82 £532,45 a Over 30.5% £250,000 - £270,24 £331,82 £532,45 a Over 30.5% £250,000 - £270,24 £331,82 £535,95 Typical completity the large field of the stand on yet have new 25 yets, yet all state £535,95 £535,95 Typical completity the large field of the state £12,87,88 £535,95 £535,95 YOUR ROME is AN MISK IF YOU DO HOT KEEP UP REPRESENTS ON A monthandle and additional a monthandle OR FIRER LOAK SECORED ON IC. ALL LOAKS SUBJECT TO SOUTHS. The Loan Corporation. Prespost, PO Box 3521, BRACKINELL, Berkshire, RG12 125. Licensed as a Crock Broker under the Consumer Crock Act. Witten quotations are subside on regress. SEEE US ON TELETEXT
CIRCUP CONTENT	minutes and scored his second in the 65th minute with a well-taken penalty. Clitheroe's Steve Lampkin contributed the third with	veren 1: Carcia Brugge 2. Init Ghant 2. Standard Liege 1. Antwerp C. Ghant 2. Lommal 0. Final leading standinger 1. Citla Brugge (F34, Pist): 2. Anteriori (34-71): 3. Eleren (34-53). FRENCH LEAGUE: Entardege Guingemp 1. Autorys 1: Nantes 1. Metz 0: Bordeaux 2. Paris 31 German 2. Moraco 5. Stras- bourg 1: Centres 6. Lons 1: Monbellier 2. Le Havre C. Gueugnon 1. Reines 0: Lille 2. Ley Havre C. Gueugnon 1. Reines 0: Lille 2.	First Division Development of 14, Whitehawan (S) 16. Development of 14, Whitehawan (S) 16. Development of 14, 28. Development of 14, 28. Hell (16) 30, Salford (14) 28. Hell: Wies: Divorty 2, Aston, Fisher, bal. Goale: Hewill 5. Salford: These Elabolity 2, Lee, MAA vor, Goale: Blakeloy 2, Lee, MAA Kalphley (16) 22, Festherstone (11) 22. Kalphley (16) 22, Festherstone (11) 22.	 C. 27, 2480 E Camonicos (G) 68, 71, 75, 71; 69, 72, 2480 E Camonicos (G) 68, 71, 75, 71; 78 Bonculi 73, 71, 72, 72; E Dartoy 68, 70, 73, 75; 75; 76; 75; 77; 70; 77; 77; 77; 74 Star G Raugh, 71, 70, 77, 69; 8 Callacher 71, 71, 75, 75; 75; 76; 8 Callacher 71, 71, 75, 75; 75; 74 J. Pinero (Sp) 72, 71, 75, 69; 8 Callacher 70, 74; J. Pinero (Sp) 72, 71, 72, 72; D Cooper 70, 73, 70, 74; J. Pinero (Sp) 72, 71, 75; 85; M. Pinero (Sp) 72, 71, 75; 85; M. Pinero (Sp) 72, 71, 75; 75; M. Alemanoz (Sp) 71, 73, 77, 75; P. Pinero 75; M. Alemanoz (Sp) 71, 75, 75; 75; P. Pinero 75; 75; 72; 72; 75; 80; 72, 70, 75; 75; 74; 74; 74; 75; 75; 75; 75; 75; 75; 75; 76; 71; 73, 73, 71; 72; 75; 75; 76; 71; 73, 73, 71; 75; 75; 76; 71; 76; 71; 76; 71; 76; 71; 77; 77; 77; 76; 71; 70; 72; 72; 73; 77; 76; 71; 71; 72; 75; 72; 72; 72; 75; 75; 71; 71; 72; 72; 72; 72; 73; 72; 72; 75; 75; 71; 71; 72; 72; 72; 72; 75; 75; 71; 71; 72; 75; 72; 72; 75; 75; 75; 75; 75; 75; 75; 75; 75; 75	 a (in 11); Milveukee 3, Ballmore 5 (10); Oakland 72, Milveukee 3, Ballmore 5 (10); Oakland 72, Milveukee 3, Ballmore 5 (10); Oakland 6, Seattle 11, Kansan City 1. Basketball NBA: Play-off seeni-finals: Eastern Conferences New York 102, Chicago 99 (ct. Chicago lead earles 2-11, Western Conference: Utah 105, San Anionio 75 (Utah lead sories 2-1). Cycling Tour Dupoint Eeventh stage (Clem- 	ctinski Ducati 22.44.32. Leading stand- inger 1, Kodinski 105pts 2, Bight 97, 5, T Coraer (Aus) Ducati 95 4, Fogerty 72. Motor Sport INDONISSAN RALLY: Final standings: 1, Csainz (80) Ford Eacort Shr 20mirs 2, P Liati (19 Subaru Imperza at 25mor; 3, J Kentdunien (Fin) Toyota Cellica 1.02. Real Tennis Bistitisk PHOPESSIONAL CHARPHON- SHUP (Holytori): Quartus-finals: P Tab- kry bt C Bray 5-1, 5-4, 2-6, 8-2, R Gaunt IX L Deucim: 6-5, 4-6, 8-8, 8-4, 8-4, 8-ami-	CHANNEL 4 PAGE 538 COR PORATION POST THIS COUPON FREEPOST TODAY! TO THE LAM CORPORATION, FREEPOST, PO BOX 3522, BRACKNEL, R022 122, IND STARP REQUERT IN BORROWING E OVER YEARS PROPERTY VALUE S MORTGAGE BALANCE S G RAVE AGE G
	retained the German cham-	2 Sayer Leverkussen 1: Cologne 1. Werder 2 Sayer Leverkussen 1: Cologne 1. Werder Bremen 2: Schelke 2. Bayern Munich 1: Fortuna Duesseldort 2. Entracht Frankurt 2: Hamburg 3. VIB Stuttgart 0: Karleruhe 2. 5: Pauli 2: Uerdingen 0. Borussia Moen-	Hughes, Jackson, Powell, Rombo, Gotte:	67, 70, 75, 77, 290 1 Storn (Den) 68, 72, 75, 74; M Anglert (Swe) 70, 71, 74, 76, J Sande- lin (Swe) 70, 70, 76, 74; C Post (Den) 71, 72,	Toole Dorowit Elevents cape (clear- son SC to Kennestw Ga, 148 millios); 1, M Wust (Ger) MD-Onda thr 14min 36sec, 2, 8 Teutenberg (Ger) US Postal Service, 3, F Colonna (II) Mapel-GB both aL Overalla 1,	Finals W Devies bi M Gooding 3-6, 5-4, 6-1, 6-2, Tabley bi Qum 6-4, 6-4, 6-2, Finalt Devies bi Tabley 6-2, 6-2, 6-1, TAYLOR CUPP Finals bi Coghian bi J Beaumont 6-1, 6-2.	POSTCODETEL No 0

٩.

Beaumont 6-1, 6-2. . .

. . <u>.</u>

Monday May 13 1996

MEUTOPE

16 **Final fling foils Hingis, page 12 Doubling up with United, page 14**

Symonds shows tons of promise, page 13 Kick-starting the play-offs, page 15

portsGuardian **Bates blows**

Christie wins but will not be drawn on Olympics

Duncan Mackay

INFORD CHRISTIE made a highly encour aging start to what he says will be his last season when, on a dank afternoon before a handful of spectators in a small stadium in Arnsberg, Germany yester-day, he won the 100 metres in 10.20sec. But he refused to end the speculation about whether he will be on the start line in Atlanta 75 days hence to defend his Olympic title.

After leaving a field that included the European in-door 60 metres champion, Marc Blume of Germany, and the improving Belgian Patrick Stevens trailing with a powerful last 50 metres, Christie made it clear he had no intention of making his plans public for a while yet. "No Olympic questions" were his first words as he walked into the post-race press conference. "I am running one race at

a time. Only God knows the future; I don't. I am just having fun at the moment. If I go to the Olympics you'll see me. But you won't see me next season: this is definitely my last

Nearly 12 months have passed since Christie wept on television and declared that the pressure was too much for him and he would not defend his Olympic crown. But he has trained with the same commitment as for the past decade.

"They have all been ask-ing, 'Is Linford going?"." said Christie. "I leave them to it. I don't need the pressure. If I go to the Games, there is nothing to prove. he would be content with a valedictory tour round the Grand Prix circuit knowing I've done it before. I've won everything there is to win."



Chelsea pact

lartin Thorpe

HE peace pact be-tween the Chelsea chairman Ken Bates and the club's milliondirector Matthew Harg has come apart. Harding promised to put £10 million into team building but, only a week after losing Glenn Hoddle, Bates is expected today to freeze out Harding by formally with-drawing the offer of a partnership in the club. This would have seen the

young pretender made vice-chairman, and chairman of the committee to oversee playing affairs and transfers, and would have given him equal shares with Bates in

It is understood that Bates has lined up alternative sources of finance. This means that the new player-manager Ruud Gullit can continue to try to realise the club's aim of turning the Chelsea team into a force to be reckoned with. He plans to sign top international play-ers; Vialli and Klinsmann are among those mentioned. It is almost certain to restart the public row between Harding, the darling of many support ers, and Bates, the respected but prickly chairman. Bates's decision is underbetween Bates and Harding

Harding ... frozen out

tood to have been prompted by his growing impatience with Harding's delay in sign-ing the partnership agreement.

But the final straw is thought to have come on Friday, when Harding made more demands. Harding says he has delayed signing because Bates will not furnish him with the information he needs about who actually owns Chelsea Village, the company that owns the club. Bates owns only about a third of its shares; ownership of much of the rest has never been publicly revealed

which began last year and culminated in Bates banning Harding from the directors box in November. The pair then appeared to make up and put forward their partnership lan, which included Chelses being floated on the Alterna-tive Investment Market. Harding's financial com-mitment to the club he has supported for most of his 42

years is not as substantial as it appears. Although he did agree last year to take over the £16.5 million bank loan on Stamford Bridge, it is undarstood he is charging Chalse 2250,000 a year rent. Part of the aborted agreement with Bates would have seen him

transfer the ground to Chelsea in return for equal shares with Bates in the club.

The £5 million that Harding paid for the north stand is a loan. However, it does not have to be repaid until 2008. However, the £5 million that Harding has put into the transfer account is thought to be in bank guarantees only, and can be withdrawn at 30 days notice. If he decided to call in the loan, Chelsea would have to sell players, which would do nothing for his reputation with the

supporters. It also understood that the And so we have the latest money Harding promised for round in a highly public spat players had strings attached.

FA investigates crowd incidents that cast shadow over European Championship

Martin Thorpe on the ticket chaos and abusive fan problems at the Cup final

CS GAS, flares, stolen tick-ets, wrongly ejected sup-Liverpool fans on the side where the Cantona incident porters, crowd abuse: Saturtook place were near enough entry day's FA Cup final was a to have earlier abused linit. ed's substituted striker Andy perfect dress rehearsal for Cole and thrown objects at him as he sat on the bench. many of the problems that will face the European Chamhip this sum the The FA chief executive Grasteps, one fan spat what apered that their tickets were ham Kelly has already or-dered an investigation into. peared to be a mouthful of or-ange juice at the Frenchman, genuine and that a stolen-ticket list provided by Liverthe incidents in which Eric who reacted calmly and conpool FC was wrong, Cantona was spat at and a punch was thrown at Alex tinued on. The culprit was not appre-"We are extremely embarrassed and greatly sympahended but Supt Ray Muspratt of Liverpool police said yester-day that "if the Met Police

the person and arrest him".

had been stolen in Liverpo Unfortunately they had been sold as part of a package to a group of people in South Af-rica, who had travelled over at up to £3,000 each only to find themselves refused

Another 32 Liverpool sup-porters were ejected before the game because it was thought they held stolen tick-

Muscle machine . . . No Olympic questions' said Christie after yesterday's 100 metres win PHOTOGRAPH: JURGEN SCH

Yet it is hard to believe | month, he is still capable of | Birmingham, by which would be in Atlanta. time he should have had Many of those rivals have the opportunity to measure himself against some of his rivals and have a clearer already shown some sharp early-season form. Dono van Bailev ran 10.07sec in ntly; Fr

> Football songs have

being any

with Ed

Jeffrey

Archer's

singles.

novels and

Like Wood's

films, they

— they can

eyed giggling.

G2 page 12

· · · · · · · · · · · ·

good. They belong in a museum of

The deadline was April 30, then an extension was agreed.





omeone as competitive as

aspiring to the title of the

world's fastest man. He is unlikely, though, to

commit himself before next

(Get the feeling we'll give you a quick answer on a Barclayloan?)

When you apply for a loan, why should you have to bang around for an answer? ...

For a Barclayioan you samply go to any Barclays branch and have a chac with one of our Personal Bankers. He or she will ask a few (and we mean jost a few) questions

about you - and then give you our answer on the spot.

If you're a Barclays customer, you don't even have to leave home: just call us on 0500 200 250 for a loan over the phone. It's just one more reason why more people choose a Barclayloan than any other. So give us a try. Pronto.

BARCLAYS

140 - - -

ericks ran an effortless 10.09 in Osaka on Satur-day; Carl Lewis is in his best shape since he beat Christie for the world title in Tokyo five years ago.

Forguson as the pair climbed the steps to Wembley's Royal Box to lift the Cup. "We are very concerned with the situ-But before anyone is tempted to suggest that Christie is already off the pace, it would be wise to remember that his time in ation," said Kelly, "and we Arnsberg was faster than the 10.3sec he ran at the will be reviewing this matter urgently with Wembley." According to the Wembley spokesman Martin Corrie, the start of his Olympic-win-ning year in 1992 and the likely Cup final solution will 10.26 in his first race in 1993, the season he won the world title in Stuttgart and see the two areas either side of the steps to the Royal Box et his European record of given over to neutral support-9.87. "It was not too bad for a first race," said Christie, ers rather than fans of the competing sides. For England internationals these are alwho was paid \$27,000 (£18,000) to run yesterday. ready family areas.

thise with these people at missing the game," said Corrie, "but we could only work send a video of the incident to the lists, and these came from Liverpool." Given the we will endeavour to identify recent row over the authenticity of some 10,000 Euro '96 tickets, could this be a portent Altogether there were 73 arrests at the game, including for the summer?

two for carrying CS gas, small cannisters of which are on open sale on the Continent. Alex Ferguson wants a sixyear contract and Manchester United appear willing to grant it him. "We're vary happy to give him a new con-tract," said the chairman An Italian-style red flare was also let off at the United end. Security checks on Saturday led to delays in supporters entering the ground but Martin Edwards, "I hope h caught about 100 tickets that stays as long as he wants to." Martin Edwards, "I hope he

Guardian Crossword No 20.651 Set by Crispa STATION no business RS OF PRIZE PUTZ This week's winners of a Collins Ins weaks winners of a Colline English Dictionary are Pat Warren of Orayford, Kant, W. G. Roberts of Chesterfield, Derbyshire, May Rattray of Stirling, Scotland, John & Norma Stirling, Scotland, John & Norma Stirlinger of Ewhurst Green, East Sussee, and Mrs. M. Newbury of Loce, Corrwali. bad art, along 16 A killer --- one not known to accept money (9) 17 Eggheed accompanied by Wood's films, rat possibly being caustic n 26 Leaves a cigarette in Across 18 Walk lumberingly along general (7) 1 Superseded newsmen, say (7) quiet promenade (7) 20 Upright, but not well-27 The governor joined in it (7) 5 List the revised order (7) 28 The new toaster revolves (7) 9 Given tea, grimace in behaved (7) 21 Failing to reach a old Whigfield disappointment (7) Down 10 The princess's baby with a conclusion (7) 1 Cut tax on a large number following (7) 23 Lance rendered sterile (5) 11 Paste soon formed from talc 24 Round up catch for painting 2 Calm head receiving state (2.3) 12 Blue or quite proper? (5) backing (7) 3 Poles go after listening 13 The mother set about some Solution tomorrow have certain soldiers - fancy! (5) equipment with gains (5) 15 The way article can be 4 The plant granted a loan kitsch appeal placed in between without isn't broke (9) 5 A little instant rice-based delay (9) 17 Simple church with music meal - truly instant (5) reduce grown 6 Person advising modish and comfortable seating (4worker about figure (9) men to wet-7 Today's dark, so a child 19 Trees may be clipped (5)

engine (9)

23 Stuck? Then cell our solutions line on 0691 335 238. Calls cost 39p per min. cheap rate, 49p per min at all other times. Service supplied by ATS must keep near (7) 8 Corrupt - and stick up for the lawman! (7) 14 4 Contrive to get at inside of

C II 1

PPI in 1.56

22 Animals in a nature reserve

25 The squeeze that restricts one personally (7)

look a picture of health (5) 23 Cheet set up as agreed (9)
